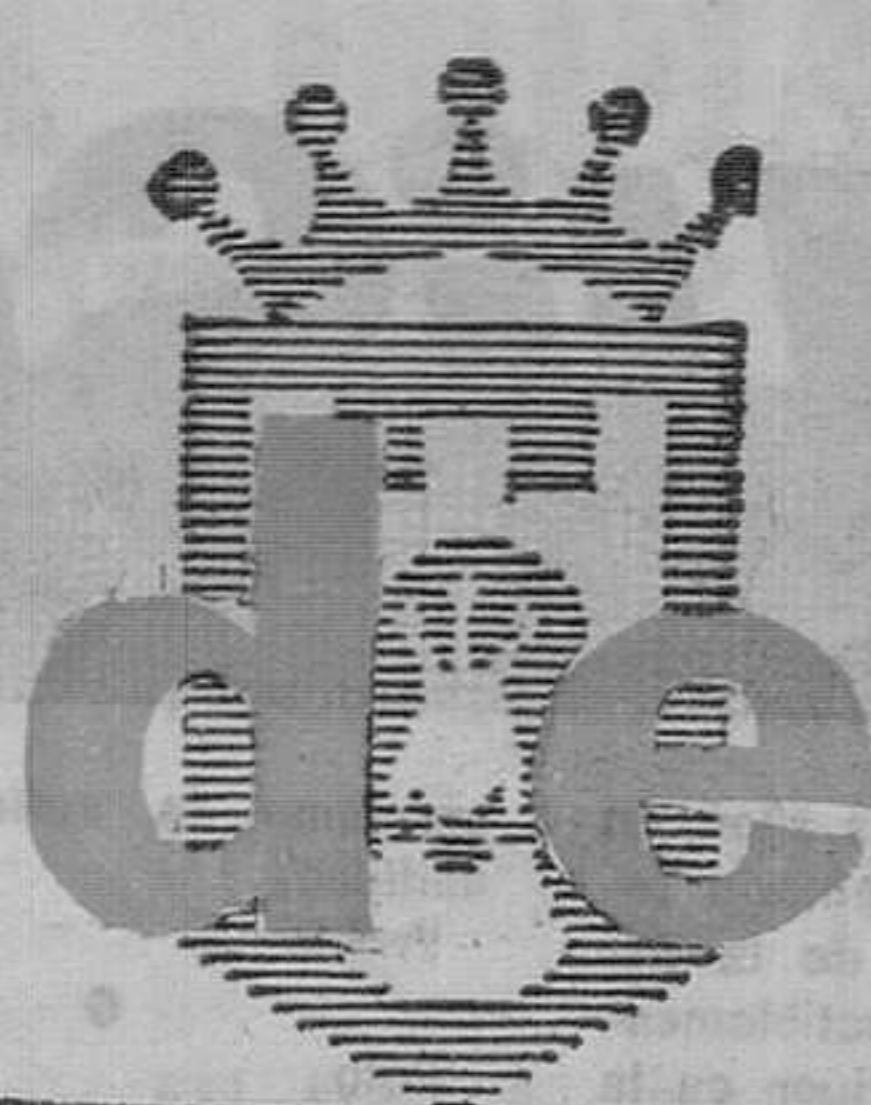


# Diario de Burgos



VIERNES, 24 DE MAYO DE 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SIETE PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.669  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## VISITA MADRID UNA COMISION INVESTIGADORA DE LA O. N. U.

### Está requiriendo testimonios sobre posibles matanzas cometidas en Mozambique por las tropas portuguesas

En este territorio la lucha se recrudece

También en Timor piden la independencia

Madrid (Cifra).— «La Comisión de las Naciones Unidas, investigadora de las posibles matanzas cometidas en Mozambique por tropas coloniales portuguesas, está dispuesta a ir a Mozambique y a Lisboa y escuchar el testimonio de todas las personas que puedan proporcionar datos sobre dichas matanzas, incluso de las fuerzas militares portuguesas», ha afirmado Keith Beaven, portavoz de la citada Comisión, en una rueda de Prensa convocada por la misma en un céntrico hotel madrileño, en la que se ha informado sobre alguno de los resultados obtenidos hasta el presente en la dilucidación de unas presuntas matanzas cometidas en Mozambique.

Sobre cuáles son los motivos de que se encuentre en Madrid la citada Comisión investigadora de las Naciones Unidas, el portavoz de la misma ha respondido a un redactor de «Cifra» que «desde el lunes se ha venido consultando a diferentes sacerdotes, en su totalidad católicos, que de alguna manera son conocedores de estos sucesos».

(Pasa a la página 10)

## TRAGEDIA PASIONAL

Dos adolescentes enamorados se matan juntos porque "no podían vivir el uno sin el otro"

San Salvador (Eje).— Lilian Guzmán Ortiz, de 17 años, y Mario Ernesto Alvarado, de 19, dos novios estudiantes, pusieron fin a sus vidas suicidándose con arma de fuego "porque no podían vivir el uno sin el otro".

Los protagonistas de esta tragedia pasional llegaron a un hotel alquilando una habitación, donde pasaron largas horas. En la mañana de ayer, la encargada de la limpieza se encontró con los dos cadáveres, que yacían abrazados, con sus ropas puestas, presentando cada uno un disparo de revólver en la sien derecha. Mario dejó una nota en la que decía: "Papá: la quiero, porque la quiero para mí" y la muchacha, a su vez, escribió una despedida diciendo: "Por favor, no se peleen las dos familias". El joven envió también una nota al padre de su novia en la que le pedía perdón "por lo que voy a hacer con su hija, pero la quiero mucho y temo perderla".

(Pasa a la página 15)

## HOMENAJE AL CAPITAN GENERAL DE LA ARMADA D. LUIS CARRERO BLANCO



Madrid.— Los Ayuntamientos y Diputaciones de España han rendido hoy homenaje al capitán general de la Armada, don Luis Carrero Blanco y a los señores Bueno Fernández y Pérez Mogena, haciéndoles entrega a título póstumo de las medallas de oro de los Municipios y Diputaciones.— En la «foto», momento de la entrega de la medalla de oro del Municipio de Burgos.

(Foto Cifra Gráfica)

## EL JUEZ SOSSI FUE LIBERADO AYER EN MILAN

Génova (Eje).— El fiscal genovés Mario Sossi, secuestrado hace 55 días por el grupo extremista "Brigadas rojas", ha sido puesto en libertad esta tarde en los alrededores de Milán, trasladándose posteriormente en tren a Génova. Se cree que el billete del tren le había sido facilitado por sus secuestradores.

Mario Sossi ha llegado a su casa poco después de las diez y media de la noche, y al parecer, ha contado que esta tarde sus secuestradores le dieron de beber un líquido diciendo que se trataba de un simple calmante. Poco después ha dicho haber perdido el conocimiento, y que volvió en sí dentro de un vehículo.

Después de haber recorrido una distancia imprecisada, fue bajado a tierra.

## Una de las cúpulas del templo del Sagrado Corazón de París, volada por la explosión de una bomba

Puede tratarse de una «advertencia» a Giscard

Retirado de la Casa Blanca un jesuita que se definió pro-Nixon

París (Eje).— Una bomba ha hecho explosión hoy en la iglesia del Sagrado Corazón, en Montmartre, quedando destruida una de las blancas cúpulas del templo.

Se tiene la impresión de que se trata de un acto político como advertencia al presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, dado que el grupo que se ha declarado autor del atentado ha facilitado una nota en la que afirma que la explosión de la bomba es un recordatorio del levantamiento popular, antigubernamental que comenzó en Montmartre hace más de un siglo.

«La ascensión de Giscard ha tenido un mal comienzo. Recordad a la Comuna».

Millares de parisinos despertaron a consecuencia de la explosión que se produjo antes del amanecer. Los cristales de los edificios próximos al templo quedaron destruidos a consecuencia de la explosión y varios automóviles aparcados cerca del Sagrado Corazón sufrieron destrozos a consecuencia de los

## RODRIGUEZ DE VALCARCEL PRESIDENTE DEL COMITE DE HONOR DEL MILENARIO DE SALAS DE LOS INFANTES

Con él lo constituyen el presidente del Gobierno, otros seis ministros y altas personalidades nacionales

La conmemoración se iniciará en Junio y culminará en el mes de Octubre

(INFORMACION EN PAGINA 17)

(Pasa a la página 10)



París.— Don Angel Baltasar Suárez, director de la sucursal del Banco de Bilbao en París, secuestrado en la capital francesa el pasado 3 de Mayo, ha sido puesto en libertad.— En la fotografía, el señor Suárez, junto a su esposa, durante la entrevista que tuvo con los periodistas en su domicilio.— (Telefoto Cifra Gráfica)

Avilés (Cifra).— «En ningún momento, mi hermano Baltasar conoció ni los fines ni los motivos de su secuestro», ha declarado al corresponsal de «Cifra» en Avilés, don Eugenio Suárez Bernardo, hermano de don Angel Baltasar, director del Banco de Bilbao en París recientemente liberado, tras diecinueve días de secuestro.

Don Eugenio Suárez, que ha permanecido en el domicilio de su hermano en París, desde el pasado día 6, regresó a las once de esta noche a Oviedo, por avión vía Madrid.

El diálogo con don Eugenio Suárez se desarrolló en los siguientes términos:

—¿Temió su hermano en algún momento ser ejecutado?

—Hubo un momento en que se derrumbó y creyó llegado el final de todo. Fue, concretamente, el viernes día 17. Al contármelo, sus palabras todavía acusaban el miedo.

—¿Cuál fue la primera reacción de su hermano al entrar en casa?

## VIGILIA DE LA JUVENTUD

**M**ANANA, en el Monasterio de las Huelgas, se reunirán los jóvenes a rezar. Se trata de la vigilia de la Juventud, organizada por el hecho agradable de que los jóvenes tienen un Patrono que se llama San Fernando y siempre fue bueno encomendarse al Santo cuando suenan campanas de su fiesta.

De todas maneras, el hecho invita a ciertas reflexiones que no conviene que queden olvidadas. Esto de rezar, parece ser, no es cosa que se estile en la actualidad. Si cada uno coge el concepto que tiene de la juventud, que ha tomado o que le han hecho tomar (que todo puede ser), resulta que la relaciona con la oración lo mismo que a la noche con la luz del Sol: de ninguna manera. Y, sin embargo, resulta que no, que los jóvenes organizan su vigilia y van a ella porque lo consideran... en fin, porque quieren, que es una de las formas que más eficaz hacen al rezo.

Ellos, por lo menos, muchos de ellos, si creen en la oración. Creen cuando es obvio que los demás ya no creemos en ella, cuando a nivel social se ha quedado trasnochada, "demodée" que dicen los tontos.

Ocurre que, entre otras cosas, la juventud aproxima la idea de fuerza, valga el caso. Entonces resulta que quien se siente fuerte, es el que reza. Debe ser que una cosa es ser fuerte y tener conciencia de la propia fortaleza, y otra muy diferente, lo que le viene aconteciendo a la sociedad en general, que no es fuerte, sólo es vanidosa, que suele ser la consecuencia inmediata de todo espíritu débil e ignorante de su sangre anémica. De esta forma, la oración se trasnocha porque en el orden inmediato de las ideas, parece que no se necesita. Así pasa todo lo que está pasando: no se piden fuerzas porque hay ignorancia de la propia debilidad y, sobre todo, porque ya no se tienen ganas de luchar, que es el corolario final de esta tragedia que, sin saberlo, vive el hombre de nuestros días.

Todo esto puede parecer el razonamiento de un ser metido a verter hacia fuera su propia carga interior, y a lo peor es cierto. Pero da la casualidad de que los jóvenes, sin urgencias en la vida, se reúnen en el Monasterio donde se armó caballero su Patrono y rezan. Puede que haya mucho de culto al sentimiento poético y puede que haya otro tanto de devoción intuída. En cualquier caso, la poesía y la intuición hablan de espíritus delicados y de inteligencias sin nubes. Rendir culto al símbolo de lo bello ha sido siempre patrimonio de los que se llevan entre manos la fortaleza y saben que la llevan.

No dice uno que el caso contrario se excluya de la sociedad adulta. Uno lo que dice es que los jóvenes, sí, lo ejercen a nivel comunitario y los mayores, generalmente, no. Y una cosa es el espíritu de cada cual y otra, el que formado por sus individuos hace el alma colectiva. Por este camino, los jóvenes anan, aunque parezca lo contrario, aunque los demás digamos lo opuesto y aunque la idea general nos esté llevando a todos a creer que entre los jóvenes sólo se da la sesión de club u otras cosas peores. Y ya se ve que no. **BURGENSE**

Siempre, todos los años, en esta fecha, el comentario referido a la fiesta de la Ascensión gira indefectiblemente —como es de rigor en la medida en que hasta ahora se sucede el sano costumbrismo tradicional y no hay motivos para temer que desaparezca— en torno a una mañana primaveral pintada de blanco en el cuadro nacarado de las Primeras Comuniones y en la expresión del júbilo religioso y familiar que supone el candor, la ilusión y la Fe de tantos niños que proyectan sobre la hosquedad y el entrecejo de una sociedad preocupada y preocupante al diáfano rosicler de un semblante iluminado por los rayos de la inocencia y el brillo de alegría.

En tiempos en que las nuevas modas tienden a mixtificarlo todo, la blancura de los uniformes de Primera Comunión aún conserva el sello dimanante de los textos sagrados que afirman el profundo simbolismo de las vestiduras blancas, más allá del tiempo y del espacio.

La «Fiesta de la Bandera», a beneficio de la Cruz Roja, movilizó ayer a multitud de damas, señoritas, caballeros, jóvenes y adultos, en su entusiasta pugilato por obtener recursos con que ayudar al sostenimiento y vitalidad de la benemérita Institución.

La Cruz Roja Española en Burgos ha demostrado que tiene espíritu de superación. A las instalaciones de su moderno Centro hospitalario que ha venido a reemplazar al viejo Dispensario del barrio de San Pedro de la Fuente, se unirán pronto nuevos servicios a disposición de la comunidad en un proyecto que tiende a ampliar los establecidos en la zona de «El Planteo», casi dentro del estupendo parque-paseo que está naciendo bajo los estímulos del sol y el riego.

Jardines. Hay que intensificar su cuidado y vigilancia. La otra tarde no vimos ningún guarda en los de la avenida del Conde de Vallellano. Los niños, en su irresponsabilidad, invaden los espacios verdes, pisan la hierba y las plantas.

Habrán algunas madres que reaccionen enérgicas, pero son las menos.

De estar allí presente, en servicio de vigilancia, un guarda, creemos que cambiaría el panorama.

¿Por qué no prestar atención a los servicios de guardería?

En el llamado «salón» Marceliano Santa María se han iniciado las obras de arreglo del piso hundido en un gran socavón que data ya de pasado año y que por lo visto no se consideró corregir entonces.

Este tipo de trabajos conviene hacerlos no para salvar un trámite o para acallar las críticas, sino para que queden bien.

Hacer las cosas bien. Esto es lo que importa.

La construcción de viviendas en Burgos se encuentra bastante paralizada en solares y zonas pendientes de planificar por la sencilla razón de que faltan por redactar los correspondientes Planes parciales.

Creemos recordar que hace tres años se aprobó el nuevo Plan de Ordenación General Urbana «García Lanza». Pues bien, en las áreas del ensanche y en Gamonal no hay promotor que se decida a construir por faltar los planes parciales, y en cuanto al centro de la ciudad donde es posible edificar, tampoco los propietarios se resuelven debido a los límites que impone la ordenanza y que no pro-

porcionan la suficiente rentabilidad. Problema.

Polo. El ministro responsable de la planificación al recibir a las autoridades burgalesas ha puesto énfasis —y con ra-

zón— en la necesidad de resolver los problemas de la contaminación y de la defensa del medio ambiente.

Estupendo, porque no nos cansamos de repetir que de nada sirven las leyes si no hay hombres dispuestos a que se cumplan a rajatabla, y en

este sentido debería ponerse en marcha, pero inmediatamente, sin esperar a mañana, un plan que comience por amortiguar las salidas abusivas de elementos contaminantes, de chimeneas y tubos de escape.

Las terrazas de los edificios los miradores de las casas —cada vez más escasos— las orillas de los ríos, y hasta los mismos paseos aparecen repletos cada vez más de féminas preocupadas de tomar el sol y poner morena su piel por métodos naturales.

Viene a ser alto así como la preparación estival, antes de resolverse a invadir las piscinas, contando con que, claro está, el calor acompañe y establemente, cosa que queda por comprobar.

**Martinillos**

**IMPORTANTE FIRMA DEL RAMO DE LA ALIMENTACION PRECISA PARA LA PLAZA:**

**AGENTE-DISTRIBUIDOR de sus productos**

Se pretende persona muy introducida en el comercio al detall de alimentación.

Es interesante, aunque no imprescindible que cuente con Almacén y vehículo de reparto.

Las personas interesadas dirijan sus ofertas a la Referencia 2.550. Esta Administración.

## Guía médica

**José Luis Rica Rica**

FOCUGINECOLOGO  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Victoria 21 1.º  
Teléfono 201866

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Lain Calvo 17 1.º Pi 209923

**Alonso Bañuelos**

OFICINA MOLOGO  
Espolón 2 - Telé 209349

**MIGUEL CAMPO**

FOCUGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12 a 2  
Tardes horas concertadas  
Avenida del Cid 8 2.º D  
Teléfono 203207

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas excepte sábados  
Avenida del Cid 8 2.º  
Teléfono 206453

**M. Sánchez Dueñas**

Neurólogo Neurocirujano  
Electroencefalografía  
Consulta,  
Calle Madrid 22 4.º B  
Teléfono 209871

**M. Calvo Pinillos**

Asmas, Bronquios, Corazón  
Alergias respiratorias  
Victoria, 27, principal  
Teléfs 200212 225909

**J. FRANCO MUÑOZ**

NEURO - PSIQUIATRA  
Horas concertadas  
Carmen, 5, 5.º  
Teléfono 209327

**DR. G. - FARIA**

Pediatra Puericultor  
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas.  
Reyes Católicos, 16, 2.º escalera 5.º E. Teléfono 228471.

**Benigno Andrade Loma**

ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2  
Avenida del Cid 14 4.º A  
Teléfono 225545

**José M.º Martín Iglesias**

**Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS

ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFISIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio 2.º E  
Horas de consulta de 10 a 3  
Sábados de 10 a 1  
Teléfono 221166

**DR. BAÑUELOS**

OCULISTA

Plaza Mayor 2 - Pi 201066

**JOSE ALONSO**

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón 24 2.º Telé 201912

**Sebastián García Ortiz**

Del Igualatorio Médico Colegial  
GINECOLOGO Y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana 8, 2.º Dcha  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 208529

**Dr. MOVILLA C.**

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8  
(Edificio Para) 1.º C.  
Teléfono 224922

**A. RUIZ GARCIA**

ENFERMEDADES REUMATICAS  
Y  
APARATO LOCOMOTOR  
Del Igualatorio Médico Colegial  
(Huesos, músculos y articulaciones)  
ONDA CORTA - RADAR - ULTRASONIDOS  
Calle Callera, 10, 5.º A  
Consulta: de 5 a 7 y horas concertadas.  
Teléfono 223459

**A. Vallejo Villacampa**

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo 14 8.º Tel 204137

**F. Gasco Campana**

CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Victoria 46, 2.º A  
Teléfono 201155

**H. Urbano Ierrón**

TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1:30  
Plaza de la Cruzada 1, 3.º B  
Teléfonos 229819 y 227774

**F. I. DEL CAMPO**

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

**A. GOMEZ LOPEZ**

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme 2 3.º derecha  
Teléfono 205590

**Jesús Llorente**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X - PEDIATRIA  
Y PUERICULTURA  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12:30 a 2  
Avda del Cid, 8 4.º, L y M.  
Teléfono 201594

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Victoria 31 Teléfono 203591

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		
14:17	Avance informativo.	19:00 Subasta de triunfos.
14:24	Panorama.	20:00 Semanal informativo.
15:00	Telediarario	21:00 El hombre y la Tierra.
15:35	Tele-Revista.	21:30 Señoras y señores.
18:46	Avance informativo	22:45 Kung-Fu.
18:50	La casa del reloj.	23:45 Tercera edición.
19:15	Camino del récord.	
20:00	Novela (Capt. V).	
20:30	Sucede.	
21:00	Telediarario.	
21:30	Noche de teatro.	
23:20	Tercera edición.	

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO MOTO**

**SE PRECISA APAREJADOR y AYUDANTE OBRAS PUBLICAS PARA JEFE DE OBRA OFICIALES ALBAÑILES y PEONES**  
DIRIGIRSE A:  
COBURSA EMPRESA CONSTRUCTORA  
SANTA CRUZ, 26. 1.º (ROC. 8.929)

## EL DESCREDITO DE LAS DEMOCRACIAS

■ ■ Por Rodrigo RUBIO

NO sé que fuerzas serán las dominantes, aquí y allá —es decir, en todas partes— en un tiempo futuro; no sé qué ideas prevalecerán sobre las ya conocidas, muchas de ellas puestas en evidencia, luego de pasar a instrumentos prácticos.

Uno ha admirado siempre el desenvolvimiento democrático de los pueblos. Uno ha querido ver, en determinadas formas de gobernar, el sentir de las gentes que componen una comunidad humana. Uno, sin embargo, piensa y se dice que todo sufre desgaste, y que en los tiempos que vivimos nada o muy poco se cubre o se llena interiormente en autenticidad.

Los pueblos que, por sus leyes constitucionales, se consideran democráticos, pasan, en muchos momentos de su historia, por amargos momentos, viendo, desde allí mismo (y se advierte mejor desde fuera), cómo lo que se ha creído la fórmula ideal apenas si es válida ya.

¿Quién corroe y destruye lo que podría considerarse guía para gobernar colectivamente? ¿Quién puede decir, luego de la corrosión, aquí o allá, más allá que aquí, que es el pueblo de un determinado país el que todavía elige a sus dirigentes?

Y digo esto pensando en las nuevas y tajantes determinaciones que han tomado algunos países democráticos respecto a la financiación de las campañas electorales. Digo esto, pensando, por ejemplo, en un país como Italia, donde las leyes constitucionales parece que den opción a todo el pueblo, repartido en no sé cuántos partidos políticos, para que depositen sus votos en favor del político que más les guste o satisfaga. Esto es así, ha sido así; pero no, o no por completo. Lo que se ve y lo que sabemos es válido; pero detrás de todo aquello que cubre la Constitución, está lo que se impone y es lo que se ha mercantilizado mejor. De ahí que, incluso en los países que aparentan mayor liberalidad, por su Constitución y en los que la gente sale a la calle para aclamar a su político favorito, tengan luego la sorpresa de que el que llega al Poder es el mejor apoyado, al que le arroparon concienzudamente, desde diversos ángulos financieros del país.

Lo hemos visto en no pocos países de estructura política liberal o democrática. Las campañas electorales semejan carnavales, donde todo, desde la música, los adornos, los largos discursos y los buenos banquetes, todo, absolutamente todo, decía, era válido. Luego se ha sabido que el candidato elegido estuvo apoyado por un gran financiero o por un gigantesco consorcio empresarial. ¿Por simpatía hacia el político? Cabe que sí; pero vivimos tiempos excesivamente materializados y nadie hace nada por nada. De ahí que el político se haya visto después con su acción hipotecada. Debía algo, mucho, al financiero o al grupo de financieros. Ellos han podido más que la masa (porque actuaron a través de su acción patrocinadora sobre la masa) para que un determinado político haya sido elegido, a la vez que, en la misma medida, empujaron en dirección contraria para que otro candidato quedara derrotado.

Quedan muy lejos, por ejemplo, en Estados Unidos, aquellas campañas electorales en las que se elegía a un Lincoln, a un Andrew Johnson, a un Benjamín Harrison, etc. Y cito este país porque está viviendo etapas no demasiado transparentes, respecto a la acción política-patrocinada que crece en las campañas electorales, logrando un determinado político el triunfo con el cual, luego, no podrá actuar con libertad que su país democrático o republicano debe exigirle. Los fallos, en el sistema, han sido puesto de manifiesto en más de una ocasión, en diversos países, y muchos pueblos han optado por la razonable disposición de apoyar solamente las candidaturas, económicamente hablando, desde el estípido oficial asignado. Así se ha determinado en Italia, país democrático donde tampoco el político escapa del zarpazo que le tiende el interés privado, en beneficio de intereses propios y en perjuicio de la colectividad toda, que, podemos decir, ha sido engañada.

Las democracias, con su fiesta, un tanto alborozada, en las campañas electorales —y dado que los intereses personales son a veces tan exigentes poderosos y sin muchos escrúpulos— obligan a hipotecar libertades y a corroer sistemas políticos que, sin sociedad, podrían mostrar toda la transparencia de antaño, cuando la libertad o el derecho no se arrimaba, por la fuerza del dinero, a la sardina de los más influyentes y poderosos.

### HERMANOS AMIGO, S. A.

En Junta General Extraordinaria celebrada el día 2 de Mayo de 1974, se tomó el acuerdo de trasladar el domicilio de la Sociedad a la ciudad de Briviesca (Burgos) Avda. de los Reyes Católicos núm. 24, con lo cual queda el artículo 3.º de los Estatutos con la siguiente redacción:

«Artículo 3.º. — El domicilio de la Sociedad radica en Briviesca (Burgos) Avda. de los Reyes Católicos núm. 24. El establecimiento de Sucursales o Delegaciones podrá ser acordado por el Consejo de Administración en el número y en las poblaciones que considere convenientes».

# LA INDIA Y EL IRAN REEQUILIBRIO DIPLOMATICO

★ Kissinger anima a la Sra. Gandhi a transformar este «coqueteo diplomático» en «matrimonio de conveniencia»

★ El Shah de Persia ha concedido un crédito de trescientos millones de dólares a la India

Por Jesús SAINZ MAZPULE

El viaje que acaba de efectuar la señora Gandhi a Teherán está tomando el carácter de una reconciliación, con perspectiva de transformar las prevenciones recíprocas en una amistad duradera.

EL FIN DE LA «PELIGROSA PROVOCACION»

Todavía hace pocas semanas llegaban de estas regiones noticias alarmantes, según las cuales Delhi se quejaba de una política de armamento excesivo que estaba practicando Teherán y la calificación de «peligrosa provocación» hacia la India. Por su parte Teherán apreciaba estas quejas para recordar a la India su interés estrecho por el Golfo Pérsico que la destina para sus distracciones de pesca. Con este sarcasmo acompañaba el consejo a la India de que se preocupara de las casi 30 bases militares, entre las cuales la de Bender Abbas y Chah Bahar están repletas de bombarderos tipo Phantom y de misiles aire-mar jalonando la costa iraníana de Irak al Pakistán.

A esta inquietud india corresponde otra iraníana referida al «activismo» de las minorías baluchas que manejada desde el exterior podría provocar un conflicto parecido al de Bangladesh.

El evitar que la India llegue a ser un satélite de la URSS, favorece igualmente a Teherán que se veía amenazado de un cerco tendido desde Delhi-Bagdad y Kabul, hostil a Teherán y favorable a la Unión Soviética.

300 MILLONES DE DOLARES, PRECIO DE LA AMISTAD

De las eventualidades teóricas consideradas, quizá la más importante es la de que los baluchis fueran manejados desde el exterior contra el Irán. Se trata en este caso de un grupo étnico de origen ario dividido en dos grandes ramas, la oriental o sulaimaní y la occidental o makrani. Sus miembros son jinetes pastores nómadas, aunque el nomadismo tiene en estos momentos un carácter recesivo. Los rebaños son propiedad de determinadas tribus y consisten en ovejas, cabras, vacas y camellos. Parte de la población costera se dedica a la pesca. Su actividad económica es la artesanía de tejidos, sobresaliendo sus alfombras y bordados, así como la ejecución de trabajo de cuero, madera y cerámica.

En los momentos álgidos de la crisis del petróleo Irán ha ofrecido a la India este combustible a precio de amigo, acompañando la oferta con grandes facilidades de crédito. El objetivo de esta generosidad perseguía la doble intención de sacar a la India de las presiones crediticias soviéticas que Delhi considera muy gravosas. La señora Gandhi ha mostrado un gran aprecio por las ofertas de Teherán, particularmente por su proyecto de crear un fondo especial de «ayuda a los países subdesarrollados carentes de petróleo». Teherán cobra generosamente esta ayuda, así como los réditos del préstamo de 300 millones de dólares destinado a modernizar la explotación del mineral de hierro indio del que carece Irán y que ahora padran adquirir a precios favorables. En el aspecto económico se extiende también a la explotación de aluminio y producción de cemento del que escasea la industria iraníana.

Estas aproximaciones no ha-



La visita de Indira Gandhi a Irán está teniendo un carácter de reconciliación y responde por completo —y quizás no por casualidad— al deseo de Washington, que ya anunció su propósito de restablecer la ayuda financiera a Nueva Delhi. — (Foto EFE-FIEL).

cen desaparecer por completo las desconfianzas iraníanas sobre ciertas ofertas, hechas por Bhutto a los pequeños países del Golfo Pérsico. Estas ingerencias han parecido al Jefe de Estado iraníano incompatibles con la neutralidad india en esta región.

Las francas conversaciones recientes entre los dos países responden al deseo del Shah de «reequilibrar su diplomacia» sin tener que transformar sus alianzas.

Estas conversaciones y coincidencias irano-indias respon-

den por completo —y quizá no por casualidad— al deseo de Washington que ya anuncia su propósito de restablecer la ayuda financiera a Delhi, suspendida en 1972.

Las gestiones norteamericanas en esta vasta maniobra diplomática se llevan muy en secreto para no envenenar las relaciones indo-soviéticas.

DEL «COQUETEADO DIPLOMATICO, AL MATRIMONIO DE CONVENIENCIA»

En una diplomacia tan cuidadosamente calculada como la

que practica ese «Metternich contemporáneo, que es Kissinger no podría sorprender el que todos los mínimos movimientos de esta compleja maniobra hayan sido calculados. Washington y Moscú están muy interesados en los detalles de estas gestiones y sirven maravillosamente como preparativos del viaje que Kissinger proyecta efectuar a la India el mes próximo, con el propósito de transformar el coqueteo diplomático de la señora Gandhi con Irán en un sólido matrimonio de conveniencia.

Es interesante señalar que estas importantes cuestiones políticas, económicas y diplomáticas, están siendo referidas por los informadores en términos de crónicas de sociedad, advirtiendo que la complacencia que los interlocutores experimentan por los avances de la negociación no se traduce en entusiasmo de pasiones violentas, sino en el lenguaje frío de una reconciliación en la que las dos partes olvidan sus recíprocas prevenciones y buscan una atmósfera de confianza en la que sellar uniones permanentes. (FIEL - Servicios Especiales de EFE).

EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO NACIONAL

PRECISA  
**PEONES**

65-70 PESETAS HORA

OBRAS EN BURGOS

TELEFONO 20 02 83 - BURGOS

(R. O. C. Núm. 9.722)

## ATENCION CONSTRUCTORES

DISPONEMOS PARA SU ENTREGA EN EL ACTO DE

**UN MILLON DE AZULEJOS**

LISOS Y SERIGRAFIA

*Decoración VESTA*

Avenida del Cid, 76. BURGOS. Teléfono 22 54 01

La fiesta principal será el domingo

### SANTORAL

Zenobio, obs.; Pasícrates. Valencio, mrs.; León, cf.

### SANTOS DE HOY:

### CULTOS

Ntra. Sra. Auxilio de los Cristianos. Nuestra Señora de la Estrada. Ss. Vicente de Lerín, pb.: Susana, Marciana, Afra Paladía, Vicente, Donaciano, Rogaciano, Robustiano, mrs.: Ester y Mardoqueo. Misa de la Feria color blanco.

**SAN LESMES.** — Novena en honor de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa. Por la mañana, a las ocho y media. Por la tarde, a las ocho y media. **SAN LORENZO.** — Novena a la Virgen del Amor Hermoso.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Beda el Venerable, pb. y dr.; Gregorio VII, Urbano, mrs., pp.: María Magdalena de Pazzis, vg.; Magdalena, Sofía, Barat, fda.: Aldelmo, Dionisio.

A las siete y media de la tarde ejercicio y misa. **ASILO DE LAS MERCEDES.** — Novena en honor de Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús. A las ocho de la mañana y a las cinco y media de la tarde.

### Invitación a los jubilados y pensionistas, de la Seguridad Social

La ASVAT burgalesa: Agrupación sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo, convoca a todos sus asociados e invita a todos los jubilados y pensionistas de la Seguridad Social, en general, a la Asamblea provincial que se celebrará mañana sábado día 25, a las once de la mañana, en el salón de actos de la Casa Sindical. El Orden del día de esta Asamblea, es el mejor pregón de la importancia y trascendencia de esta convocatoria:

Primero. — Informe de las ponencias que serán objeto de estudio en la «II Asamblea nacional de la Agrupación Sindical nacional de Veteranos y Accidentados del Trabajo», que se celebrará en Madrid, el próximo mes de Junio.

Segundo. — Comunicación, que presentará la ASVAT burgalesa respecto a la posibilidad de constituir «Cooperativas

de consumo», para los miembros de la ASVAT.

Tercero. — Propuesta de representación de la ASVAT en las juntas provinciales de Asistencia Social.

Cuarto. — Diversas propuestas, de ámbito provincial y local, de la ASVAT de Burgos.

Quinto. — Asuntos varios. Las ponencias que serán debatidas en la Asamblea Nacional, son las siguientes:

— Política de pensiones y prestaciones.

— Relaciones con los organismos técnicos de la Seguridad Social. Atención al trabajador jubilado. Asistencia médico-sanitaria.

— Organización del ocio de los jubilados, actividades, posibilidades de ocupación.

— Sociedad y veteranos del trabajo.

— Organización Sindical y agrupaciones. Estructuración de éstas. Representaciones.

En estos cinco puntos básicos se contemplan los más destacados problemas y objetivos de los pensionistas del amplio mundo del trabajo.

La clausura de la Asamblea se efectuará a la una de la tarde con asistencia de doña María Belén Landáburu y las primeras autoridades y jerarquías sindicales provinciales, esperándose también la asistencia del director central de Asistencia y Promoción u otra jerarquía sindical que le represente, si ineludibles obligaciones de su cargo le impiden trasladarse a nuestra ciudad.

La ASVAT reitera su invitación a todos los jubilados y pensionistas de la Seguridad Social en Burgos.

La Cofradía de la Virgen de la Alegría y de la Caridad iniciará hoy el triduo en honor de su excelsa titular, actos que culminarán el próximo domingo.

He aquí el programa de actos organizados por la popular asociación piadosa:

Días 24 y 25. — A las nueve y cuarto de la tarde, rosario, ejercicio de las flores y misa de Comunión, oficiando Fray José María Moliner, carmelita, profesor de Teología, el cual actuará de orador sagrado. La Salve Popular dará final a estos actos.

Día 26, fiesta principal. —

Mientras en Burgos no haya seis mil donantes de sangre, la salud de todos está en entredicho. Unete a la Hermandad de la Seguridad Social.

### Movimiento junior de Acción Católica

Aviso importante

Por la presente, se convoca a todos los juniors y acampados de ambos sexos, así como a sus padres, a una reunión que tendrá lugar hoy, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Liceo Castilla para darles cuenta de asuntos importantes, relacionados con el campamento y con la próxima peregrinación a Lourdes. La Comisión diocesana.

A las siete de la mañana, tradicional rosario de la Aurora por las calles de la feligrés de San Esteban, de rancio tipismo burgalés, ofrecido por la verdadera paz.

La Virgen visitará a las Rvdas. Madres Calatravas, fervientes amantes de la Cofradía, donde será recibida con especiales cánticos y despedida con Salve Popular.

Estos actos tan emotivos, estarán amenizados por la Rondalla de la Peña Guitarrista Burgense.

A las ocho de la mañana, misa de comunión general con motetes y ejercicio de las flores. A continuación acto de hermandad entre los cofrades.

A las once y media, misa solemne concelebrada, cantada por la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros, que como la anterior será oficiada por Fray José María Moliner.

Terminada la misa, la Virgen se trasladará procesionalmente a su Camerín de la calle de Fernán González, con actuación de la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros.

Día 27, lunes. — A las nueve y cuarto de la tarde, solemne misa-funeral por los Hermanos fallecidos.

Como es tradicional costumbre, se entregarán donativos en metálico a diversas instituciones benéficas de la ciudad y menesterosos.

El primer domingo de cada mes, a las once de la mañana y ante el altar de la Virgen, se celebrará una misa ofrecida por los cofrades difuntos y bienhechores de la Cofradía.

## Hoy, conferencia del presidente de la Diputación para los alumnos del C. U. A.

El señor Carazo clausurará, con ella el ciclo sobre «La realidad local y provincial»

Esta tarde, a las ocho y media, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, se celebrará la clausura del ciclo de conferencias organizado por el Departamento de Formación política del Colegio Universitario, con la disertación del presidente de la Diputación provincial, don Pedro Carazo Carnicero, quien desarrollará el tema siguiente: «Estructura, competencia y problemática de la Diputación provincial de Burgos».

## Desde el domingo nuevos horarios de trenes

RENFE nos comunica que el próximo domingo, se implantarán y entrarán en vigor, en toda la Red Nacional, nuevos horarios de los trenes de viajeros, algunos de los cuales se han visto sensiblemente afectados en último extremo por el adelantamiento de hora establecido oficialmente.

Se ruega a los viajeros con billete ya adquirido en venta anticipada, que verifiquen telefónicamente, a través de los servicios de Información de RENFE, la hora efectiva de salida de su tren.

LEA VD. SIEMPRE

## DIARIO DE BURGOS



TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

### DON LUIS ALBERDI ELOLA

Que falleció el día 25 de Mayo de 1971.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña María Usabiaga; hijos, Juan, María Asunción, María Luisa y Ana María; hija política, María Teresa Camarero; nieto, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 25, a las once de la mañana en la parroquia de San Cosme y San Damián y las misas que se celebrarán el día 25 a las 7,30 de la mañana, los días 26, 27, 28, 29, 30 y 31 a las doce del mediodía y los días 1 y 2 de Junio a las once de la mañana en la misma parroquia.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 24 de Mayo de 1974.



LA SEÑORA

### DOÑA ROSA ADRIAN CRESPO

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, don Fidel Arauzo Casado; hijos, don Fidel, doña Rosa, doña Esther y doña Teresa; hijos políticos, don Angel García, don José Antonio Pérez, don José Rojo y doña Natividad Marijuán; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

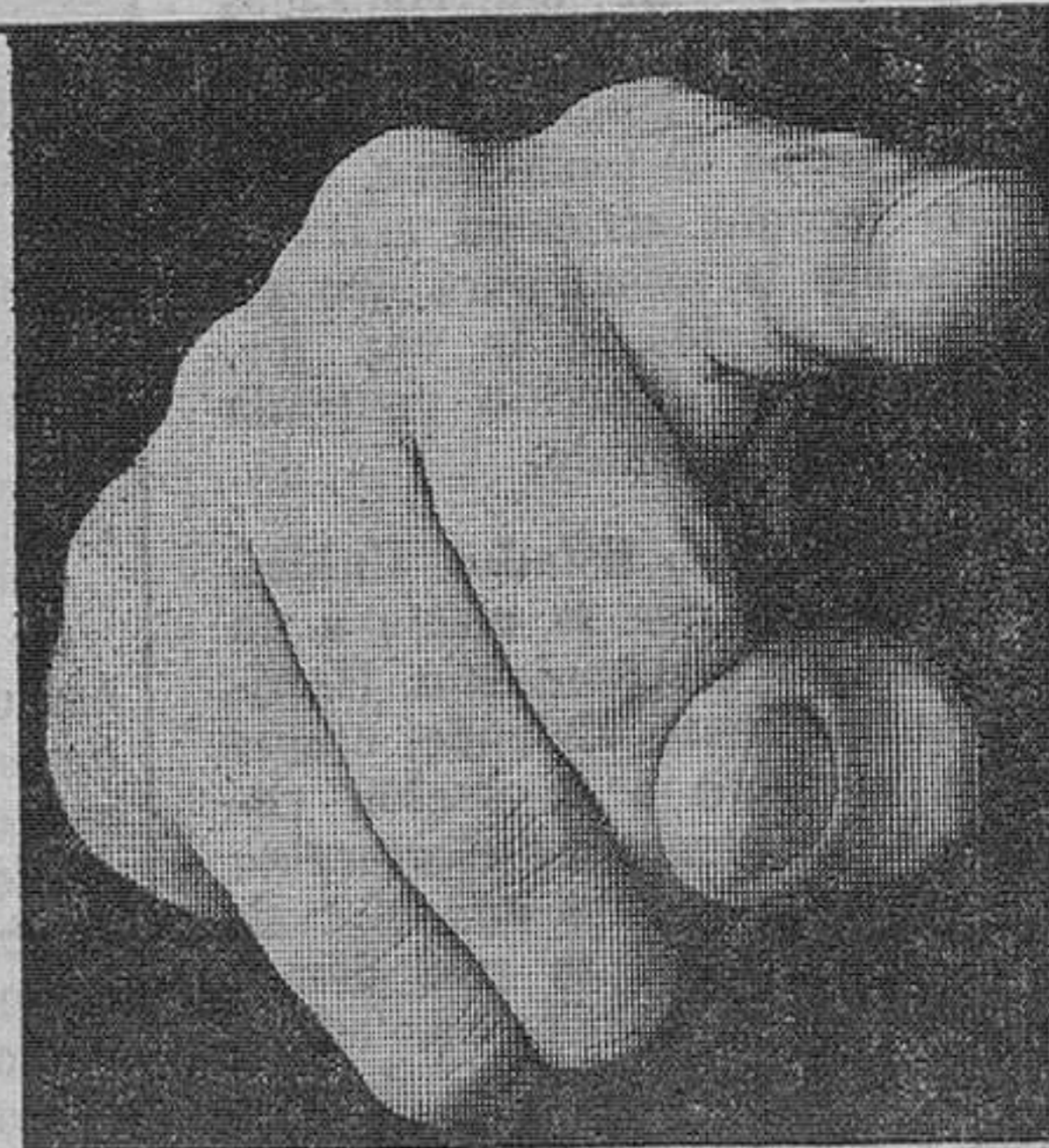
RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY VIERNES, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

VIVIA: Santa Clara, 45.

Burgos, 24 de Mayo de 1974.

«La Cruz»



Muchos de sus amigos llevan en sus coches

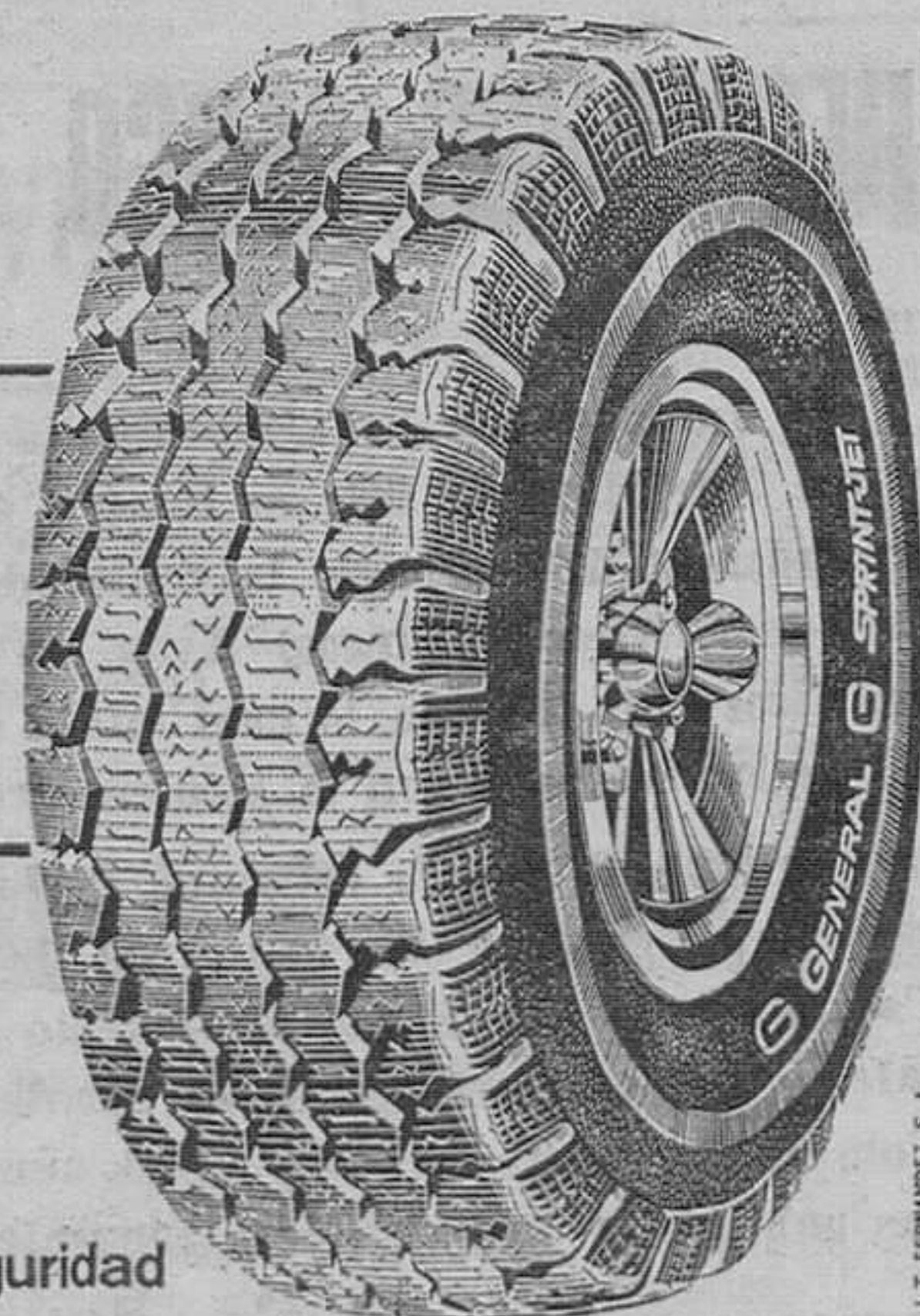
**SPRINT-JET**  
CALIBRADO

¡pregúnteles!

**SPRINT-JET**  
CALIBRADO  
el radial sin rival



En todo el mundo... Símbolo de Seguridad



## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION DE HACIENDA

**DELIMITACION DEL SUELO URBANO DE ARANDA DE DUERO, CASTRILLO DE LA REINA Y FRIAS.** — Aprobada por la Delegación de Hacienda la delimitación del suelo urbano del término municipal de Aranda de Duero, Castriello de la Reina y Frias al que se extenderá el nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Urbana, previsto en la Ley de Reforma del Sistema Tributario de once de Junio de 1964, se pone en conocimiento de los interesados que el expediente, se halla expuesto al público en la Sección de Formación y Conservación de los Catastros y Censos Urbanos de la Administración de Impuestos Inmobiliarios de esta Delegación de Hacienda de Burgos durante el plazo de quince días, a partir de cuya terminación pueden interponer recurso de reposición ante esta Delegación de Hacienda, o reclamación ante el Tribunal Económico-Administrativo provincial en los plazos de ocho y de quince días, respectivamente.

Lo que se hace público, a efectos de lo dispuesto en la Norma 2.ª de la Orden Ministerial de 24 de Febrero de 1966.

### INFORMACION MILITAR

**CURSO DE APTITUD.** — Se convoca para asistir al curso de aptitud para el ascenso a jefe de la Escala activa al capitán de Caballería don Manuel Batalla y Montero de Espinosa, del Regimiento Acorazado de Caballería España número 11.

### UNIVERSIDAD A DISTANCIA

**CENTRO REGIONAL DE PALENCIA.** — Se comunica a los alumnos de las carreras de Ciencias Físicas, Químicas Mate-

máticas e Ingeniería Industrial que, a partir del 1.º de Junio se trasladará a los jueves el día en que podrán ser atendidas sus consultas por los correspondientes profesores.

### CAJA POSTAL DE AHORROS

**PREMIOS.** — Relación de Cartillas de Nacidos abiertas en esta ciudad a las cuales ha correspondido un premio de quinientas pesetas y de las que son titulares los siguientes niños:

Alfredo López, calle Victoria núm. 171, 7.º D.

Andrés González, carretera de Arcos, bloque nuevo 2.ª P. E., 1.º D.

Luis Delgado, San Julián, Pas. Ferrocarril, 1, 7.º B.

Marcos González, calle San Joaquín, 4, bajo.

Francisco Alonso, calle Trinas, 10, 2.º.

Los padres de los niños citados pueden pasarse por nuestras Oficinas, para hacerles la correspondiente imposición en las cartillas.

**NATALICIO.** — A media día de ayer y en la clínica de San Juan de Dios, dio a luz una preciosa niña —primer fruto de su matrimonio—, la distinguida señora doña María José Vallés, esposa de nuestro querido amigo don Juan Yagüe Martínez del Campo, teniente de Infantería —destinado en la Brigada de Paracaidistas—, marqués de San Leonardo de Yagüe e hijo del ejemplar patrio y capitán general, de imperdurable recuerdo, don Juan Yagüe Blanco.

Asistieron en su alumbramiento a la venturosa madre, el prestigioso tocólogo don Abelardo Carazo Arrazola y la matrona doña Margarita San José, miembros del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa.

Tanto la madre como la recién nacida (a la que se le impuso el nombre de María Victoria), se encuentran en perfecto estado. Apadrinarán a la neófita en su bautismo, el presidente de las Cortes españolas y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y su ilustre esposa, doña María Victoria Gavián.

Reciban el testimonio de nuestra más cordial felicitación los señores de Yagüe-Vallés y los respectivos abuelos de la nueva criatura, congratulación que, de modo especial, manifestamos a la marquesa viuda de Yagüe, por sus entrañables vínculos con nuestra Casa y nuestra tierra.

**SERVICIO DE LOS BOMBEROS.** — Alrededor de las once de la noche de ayer, acudieron los bomberos a retirar la rama de un árbol del paseo de la Quinta que había caído sobre los cables del tendido eléctrico que «Electra de Burgos» tiene instalado junto al malecón del río, para suministrar energía eléctrica a los puestos del «Real de la Feria».

**FALLECIMIENTO.** — A las siete y media de la tarde de ayer, en el pueblo de Pineda Trasmonte, encontrándose en el campo de fútbol, presenciando un encuentro, falleció cuando se bebía una cerveza, el espectador Pedro Herredillas Mo-

lero, de 19 años, soltero. El facultativo de la localidad diagnosticó edema agudo. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**FARMACIAS DE GUARDIA O URGENCIA.** — Hoy prestarán servicio de guardia o urgencia —de nueve y media de la mañana hasta la misma hora del día siguiente— las farmacias de los señores siguientes: Ortega Iñiguez, Nuño Raura, 12; Martínez Avenida, La Puebla, 20; Del Alamo, Avda. del Cid, 43 y Uzquiza, Avda. Eladio Perlado, s/n.

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** — En las inmediaciones de Aranda de Duero, kilómetro 271,200 de la carretera Zaragoza-Portugal, chocaron el automóvil matrícula M-896.895 y el camión BU-29.199 que conducía Esteban Martínez Gómez. En el choque resultaron con heridas de pronóstico leve el conductor del turismo, José Tatxe Roig, de 52 años, su esposa Carmen Entrada Díez, de 50 y la hija del matrimonio Silvia, de 17 años.

## RENTA INMOBILIARIA, S. A. MADRID

Vd. también puede percibir los rendimientos de su inversión cada dos meses.  
4.018.000.000 de pesetas en Cuentas en Participación.  
Informes en:  
Plaza Alonso Martínez, 7, A. 3.º. Telf. 20-79-42.  
BURGOS  
(Aprobado por la D.G.P.F. núm. 150 de 30-4-74)

## EL DOMINGO CELEBRARA SU ASAMBLEA GENERAL LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL

### Programa de actos, con tal motivo

La Junta rectora de la Hermandad de donantes de sangre de la Seguridad Social ha organizado, para el próximo domingo, la tercera asamblea general.

Con tal motivo, habrá los siguientes actos:

A las once y cuarto, en la iglesia de San Lesmes, misa de hermandad.

A las doce, asamblea general, en el salón de actos de la Casa de Cultura, con arreglo al siguiente orden del día: lectura del acta de la anterior asamblea general, informes sobre la marcha de la Hermandad, informe del jefe del Servicio de Hematología, renovación de la Junta rectora, palabras del presidente, ruegos y preguntas y distinciones.

A la una y cuarto, vino de honor en el claustro del antiguo Hospital de San Juan.



Del DIARIO DE BURGOS del miércoles, 24 de Mayo de 1944

**NUESTRO Rvdmo. Prelado continúa en el mismo estado de gravedad.** Sin embargo el día de ayer lo pasó más tranquilo, lo cual hace que se tengan más esperanzas de que pueda reponerse. Se han recibido infinidad de telegramas y llamadas telefónicas de toda España, interesándose por la salud del Dr. De Castro y Alonso.

♦ **DIAS pasados descargó una fuerte tormenta en el pueblo de Neila.** Una chispa eléctrica fue a caer sobre la casa rectoral y causó la muerte de una anciana de 75 años, que vivía en compañía de su sobrino, el párroco de aquella villa.

♦ **EN el pueblo de Artieta, del Valle de Mena, se organizó una batida contra los lobos.** en la que participaron 45 hombres. El vecino Dionisio Vega consiguió matar a un lobo de gran tamaño, que fue luego subastado y adjudicado en 1.000 pesetas a otro vecino, quien irá recorriendo los pueblos de la comarca en solicitud de donativos, por haberles librado del animal.

♦ **LA temperatura máxima de ayer fue de 11,6 y la mínima de 5,2.**

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, excepcional estreno en Todd-Ao 70 mm. El film más grandioso y espectacular que se ha filmado. La película más apasionante, dramática y colosal: **Orgullo de estirpe** (3). Omar Shariff, Jack Palance. De John Frankheimer. (Mayores 14 o menores acompañados).

**CALATRAVAS.**— 5, 7,45 y 10,45. (Tercera semana. Exito rotundo). Prolongamos la proyección del grandioso estreno de la película de los siete «Oscar» 1974: **El golpe** (s. c.) con Paul Newman y Robert Redford (Mayores de 18 años y 14 acompañados).

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 1, programa sensacional: **Un dólar para Sartana** (3R.). Peter Lee Lawrence. Un relato duro, viril, grandioso, del incomparable y soberbio Oeste. Y **Coartada en disco rojo** (3). George Hilton, Fernando Rey. Una intriga y emoción llevadas a extremos cumbre. (Mayores 18).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 1. Hoy, último día de un fabuloso programa. El estreno en tecnicolor **Fray Dólar**, Una historia humana y a la vez extraordinariamente divertida. Y **El gladiador más fuerte del Mundo** (3). Un espectáculo lleno de grandeza. Cine-mascope. Color. (Autorizado todos los públicos).

**CONSULADO.**— Hoy, último día **El retorno de Clint el Solitario** (3). Un «western» trepidante de acción (Mayores 18 años). Mañana estreno espectacular: «Todos para uno y golpes para todos». Película vertiginosa, llena de «gags» y desenfadada, donde sólo sufre el estómago... de tanta sorpresa y risa. (Tolerada a todos los públicos)

**CORDON.**— Para estrenar mañana, el film de electrizante suspense «El cerebro del mal», con Maurice Ronet: Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, último día! del di-

vertido estreno **El jinete loco** (2). Color. Dean Martin y Jerry Lewis produciendo muchas... ¡muchas carcajadas! (Tolerada menores)

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12, doble incomparable: **Cañones para Córdoba** (3). George Peppard. Un estallido de violencia, un huracán de emociones en el Oeste. Y **El bombero atómico** (3). Aventuras, peligros y un millón de carcajadas con el genio incomparable de Cantinflas. (Mayores 18).

**CINE GOYA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, último día del estreno **Miércoles de ceniza** (3R.) con Elizabeth Taylor, Helmut Berger, Keith Baxter y Henry Fonda (Mayores 18 años). El próximo sábado le asombrará «Una mujer prohibida», con Esperanza Roy, Ramiro Oliveros y Amparo Soler Leal (May. 18).

**GRAN TEATRO.**— A las 5,15, 7,45 y 10,45, último día de la grandiosa reposición del mejor «western», auténticamente americano, en tecnicolor: **Bio Lobo** (3) con John Wayne, Christ Mitchum. La mejor aventura del Oeste, vivida por gigantes (Autorizada mayores 14 años).

**REX.**— Hoy, de 4 a 10, monumental doble **El hombre orquesta** (3). Louis de Funes en su más desternillante creación. Una película para pasarlo ¡bomba! Y **Gran golpe contra las SS** (3). Frederick Stafford. Un film trepidante de emociones e imprevistos. (Mayores 14 o menores acompañados).

**TIVOLI.**— 5, 7,45 y 10,45. Último día del estreno que fue aplaudido en el festival de Cannes: **El caso de una estrella** (3). Color, con Diana Rosa —como Billie Holiday— (Mayores 18). Y mañana ¡El último y mayor éxito de Valerio Zurlini: «La primera noche de la quietud, con Alain Delón.

## SE NECESITAN

AYUDANTE DE CONSERJE

CAMARERA DE COMEDOR

LAVANDERA

BOTONES

HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ (ROC. 9.821)

## SE NECESITA

EBANISTA-BARNIZADOR

para trabajar en Segovia. Servicio militar cumplido. Buen sueldo.

## MUEBLES LAZARO

San Francisco n.º 34 Telf. 41 54 11 . SEGOVIA

## CINE GOYA MAÑANA, ¡SENSACIONAL ESTRENO!

LUIS SANZ presenta:

Esperanza Roy  
Ramiro Oliveros

Amparo Soler Leal  
es VIRGINIA

# UNA MUJER PROHIBIDA

director: J.L. Ruiz Marcos

(MAYORES 18 AÑOS)

## CINE CONSULADO

MAÑANA ¡GRANDIOSO ESTRENO!

JIMMY BROWN - GEORGE EASTMAN - LEO ANTHONY  
CHRIS HUIRIAS - KARIN SCHUBERT  
EDUARDO FAJARDO



TODOS PARA UNO. GOLPES PARA TODOS

dirctor: Juan Carlos es tasmancolor  
CORPORACION ESPANOLA ITALIANA  
STAR FILMS S.A. (MADRID). CAPITOLINA S.C. (ROMA)

Apta para todos los públicos

# LA «FIESTA DE LA BANDERITA» CONSTITUYO UN GRAN EXITO

La cuestación superó en resultado a las de años anteriores



Conforme teníamos anunciado, ayer se celebró en nuestra ciudad la "Fiesta de la banderita" a beneficio de los benéficos fines de la Cruz Roja.

La Asamblea provincial efectuó una perfecta labor de organización, lo que se tradujo en que la cuestación fuera un señalado éxito, superando sus resultados económicos a los obtenidos en años anteriores. Hubo cuantiosos donativos individuales y señoras y señoritas así como otros miembros de la Cruz Roja tuvieron a su cargo la postulación, que se desarrolló desde las diez de la mañana hasta las dos de la tarde. Las autoridades desfilaron por las distintas mesas, depositando en ellas generosos donativos.

La banda de música militar se situó en el Espolón, interpretando distintas composiciones a mediodía.

Las veintitrés mesas petitorias, en las que figuraban distinguidas damas burgalesas, se ajustaron a la siguiente distribución, ostentando la presidencia las señoras que a continuación se citan:

Mesa de Capitanía, Espolón, Excm. Sra. de Olivares Baqué.

Gobierno Civil, Sra. de Olano.

Audiencia, paseo de la Isla, Excm. Sra. de Huidobro.

Ayuntamiento, Arcos del Consistorio, Sra. de Pacheco.

Cruz Roja, Diputación, Sra. de Villanueva.

I. N. P., Catedral, Sra. de Fernández Villa.

Sindicatos, San Pablo, Sra. de Celis.

Asociación contra el Cáncer, Merced, Sra. de Huidobro.

Damas de la Caridad, iglesia del Carmen, Sra. de Santos.

Caja de Ahorros del Circulo Católico, plaza de Vega, Sra. de Espinosa.

San Lesmes, junto a la iglesia, Sra. de Monje.

Asociación de Amas de casa, Feygón, 10, Sra. de Pérez Romero.

San Lorenzo, plaza de Alonso Martínez, Sra. de Martínez.

Médicos, E. Meysa, Sra. de Francés.

Secretariado de Promoción Gitana, Avda. del Cid, 45, Srta. Conchita Molina.

Colegio de PP Jesuitas, San Pedro de Cardeña, 21, doña Carmenchu Domingo.

Damas de la Caridad de Gamonal, mil viviendas, doña Iluminada Carcedo.

Segunda mesa de Gamonal, antiguo Ayuntamiento, Sra. de San Juan.

Cursillistas de Cristiandad, San Juan de Ortega, Sra. de Llorente.

San Pedro de la Fuente

Punta Brava, Sra. de Giménez.

Asociación de Viudas Colegio de Jesús María, Sra. viuda de Morales.

Maristas, Concepción, Sra. de Garfía de Mardones.

Colegio del Niño Jesús, Av. del Generalísimo, 33, Sra. de la Mota.

— o —

El presidente-delegado y la Asamblea provincial de la Cruz Roja nos ruegan que pateticemos su gratitud a las señoras, señoritas, jóvenes de ambos sexos y demás personas, entidades, etc., que tan generosa colaboración han prestado a la "Fiesta de la banderita" haciendo con ello posible el brillante resultado de la cuestación.

SE NECESITAN  
**PEONES**

MUY BIEN RETRIBUIDOS

Razón: Av. del Cid, 3. 3.º A  
(ROC. 9.224)

**NICOLAS CORREA, S. A.**

NECESITA

**RECTIFICADOR**

OFICIALIA INDUSTRIAL

DEBIENDO TENER EL SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

Las personas interesadas, deberán dirigirse al Apartado 218, BURGOS, o bien presentarse a la Sección de Personal.

## NOTA DE LA ALCALDIA SOBRE EL HUNDIMIENTO DE LA CALLE FUENCARRAL

Ocho muertos y nueve heridos es el balance definitivo registrado

Madrid (Cifra).— El Ayuntamiento nos facilita, para su publicación, la siguiente nota:

"La casa derrumbada en la calle de Fuencarral, número 139, estaba declarada en ruina inminente, por el Ayuntamiento, con fecha 1.º de Julio de 1970. Desde el año 1964, se había decretado su estado de ruina formal por el Ayuntamiento, y había sido objeto de recursos por sus ocupantes, contrarios a esta declaración municipal de ruina, que fue confirmada por el Tribunal Supremo.

Con la misma fecha de su declaración de ruina inminente, 1.º de Julio de 1970, se ordenó su desalojo inmediato. Este desalojo es una facultad excepcional de la Alcaldía presidencia, una vez comprobada la condición de inhabilitación o no del inmueble, en atención a la seguridad de sus habitantes.

Por ese motivo, una vez desalojado el inmueble, como en realidad lo estaba, correspondía a su propietario llevar a cabo la demolición, que es la consecuencia inmediata de la declaración de ruina y del desalojo. En el caso concreto de la casa de Fuencarral 139, esta obligación adquiere perfiles más firmes al haberse iniciado el expediente de ruina a instancia del propietario.

La acción municipal para la demolición, por tanto, sólo puede llevarse a cabo con carácter sustitutorio. Una vez que la propiedad no la hubiera hecho y entrañase peligro para las personas o cosas. A este respecto debe puntualizarse que, con fecha 9 de Febrero último, la Junta Municipal del distrito de Chamberí remitió a la Gerencia municipal de Urbanismo una denuncia contra don Fernando Gisbert Celabert, administrador del inmueble, por existir un muro exterior, con posible peligro para los transeúntes.

De forma inmediata se ofició por la gerencia al señor Gisbert para que adoptase urgentemente las medidas de seguridad necesarias. Debe señalarse, además, que por la propia gerencia municipal, con fecha 13 de Febrero se requirió al administrador en el mismo sentido. La notificación cursada por la gerencia fue devuelta por el Servicio de Correos y, acto seguido, se remitió a la Junta de distrito a que pertenece el domicilio de éste para su entrega por la Policía municipal, por si hubiese existido un posible cambio de domicilio. Se ha confirmado por la Policía municipal que el interesado recibió la notificación a finales de la pasada semana.

Este requerimiento al interesado es imprescindible para que el Ayuntamiento pueda intervenir en caso de ejecución sustitutoria, pues caso de procederse de otro modo, podría darse ocasión a interdictos a instancia de parte, como de hecho viene ocurriendo en casos similares en que se han producido paralizaciones de demoliciones ya iniciadas de fincas declaradas ruinosas.

IDENTIFICACION DE VICTIMAS

Madrid (Cifra).— Ocho muertos y nueve heridos es, al parecer, el balance definitivo del trágico suceso ocurrido anoche al derrumbarse la fachada de la finca número 139 de la calle de Fuencarral.

La identificación de los

ocho fallecidos en el siniestro es:

Angeles Tejero Redruello, de 53 años, y su nieta Angeles Eguiluz Olaizola, de diez meses de edad; Lizzio Benufo de Ansuén, natural de Gibraltar; Chantal de Pablos Cloham, de ocho meses; María del Carmen Jiménez Martín, de 18 años; doña Carmen Ballesteros, doña Rosalía Crohan y don Fernando Gómez García.

SUSPENSION DE ACTOS FESTIVOS

Madrid (Logos).— A causa del lamentable hundimiento del inmueble de la calle de Fuencarral, declarado en ruinas hace cuatro años, que ha causado ocho muertos y diez heridos, el Ayuntamiento madrileño ha acordado suspender, hoy y todos los actos municipales programados con motivo de las fiestas de San Isidro.

INCENDIO EN EL HOTEL «DONAIRE»

Tarragona (Logos).— En el hotel «Donaire», ubicado en el lugar conocido por el «Reco de Salou», en el que se hallaban hospedados unos trescientos clientes, en su mayoría extranjeros, se produjo una fuerte explosión seguida del incendio de los sótanos del inmueble que ocupa dicho hotel. La mayoría de los clientes que se hallaban durmiendo, emprendieron la huida, lo que creó después un problema para el reencuentro de padres y niños hospedados.

La explosión se produjo en las calderas del sótano, al parecer como consecuencia de un cortocircuito, averiándose asimismo la instalación eléctrica del hotel, que quedó a oscuras.

No se registraron desgracias personales, pese a lo aparatoso del percance, acudiendo al lugar del suceso los bomberos de Tarragona y de Reus que, tras varias horas, sofocaron el incendio.

## PROCLAMACION DE LA "REINA" DE LA PEÑA JOVENES DE GAMONAL



En la noche del 23 de mayo se efectuó la proclamación de la «Reina» de la Peña Jóvenes de Gamonal, María Begoña Ortega Méndez y de sus damas de honor, Inmaculada Simal Gutiérrez y Encarnación Pérez García.

El acto resultó muy brillante, asistiendo nutrida concurrencia.

En nuestros grabados: la «Reina» y sus damas.

### Recordatorios Primera Comunión



Amplio y selectísimo surtido en estampas, rosarios, libros.

Artículos de regalo para estas fechas.



**PAPELERIA TAGRA**

Vitoria, 13

# TOIROS

## TRES OREJAS CONCEDIDAS EN LA NOVILLADA INAUGURAL DE LA TEMPORADA

Sebastián Cortés un torero con «duende»

Por "CHAMARILERO"

En la novillada inaugural de la temporada, celebrada ayer tarde en la plaza de "El Plantío", el peor enemigo de los toreros fue el viento frío, que dificultó la lidia. En los tendidos, bajo el sol engañoso, muy poco público, que cargó a la solanera.

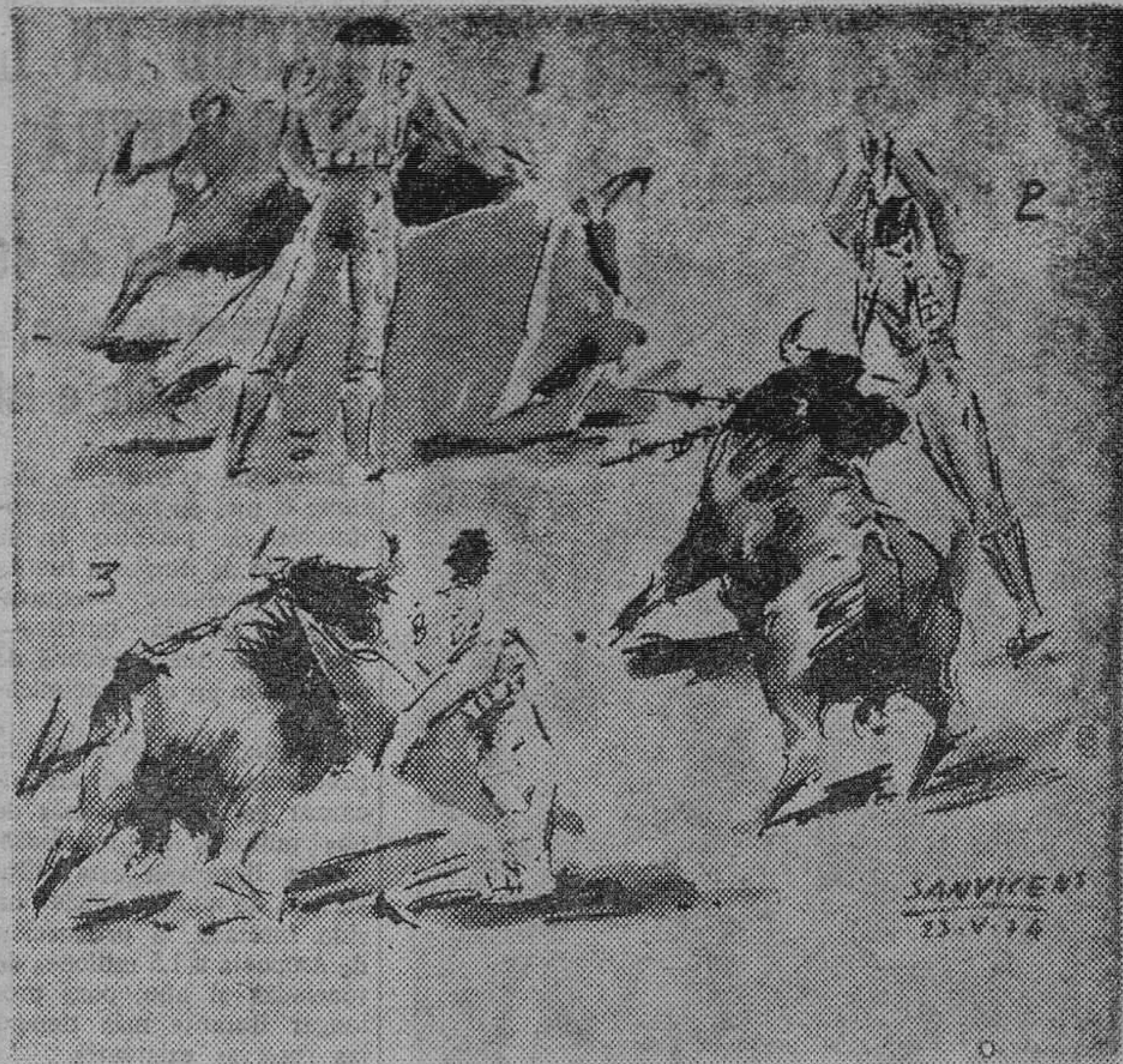
La presidencia la ejerció el comisario jefe de Policía, don José Pérez Franco, que se mostró muy generoso concediendo trofeos y cambió con precipitación la suerte de varas, en el quinto.

Los seis novillos de Ramos Matías, bien presentados en cuanto a trapío, no nos gustaron. Cumplieron en varas, dejándose pegar, pero casi todos salieron al ruedo berreando y acusaron excesivo genio. A la muleta llegaron algunos con la cara arriba y con corta arrancada. Los más manejables fueron cuarto y primero.

Salvador Farelo, que encabezaba la terna de debutantes, es un torero valiente, que está en la línea del remendismo y todo lo intenta para distraer al público. Recibió a ambos enemigos con afarolados rodilla en tierra y de pie toreó con apreturas y evidente barullo. En el que abrió plaza silvanó una faena variada y porfiada, ganándose aplausos, entre los sonos de la música. Sacó los pases que pudo a

llegando a la cara del que dado y probón novillo y otro arrancando desde el estribo, lo que le valió una fuerte ovación. También brindó la faena al público, como lo hicieron sus compañeros de terna y comenzó con ayudados por alto, dibujando después una trincerilla de gran belleza. Al intentar torear al natural el novillo lo volteó, quedando conmocionado. Se repuso pronto y prosiguió el trasteo con pases variados. Matando no se empleó y después de tres metisacas dejó media tendida. Entre generales aplausos salió a corresponder al tercio. El quinto de la tarde echó las manos por delante en los lances de recibo y lo dejaron crudo en la suerte de varas. Enojado sin duda el diestro por el precipitado cambio de suerte y ante un enemigo ensillado que acusaba genio y se iba para arriba, optó por la brevedad y después de probar por ambos pitones usó la tizona y mató de una estocada desprendida, de efecto rápido. Los tibios aplausos se mezclaron con los pitos cuando se retiró Ortega Cano entre barreras. Torero largo y variado, no nos ha causado mala impresión, aunque su fuerte no debe ser la espada. Esperemos a verle otra vez para confirmar esta impresión.

deja paladar entre los buenos aficionados. Con el capote bordó las verónicas, bajando las manos y echando la «data adelante». Para llevar muy toreados a los novillos. También se adornó con chicuelinas y en su primera faena toreó con mucho temple sobre la mano diestra para engarzar después tres tandas de naturales, en los que corrió bien la mano, porfiando con su oponente que se quedaba corto en la embestida. Media arriba y una estocada desprendida precedieron al uso del verdugillo con el que atronó al tercer golpe. Le aplaudieron los menos pero se elogiaron sus buenas maneras y en el que cerró plaza, que echaba la cara arriba, se equivocó al pedir el cambio de suerte después de haberle lanceado muy reueteblén. Tuvo que doblarse por bajo con el novillo, para quebrantar su genio y cuando lo trajo a mandamiento, lo toreó con lentitud sobre la mano de la verdad, con pases largos que abrochó con los pectorales, todos limpios y largos. Entre aplausos y sonos de la música prosiguió el trasteo y como el novillo se le quedaba va corno entró a herir y dejó media. Para rematar con



Tres notas sobresalientes de la novillada de ayer. En primer lugar, el gitano Sebastián Cortés, lanceando con «duende» al tercero de la tarde. A la derecha, un gran par de Ortega Cano, asomándose al balcón. Por último, pase cambiado de espaldas, con el que inició su segunda faena Salvador Farelo. — (Aguadas del natural de José M. Sanvicens).

## AYER, POR ESAS PLAZAS

### Varios diestros resultaron heridos

Ayer hubo corridas de toros en las plazas de Las Ventas, de Madrid (12.ª corrida de la feria de San Isidro), Villena (Alicante), Oviedo, Albacete, Córdoba y Ciudad Real y novilladas de primero y segundo orden se celebraron en gran número de ruedos.

Notas de destacar fueron éstas:

En Madrid fue lidiada una corrida muy gorda, de Alonso Moreno, que tuvo un juego variado. Los toros pesaron, en vivo, por orden de lidia, 571, 584, 512, 643, 606 y 638 kilos, respectivamente.

Triunfaron en estas corridas los siguientes diestros:

Antonio José Galán (una oreja), en Madrid. Fue paseado en hombros al final de la corrida. José María Manzanares (dos orejas), el mejicano Mariano Ramos (cuatro orejas) y Paco Alcalde (una oreja) en Villena; Palomo Linares (una oreja), en Oviedo; los rejoneadores Gregorio Moreno Pidal (una oreja) y Lupi y Moreno Pidal (dos orejas compartidas) en Córdoba; Alvaro Domecq y Alfredo Conde (dos orejas compartidas) en Ciudad Real.

Novilleros triunfadores ayer fueron:

Juan Manuel (una oreja) en San Lúcar de Barrameda; Paco Lucena (dos orejas), en Vitoria; Rafael Soto Vargas (tres orejas y un rabo), Luis Sánchez «Guerriña» (dos orejas y un rabo) y Jesús Franco Cardeño (dos orejas y un rabo), en Aracena; el colombiano Alberto Ruiz (una oreja) y Luis Miguel Ruiz (dos orejas), en Pozoblanco (Córdoba); Vicente Montes (dos orejas) y Sánchez Jiménez (una oreja), en Madrid. La rejoneadora Emi Zambrano (dos orejas), en Granada.

En la novillada celebrada en Sanlúcar de Barrameda se lidiaron cinco novillos de Manuel Benítez «El Cordobés». Este, que presenciaba el festejo entre barreras saltó al ruedo cuando se lidiaba el primer astado, que había volteado al diestro «El Arriero». «El Cordobés», colgando al animal, salvó así al novillero de una posible cornada. El público aplaudió largamente el gesto de Manuel Benítez quien, al final del festejo fue paseado a hombros por algunos espectadores.

Resultaron heridos: Marcos Ortega, en Vitoria. El segundo novillo le produjo una herida de ocho

centímetros en el muslo izquierdo, con dos trayectorias; una contusión en el muslo izquierdo y erosiones en el rostro, de pronóstico menos grave.

Jesús Franco «Cardeño», en Aracena. Su primer novillo le produjo una herida de cinco centímetros en el muslo derecho y contusiones y erosión en la tibia derecha, de pronóstico grave. Fue trasladado a una clínica de Sevilla.

Manuel Ternerero y el banderillero Macías González, sufrieron heridas de pronóstico reservado en Pozoblanco y Simón Casas, lesiones leves.

En una charlotada celebrada en el pueblo de Fuente del Fresno (Ciudad Real), resultó herido de gravedad, al ser cogido por el último becerro, uno de los componentes de la cuadrilla cómica del espectáculo «Córdoba taurina». Se trata de Manuel Durán «Cantinflas». Fue cu-

rado por un equipo quirúrgico, apreciándosele traumatismo en región cervical, con gran contractura muscular, conmoción cerebral y pérdida de reflejos, de pronóstico grave. Fue trasladado en una ambulancia al Satorio de Toreros, de Madrid.

(Resumen de «Cifra» y «Logos»)

Mañana, Gran Teatro

El más importante acontecimiento. Por vez primera en su versión íntegra. La película que Vd. esperaba volver a ver

«LA MUJER DE PAJA»

Gina Lollobrigida  
Sean Connery



Los tres novilleros que ayer debutaron en nuestra plaza hacen el paseillo destacados, al frente de sus cuadrillas. De izquierda a derecha, Ortega Cano, Sebastián Cortés y Salvador Farelo. — (Foto «Fede»)

un novillo aquerenciado en tablas y tras cobrar un pinchazo del que salió rebotado, dejó media trasera. Ovación, una oreja y vuelta a la redonda. En el cuarto volvió a torear con atropello, asando el pico de la muleta, intercalando desplantes y adornos. Entrando en la suerte contraria señaló un pinchazo y volvió a salir atropellado. Tras otra sangría metió el estoque hasta el pomo y cuando iba a doblar el astado intentó sacárselo con la boca, en un innecesario alarde de valor. Le aplaudieron con simpatía y la presidencia le concedió una oreja y habían pedido cuatro. De lo que hizo Farelo en esta actuación en Burgos no nos queda ningún recuerdo.

Ortega Cano es un diestro con oficio, de otro corte, que les sabe andar cerca a los novillos y no está ayuno de arte y buena planta. Lanceó a su primero con las manos bajas y luego lo puso en suerte con unos lances salerosos de frente por detrás. Usó de las chicuelinas y revolveras y con los rehiletos en la mano prendió un par

Quien nos ha dejado más grato recuerdo ha sido el diestro gitano Sebastián Cortés, sobrino del que fuera famoso torero albaceteño, Manolo Amador. Con buena y arrogante planta, anda por el ruedo con gracia y su toro tiene duende, de ese que

la espada de cruceta al segundo golpe. En premio a su labor le otorgaron una oreja con la que paseó en triunfo por el ruedo. Buen torero este mozo, para el que presagiamos un puesto de privilegio en la Fiesta. Al tiempo.

## JIJONA, S. A.

GRAN FABRICA DE TURRONES Y DULCES

NECESITA

DISTRIBUIDOR O AGENTE DE VENTAS

En la capital y pueblos importantes de la provincia de BURGOS.

Dirigirse al Apartado 567.

JIJONA (Alicante)

# Proclamación de la "Reina" de la "Peña Cidiana" para 1974



A la una de la tarde de ayer y en el domicilio social de la benemérita «Peña Cidiana» se celebró un sencillo acto íntimo, en el curso del cual fue proclamada la gentil y bella señorita Ana-María Andrés Alonso, como «Reina» de dicha veterana entidad burgalesa para el año en curso. Asistieron con la nueva «Reina», la no menos gentil señorita Clarita Gallo Hidalgo, «Reina» de la «Cidiana» en 1973; junta directiva de la Entidad, presidida por don Luis Vallejo Orbea y otros cidianos y familiares. El presidente pronunció unas palabras de salutación para la nueva «Reina», a la que acto seguido impuso la banda distintiva de su cargo (momento que recoge la «foto» de «Fedex»), obsequiándola después delicadamente con flores y dulces así como a su antecesora. Por último, fue servida una copa de vino español.

# RECORD EN LA PRODUCCION PETROLIFERA DE AMPOSTA

## Un total de 496 permisos de investigación, concedidos en la Península e islas españolas

Barcelona (Cifra). — Durante el mes de Abril, la producción de petróleo en la concesión de Amposta fue de 188.937 toneladas —equivalentes a 188.835 barriles—, que es un nuevo récord de producción en este yacimiento.

Aunque, al ritmo actual de producción, se podrían alcanzar en este año más de dos millones de toneladas. No se llegará a esta cifra, ya que, de manera oficial, ha sido limitada la producción de Amposta a 1,5 millones de toneladas al año, para prolongar durante más tiempo las reservas existentes.

Parece ser que, en la concesión Carlos III, de Amposta-Castellón, se comenzará en breve la extracción de gas, cuyas reservas se estima en 1.500 millones de metros cúbicos.

5.469.592 hectáreas.

En el indicado periodo de tiempo —1958 a 1973— se llevaron a cabo 229 sondeos en tierra y 30 en mar, con un total de 550.950 metros perforados. El resultado de estos sondeos fue el siguiente: 42 «positivos», 94 «indicios» y 123 «secos». En total, fueron invertidos 16.278 millones de pesetas.

Por otra parte, en la zona del Sahara, fueron concedidos en el mismo plazo de tiempo, 49 permisos en tierra con 1.491.054 hectáreas y 13 en mar, con 3.492.040 hectáreas. Hubo un total de 75 sondeos y 124.017 metros de perforación en la zona, con 4.404 millones de pesetas invertidas y el siguiente resultado en los sondeos: cero «positivos», 24 «indicios» y 51 «secos».

### BALANCE DE PROSPECCION DE HIDROCARBUROS EN ESPAÑA

Madrid (Logos). — Un total de 496 permisos de investigación petrolífera en la Península e islas españolas fueron concedidos desde la promulgación de la correspondiente Ley en 1958 hasta el pasado 1973, inclusive, según se señala en la memoria estadística de prospección y producción de hidrocarburos editada por el Servicio de Publicaciones del Ministerio de Industria.

De estos 496 permisos, 333 corresponden a tierra, con un total de 11.124.323 hectáreas y 163 a mar, con

# Kennedy, en Leningrado



Leningrado. — El senador norteamericano Edward Kennedy y su esposa Joan fotografiados durante su visita al Museo de Arte religioso, en esta ciudad. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Papelaria TARRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 .BURGOS

## Divulgación médica

# Colectivización de la asistencia médica

## La atención masiva, para que sea buena requiere inversiones enormes

Por el Dr. RETANA IZA

En ningún momento podemos dudar de la presión que la técnica, la gran diosa de nuestro siglo, está ejerciendo sobre el hombre individual y colectivamente considerado. La técnica, que no debe confundirse con la ciencia aunque sea como un subproducto de ésta. En el acto médico, ciencia y técnica deben ir perfectamente equilibradas, sirviéndose mutuamente en pro de un resultado final, que no es otro que el diagnóstico correcto y el tratamiento adecuado de la enfermedad. El problema empieza cuando la técnica se desborda así misma e impone su vasallaje a todo lo demás; cuando el médico, y aún el enfermo, lo llaman todo en el dato instrumental, eludiendo la consideración de muchos rasgos subjetivos y marginando incluso la interpretación meditativa del dato, que sólo puede venir dada por el pensamiento científico.

Es cierto que conceptualmente cada vez se da más valor a la patología personal, pero no lo es menos que en el acto médico de cada día falla el meollo de la idea.

Para Lalin, la asistencia médica al enfermo no es tan sólo un acto científico-técnico más o menos diestramente ejecutado; es también una actividad a la vez socioeconómica; sociopolítica y ética. ¿Cómo no verlo así cuando hasta en los países europeos menos socializados un 70 o un 80 por ciento de sus habitantes reciben tal asistencia a través de instituciones de carácter «social»? Sea como fuere, y aunque el fenómeno no es nuevo, la colectivización de la asistencia

médica es consustancial a la revolución tecnológica e industrial, a la sociedad de masas entendida en toda su extensión dinámica.

### COLECTIVIZACION

En este entorno, lo cierto es que la sociedad europea —en el sentir de Lalin— comenzó a rebelarse contra el desvalimiento de los menesterosos ante la enfermedad y contra las penosas consecuencias de ese desvalimiento, en virtud de tres instancias principales: el sentimiento de una dignidad, la lucha por el reconocimiento de un derecho y la deliberada persecución de una ventaja.

Esta colectivización, salvo un cataclismo social de estremecedoras consecuencias, es ya un hecho irreversible y hasta progresivo. Tiene sus ventajas y sus inconvenientes, pero estas distintas apreciaciones van en función sobre todo del prisma con que se las mire. Al margen de esto, de lo que no cabe duda es que la asistencia masiva, para que sea buena, requiere inversiones cuantiosísimas y disponibilidades del mismo rango en cuanto a personal cualificado. Lo cierto es que los tres grupos humanos que intervienen en la realización de la pueden hacerla deficiente por razones de orden moral. El enfermo, extremando abusivamente el derecho a la asistencia (utilización de la enfermedad como recurso, exigencia excesiva respecto del médico y del medicamento, picaresca en el empleo de las prescripciones,...). El médico, a su vez, puede caer en rutina culposa, olvidando que sus pacientes son personas que sufren, no cifras o nombres de una tediosa lista administrativa. El gestor administrativo, fin, puede incurrir en el vicio de confundir la administración con el mando. La suma de todos estos factores conducen, con no escasa frecuencia, al conflicto —Insiste Lalin— «de carácter moral, cuyo origen se encuentra casi siempre en el predominio de la moral competitiva sobre la moral cooperativa en el cuerpo de la sociedad».

timar en lo que le importa y pocas cosas más importantes que la enfermedad. El ser humano, pues, realiza una apropiación de la enfermedad. La hace «suya». Cualquier síntoma queda automáticamente personalizado: mi insomnio; me duele el estómago. Son vivencias con un sentido concreto, transcendental. Surge así la patología personal, el diálogo de persona a persona, del que cura al que quiere ser curado. Esta interpretación clásica se ha hecho cuantificable en los últimos tiempos con el concepto psicosomático de la enfermedad. Lo curioso es que esta hominización del enfermo se produce, precisamente, en una época en que priva lo colectivo, la masa, lo deshumanizado si se quiere.

La vida actual, causa y efecto al mismo tiempo, impone la neurotización de la sociedad, con sus correspondientes repercusiones orgánicas. El resultado es que hay disturbios psíquicos que desencadenan lesiones orgánicas y situaciones sociales que provocan alteraciones corporales. Y es que en el ser humano, psique y soma están íntimamente imbricados, son inseparables lo que ocurre en uno repercute en el otro.

Otro rasgo de los que apunta Lalin como característicos de la Medicina actual es la prevención de la enfermedad y la posible mejora de la naturaleza humana. Por momentos, el saber médico se está haciendo preventivo, en el sentido de que importa más actuar sobre la salud que sobre la enfermedad instaurada. Tal es la clave y la importancia del diagnóstico precoz, aplicado con especial predilección en el cáncer. Y éste no es sólo un Imperativo médico, sino también económico y social. Resulta más barato, aunque no lo parezca a primera vista, evitar una enfermedad que curarla. No otro es el planteamiento de las vacunas, de la acción sobre el medio ambiente, de la lucha contra la contaminación, del esfuerzo en pro de una mejor salubridad del entorno humano. Huelga insistir en la importancia de todo ello.

LA PATOLOGIA PERSONAL  
El ser humano tiende a in-

(Colaboración LOGOS)

# HOY, PRESENTACION DE LA LEY DE REGIMEN LOCAL ANTE EL CONSEJO NACIONAL

## El vicepresidente primero del Gobierno explicará las opciones políticas del nuevo proyecto

Madrid (Logos). — Por primera vez un proyecto de ley va a ser presentado a la Cámara política, antes que a la legislativa. La sesión informativa que mañana, a las seis de la tarde celebrará el vicepresidente del Gobierno, y ministro de la Gobernación, señor García Hernández, sobre el contenido del proyecto de Estatuto de bases del Régimen local, con la sección VIII del Congreso nacional. Tendrá carácter de explicación de las opciones políticas del nuevo proyecto.

Se desconoce si mañana se publicará el proyecto de ley en el «Boletín de las Cortes» para que los procuradores puedan conocer su contenido simultáneamente. Como se recordará, el Consejo nacional, en 1968, emitió un Informe que envió al Gobierno, urgiéndole a que cumpliera el mandato de la Ley Orgánica del Estado para actualizar el Régimen local, y surgiéndole que se procurara la electividad de los alcaldes y presidentes de Diputación. En la elaboración de aquel Informe intervino el hoy vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, señor García Hernández.

También el señor García Hernández fue firmante del escrito de cuarenta consejeros que el pasado año pidió se congelara el trámite del proyecto de ley de Régimen local presentado por el señor Garicano Gofil, hasta tanto el Consejo nacional. Tendrá carácter de participación y representatividad en el cauce local, as-

pecto que formaba parte de uno de los estudios principales que debía realizar el Consejo nacional, a la hora de enviar su Informe político al Gobierno sobre los siete puntos de estudio marcados por el almirante Carrero Blanco.

Desde que en 1966, en la disposición final primera de la Ley de Haciendas locales, las Cortes aprobaron un mandato al Gobierno para que en un plazo de dieciocho meses, a partir del veinticinco de Julio de 1968 el Gobierno envlará a las Cortes un proyecto de Ley de Régimen local, los sucesivos Gabinetes demoraron el cumplimiento de este mandato, a través de decretos-leyes que prorrogaban el plazo. Ello originó un grave desfase en la equiparación de sueldos entre los funcionarios locales y los de la Administración central, no resuelto hasta este año, pues esa equiparación era el segundo de los mandatos que las Cortes dieron al Gobierno en la citada ley de Haciendas locales de 1968. Parece que, por fin, este largo camino de frustraciones va a terminar con la presentación del nuevo proyecto, que nace también en medio de gran controversia, que pronto aclarará a la luz pública, en los círculos representativos del sistema. Mañana, los consejeros podrán comprobar si el nuevo proyecto se adecua a las recomendaciones que el Consejo nacional dio al Gobierno en 1968. El ministro expondrá los fundamentos del proyecto, y probablemente, contestará a las preguntas de los consejeros. Pero no podrá

abrirse debate; no sería constitucional.

Los consejeros tienen en las Cortes la oportunidad de defender sus tesis a favor o en contra del nuevo proyecto, del que ya se habla de enmendarlo, antes de conocerlo.

El proyecto del señor Garicano Gofil obtuvo 4.184 escritos de enmiendas, varias de ellas a la totalidad. La Ponencia de las Cortes se pasó casi un año ordenándolas y preparando un Informe que no llegó a publicarse, porque el anterior Gobierno, recordándole a las Cortes su decreto de intervenir en la fijación del orden del día de las comisiones, congeló la tramitación del proyecto, hasta que fue retirado por el actual Gobierno el pasado 8 de Febrero. Tras ocho años de preparación del nuevo Régimen local, quizá ahora pueda encontrarse para este cauce orgánico una estructura adecuada a sus actuales problemas y necesidades.

## VENDEMOS

# NEGOCIO EN MARCHA

POR NO PODER ATENDER

- Venta de recambios de automóvil.
- Local propio, de 300 m<sup>2</sup>.
- Situado en zona comercial de Burgos.

Dirigirse con ofertas al teléfono 22 60 44 de VITORIA



# CLUB DE TENIS DE BURGOS

SOCIEDAD - DEPORTIVO RECREATIVA

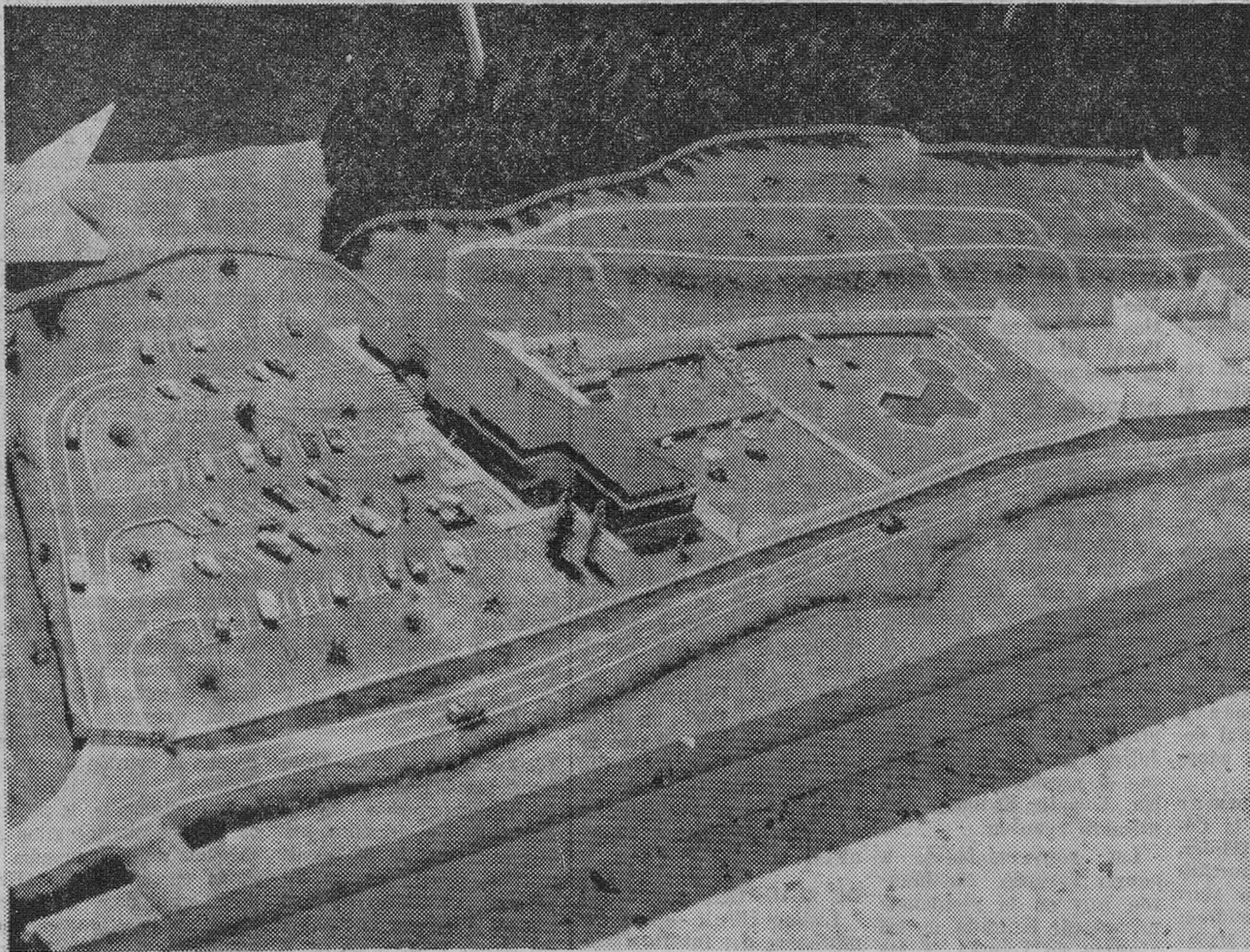
*Próxima la terminación de sus instalaciones  
deportivo - recreativas, inicia la*

## ADMISION DE SOCIOS FUNDADORES

*que disfrutarán de amplios beneficios,  
reseñados en los estatutos del Club*

A la vista del número de interesados se establecerán las bases para las aportaciones económicas. El número máximo de socios será de 500. El socio del Club recibirá acciones de la Sociedad propietaria de los terrenos e instalaciones y por tanto la cantidad aportada no es a fondo perdido, pues su inversión se revalorizará al mismo tiempo que disfruta de todas las instalaciones

desde el primer día



Fotografía de la maqueta, expuesta en «GARDEN BOUTIQUE»

UN CLUB PARA TODO EL AÑO, PENSADO y DISEÑADO PARA VD. y SU FAMILIA

Si está interesado rellene este cupón y envíelo a:

### PROMISA

Avda. del Cid, 3, 3.º A

Teléfono 207340

BURGOS

Nombre .....

Profesión .....

Dirección .....

# BULA PAPAL DE PROCLAMACION DEL JUBILEO UNIVERSAL PARA EL AÑO SANTO DE 1975

## Pablo VI pide, «con toda humildad y franqueza», a los gobernantes, un indulto que sirva de testimonio de clemencia

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI, ha dado hoy a conocer la bula de proclamación del Jubileo universal para el Año Santo. Este anuncio lo ha hecho en solemne ceremonia celebrada en la sala del Trono y en presencia de los protonotarios apostólicos.

En el solemne documento que proclama el Jubileo que se abrirá oficialmente el próximo 24 de Diciembre, el Pontífice ilustra los motivos, las normas y las finalidades del vigesimoquinto Año Santo que la Cristiandad se dispone a celebrar.

Tras un preámbulo de carácter histórico relativo a las antiguas peregrinaciones y a los Jubileos anteriores, desde el año 1300, aprobado por Bonifacio VIII, hasta el de 1950, de Pio XII, la bula de Pablo VI indica que todos los motivos primarios y fundamentales de dichos años jublares quedan resumidos en los temas fijados para el de 1975: renovación y reconciliación.

«Esta renovación y reconciliación serán ante todo interiores —afirma el documento pontificio—, porque es en lo profundo del corazón donde se halla la raíz de todo bien y [Excl] por desgracia [Excl] de todo mal», pero también por lo que se refiere a la Iglesia universal, a diez años de la clausura del Concilio Vaticano II, este Año Santo «parece como el término de un tiempo de reflexión y de reforma, y el comienzo de una nueva fase de construcción en la elaboración de la doctrina teológica, espiritual y pastoral».

Pasando después a considerar el Mundo entero, la bula de Pablo VI destaca que esta llamada a la renovación y a la reconciliación «se armoniza con todo aquello que los hombres, —allí donde adquieren conciencia de los problemas que mayormente les afectan y donde quieren sufrir desventuras causadas por divisiones y guerras que saben a luchas fratricidas— anhelan más sinceramente la libertad, la justicia la unidad, la paz».

A este respecto Pablo VI añade: «Por más que muchos sectores de las relaciones humanas actuales estén caracterizados por las formas seculares, sin embargo la Iglesia, au. manteniéndose al margen de estos campos, que no son de su competencia, quiere hacer sentir a los hombres la necesidad de la conversión a Dios, primer principio necesario».

Después de aludir a las indulgencias y a las conocidas normas para ganarlas, la bula pontificia exhorta a «todos aquellos que tienen una responsabilidad», a tomar iniciativas para que el Año Santo contribuya a la renovación de la vida cristiana.

En particular Pablo VI recuerda la necesidad de encontrar un «justo y sano equilibrio entre la tradición y la renovación, entre el carácter esencialmente peligroso del apostolado y su eficacia en todos los sectores de la vida social; entre su espontaneidad que se suele decir carismática y la fidelidad a aquellas leyes fundadas en el mandato de Cristo y de los pastores de la Iglesia; de las cuales, fijadas y actualizadas constantemente por la Iglesia, permiten la justa colocación de las experiencias individuales en el ámbito de la comunidad cristiana, de modo que sirvan a la edificación y no a la disgregación del Cuerpo de Cristo, que es la Iglesia».

Finalmente, Pablo VI expresa en su bula «con toda humildad y franqueza» su deseo de que «las autoridades competentes de las diversas naciones consideren la posibilidad de otorgar, según su propia prudencia, un indulto que sirva de testimonio de clemencia y equidad, en favor sobre todo de aquellos en-

carcelados que hayan dado suficientes pruebas de rehabilitación moral y civil, o que hayan sido víctimas de situaciones de desorden político y social, demasiado graves para que se les puedan imputar a ellos totalmente».

El documento pontificio concluye invitando a los obispos y a todos los pastores de las Iglesias esparcidas por el Mundo a intensificar sus afanes cer-

ca del pueblo creyente y a acrecentar el ejercicio de la devoción eucarística.

Siguiendo una antigua tradición, terminado el acto de la firma, un grupo de protonotarios apostólicos, clérigos y Prelados de la «Casa Pontificia», con funcionarios de la Secretaría de Estado, se trasladaron en procesión al atrio de la Basílica de San Pedro, donde, desde un púlpito expresamente instalado,

el decano de los protonotarios dio lectura a la bula.

Por último la bula fue entregada al Cardenal arcipreste de la Basílica de San Pedro, Paolo Marella, quien la fijó en la puerta central del templo, y análogos documentos se expondrán en las otras dos Basílicas, romanas que tiene «Puerta Santa»: San Juan de Letrán y Santa María la Mayor.

## Misión de la ONU, en Madrid

(Viene de primera página)

sos».

«Desde Madrid —siguió diciendo— la comisión marchará a Roma, donde el lunes próximo va a celebrar otras audiencias con testigos, también sacerdotes católicos en su mayoría. Asimismo, una semana después irá a África, primero a Dar Es Salaam y luego a Lusaka, donde se espera tomar contacto con el «Frelimo» (Frente de Liberación de Mozambique) y confía poder entrevistar a otros testigos».

Interrogado sobre si la Comisión investigadora ha mantenido algún contacto con el nuevo Gobierno portugués, el portavoz respondió que «ayer se ha enviado un telegrama al actual ministro de Relaciones Exteriores, doctor Soares, con objeto de obtener la cooperación de su Gobierno. Los miembros de la Comisión —agregó— esperan obtenerla, aunque todavía no ha habido una respuesta directa en este sentido».

A la pregunta de un redactor de «Cifra» sobre el destino final de las investigaciones, la respuesta ha sido: «La Comisión espera completar un informe a mediados de Agosto y publicarlo a finales de dicho mes, de modo que pueda ser considerado por la Asamblea general que iniciará sus sesiones a mediados de Septiembre. Si la Comisión llega a ciertas conclusiones —añadió— o presenta algunas recomendaciones, dependerá de la Asamblea general decidir las medidas a adoptar».

Aparte del señor Kumar Upadhyay, integran la Comisión Heinz-Dieter Winter, de la República Democrática Alemana; Roberto Martínez Ordóñez, de Honduras; Blaise Rabatfika, de Madagascar, y Atle Grahlmsden, de Noruega.

### DECLARACION DE ALMEIDA SANTOS

Luourenço Marques (Efe). — «El ejército portugués desea la paz en Mozambique, pero continuará luchando contra los guerrilleros nacionalistas africanos mientras no se llegue a un acuerdo de alto el fuego», ha declarado hoy un ministro del nuevo Gobierno de Lisboa.

Antonio de Almeida Santos, que como ministro de Coordinación Inter-territorial es responsable de los territorios de ultramar en el puerto de Beira, dijo que el Ejército desea ahora la paz pero que mientras se logra un acuerdo continuarán las operaciones militares normalmente defensivas.

Las fuerzas portuguesas en Angola, el otro gran territorio portugués de África del Sur, han suspendido, al parecer, sus operaciones militares para dar oportunidad a los guerrilleros africanos al acceso a un diálogo acerca de los problemas.

### LA LUCHA EN MOZAMBIQUE

Nampala (Mozambique) (Efe). — «Intensificando su ofensiva desde hace dos semanas en el Norte de Mozambique, el FRELIMO trata de situarse en posición de fuerza antes de la iniciación de las conversaciones de cese de las hostilidades», dijo ayer un portavoz militar en esta localidad.

En el Norte y en el Centro de Mozambique, operan en forma regular, unos cinco mil guerrilleros del FRELIMO que llevan a cabo principalmente sus acciones contra las vías férreas y carreteras que enlazan Beira con Rhodesia y Cabo Delgado, cerca de Tanzania, añadió el portavoz.

Agrega la misma fuente que las Fuerzas armadas portuguesas en Mozambique tienen detenidos a varios centenares de guerrilleros del FRELIMO capturados por las mismas.

### REUNION EN LUSAKA

Lusaka (Efe - Reuter). Los presidentes de Zambia y Tanzania y el dirigente del Frente de Liberación de Mozambique (Frelimo), se han reunido hoy para llevar a cabo conversaciones cuyo contenido permanece secreto.

El dirigente del FRELIMO, Samora Machel, llegó ayer a Lusaka con el presidente de Tanzania, Julius Nyerere, celebrando con el presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, una primera reunión.

Las conversaciones, a puerta cerrada, continuaron hoy en la residencia privada de Kaunda, en las afueras de Lusaka, y las autoridades han negado todo comentario sobre las mismas.

Tanzania y Zambia tienen fronteras comunes con Mozambique, y ambos países han autorizado en su territorio el establecimiento de oficinas políticas del Movimiento de Liberación.

Se esperaba la llegada del presidente Mobutu, de Zaire, que al parecer, no llegará hasta el sábado.

Zaire y Zambia tienen fronteras comunes con Angola y también han apoyado sus dirigentes a los movimientos guerrilleros que allí luchan por la independencia.

### PIDEN LA INDEPENDENCIA DE TIMOR

Lisboa (Efe). — La asociación socialdemócrata timorense, en comunicado distribuido a los órganos de información expone los principios básicos de su acción política, informa desde Dili, capital de Timor, la agencia de noticias portuguesa «Lusitania». esp-

## Una bomba en el templo del Sagrado Corazón, en París

(Viene de primera página)

cascotes que cayeron desde la cúpula.

No ha habido que lamentar víctimas.

La explosión no ha ocasionado daños en el interior del templo y los turistas y fieles han podido visitarlo normalmente.

La iglesia del Sagrado Corazón fue construida en 1873, como promesa nacional como penitencia y esperanza después de la derrota de las tropas imperiales francesas frente al Ejército alemán. El templo del Sagrado Corazón está en lo alto de una colina donde antiguamente había un templo románico y domina el actual barrio de Montmartre, zona pintoresca de París que, en tiempos, fue punto de atracción de famosos pintores como Utrillo y Picasso.

El grupo que se adjudica el atentado cometido contra el templo se denomina «Dios ayuda a aquellos que se ayudan a sí mismos» y afirma en la nota que ha facilitado que recuerda el acontecimiento conocido como la sublevación de la Columna.

En aquella histórica ocasión, los soldados del Ejército francés entraron en Montmartre para apoderarse de los cañones que tenía el pueblo y fueron apedreados por la multitud en una batalla callejera en la que hubo muchos muertos. Este aniversario se conmemora el lunes.

Al producirse la explosión había algunos fieles en la iglesia que quedaron aterrados. Un sacerdote se dirigió a ellos diciéndoles que no permitiesen que la explosión interrumpiese sus oraciones.

La cúpula que ha quedado destruida es una de las cinco que coronan el templo y tenía unos quince metros de diámetro. La iglesia del Sagrado Corazón, de París, es de estilo romano bizantino.

«Los daños materiales son relativamente pequeños. El acto es simbólico», ha dicho un sacerdote de la iglesia del Sagrado Corazón.

Monseñor Máxime Charles, párroco del Sagrado Corazón ha dicho que no cree que el atentado esté relacionado con el aniversario de la Comuna. «Aquellos que relacionan la Comuna con la destrucción de la iglesia están equivocados». «La decisión de construir la iglesia fue anterior a la Comuna», añadió monseñor Charles.

### LA TUMBA DE SAN HIPOLITO

Roma (Efe - UPI). — Unos arqueólogos han encontrado lo que podría ser la tumba de San Hipólito, primer antipapa de la Iglesia católica, debajo de un altar del presbiterio de una basílica que lleva el nombre del Santo y que está en la Isola Sacra, cerca de Fiumicino.

El hallazgo lo ha hecho

un equipo de arqueólogos al frente del cual figura Pasquale Testini, director del Instituto Arqueológico Cristiano de la Universidad de Roma, pero tendrá que ser confirmado por ulterior excavación.

La tumba lleva la inscripción «His requiescit beatus Politus mar (TYR)» (Aquí reposa el bienaventurado mártir Hipólito).

Según la leyenda, San Hipólito fue arrojado a un pozo y martirizado durante las persecuciones contra los cristianos llevadas a cabo en el año 235 después de Jesucristo. Fue el primer antipapa que se enfrentó al Pontífice entonces entronizado, Calixto I, y fue exiliado a Cerdeña. Sin embargo, se reconcilió con la Iglesia cuando estaba en prisión.

Los restos de San Hipólito fueron llevados a la iglesia por el Papa Formoso, en el año 891 después de Jesucristo. La basílica que lleva su nombre fue descubierta hace dos años por el mismo equipo de arqueólogos.

### «A REZAR Y REFLEXIONAR»

Washington (Efe). — Un superior de la Compañía de Jesús, ha ordenado al reverendo John McLaughlin, jesuita asesor especial del presidente Nixon que hace una semana defendió la «moralidad de las transcripciones de la Casa Blanca» volver a una casa de retiro en Massachusetts y rezar y reflexionar sobre su vida».

El jesuita Richard Cleary, provincial de la Orden y superior directo del sacerdote asesor presidencial, señaló al mismo tiempo que ni la Iglesia ni la Compañía de Jesús, pueden solidarizarse con la opinión particular de McLaughlin sobre la moralidad del presidente Nixon.

El asesor sacerdote McLaughlin salió hace dos semanas en defensa del presidente Nixon contra las críticas expresadas con relación a la moralidad contenida en las transcripciones de las cintas de la Casa Blanca, señalando que «nada en ellas, desde el punto de vista católico, hacía presumir una conducta amoral o inmoral».

La toma de postura del sacerdote y único asesor clérigo que el presidente Nixon posee, motivó una fuerte controversia a escala nacional, provocando que muchos sacerdotes y jesuitas, particularmente manifestasen que no estaban de acuerdo con la opinión de McLaughlin.

Aparentemente, la polémica llegó hasta las altas jerarquías de la Compañía de Jesús en los Estados Unidos, sometidas a fuertes presiones para que públicamente se disociase la opinión de la Compañía de la expresada por el asesor presidencial.

## EMIGRAN A AUSTRALIA PORQUE EN SUDAFRICA NO LES PERMITEN VIVIR JUNTOS

Ciudad del Cabo (Sudáfrica) (Efe - Reuter). — Un surafricano de raza blanca, su esposa, de color y sus dos hijos, han abandonado el país en dirección a Australia, donde emprenderán una nueva vida, tras haber perdido una batalla para vivir juntos en Suráfrica.

Las leyes de este país prohíben los matrimonios entre personas de razas diferentes.

Ida Adams, de 23 años, y Dirk Kotz, de 27, tuvieron que huir en 1970 a Mozambique, tras haber contraído matrimonio por el rito musulmán en Ciudad del Cabo. Sus dos hijos nacie-

ron en Lourenço Marques, pero las autoridades surafricanas se negaron a registrar sus nacimientos, a pesar de que sus padres eran de dicha nacionalidad.

Incapaz de mantener a su familia en Mozambique, Kotz, regresó hace un año a Suráfrica con la esperanza de que su familia pudiera reunirse con él allí. Pero las solicitudes de visados para los niños le fueron denegadas. En su desesperación, Kotz pidió que se le reclasificara como negro, pero también esta solicitud le fue denegada. Así que decidió emigrar a Australia.

# "Los toros y la imprenta", exposición de la Biblioteca Nacional coincidiendo con la Feria de San Isidro

- ◆ Se expondrá una selección de los fondos del depósito, incluida la Biblioteca Videgáin
- ◆ Entre los documentos se expondrá una carta autógrafa de Fray Luis de León

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Los toros y su relación con la imprenta a través de los años, van a ser objeto de una interesante exposición que prepara la Biblioteca Nacional, que será inaugurada coincidiendo con la feria de San Isidro. La exposición será montada con los fondos que sobre el tema taurino contiene la Biblioteca, incluirá todo tipo de obras relacionadas con los toros, además de telas, relaciones, hojas volanderas, y demás publicaciones impresas.

Don Manuel Carrión, subdirector de la Biblioteca Nacional, encargado de organizar sus exposiciones extraordinarias, trabaja intensamente para la preparación de «los toros y la imprenta», sobre la que nos habla.

—Además de las exposiciones bibliográficas y artes plásticas relacionadas con el libro en todos sus aspectos, que habitualmente venimos celebrando, la Biblioteca desea montar una serie de exposiciones anuales, de temas heterogéneos, para hacerlas coincidir con efemérides señaladas, con el denominador común de la novedad. Todas estas exposiciones tendrán como base los fondos que bajo el apartado de «publicaciones menores» posee la biblioteca, y que son de un rico y variado contenido folklórico y etnográfico, capaz de aportar datos muy interesantes sobre las costumbres populares y tradicionales españolas.

La primera exposición de esta serie tendrá como tema los toros, en su relación con la imprenta. Incluirá libros, folletos, carteles, publicaciones periódicas, informes y grabados sobre el tema taurino. No exhibiremos nada relativo a las ar-

tes plásticas, sino todo lo que tenga que ver con la imprenta y haya pasado por ella.

—¿Por qué se ha elegido el tema taurino para iniciar la nueva serie de exposiciones?

—Aunque el tema taurino parece que está desligado de lo que habitualmente suele ofrecer la Biblioteca, lo hemos elegido debido a la gran cantidad de material bibliográfico que la fiesta nacional ha producido a través de los tiempos, muchos de ellos conservados en nuestros depósitos. A estos fondos hay que añadir la adquisición que hace dos años de la Biblioteca colección de más de dos mil quinientos volúmenes, recogidos por el crítico taurino. Todo ello unido al interés que en nuestro país suscita la fiesta.

—Además de la Biblioteca Videgáin, ¿con qué otros fondos se montará la exposición?

—Los fondos de la Biblioteca están formados por colecciones particulares, adquiridas a través de las distintas épocas. Pero los tres grandes fondos son el de carteles, el de relaciones antiguas, y sobre todo el archivo de la antigua plaza de toros de Madrid, que estaba en la puerta de Alcalá y que es un tesoro riquísimo.

## JOYAS DE LA EXPOSICIÓN

—¿Cuáles se pueden considerar las joyas de las exposiciones?

—Hay obras, y sobre todo documentos, muy valiosos por su curiosidad o su antigüedad. Entre los volúmenes destaca la primera edición y la segunda —ésta es más importante por que tiene grabados— de la tauromaquia de José Delgado, más conocido por Pepe Hillo, de 1796 y 1804, respectivamente. Entre los documentos, es

muy curiosa una carta dirigida por la Universidad de Salamanca al secretario Mateo Vázquez sobre el breve que el obispo tiene para proceder contra los eclesiásticos que vieran correr toros, del 8 de Julio de 1586. Esta carta es autógrafa de Fray Luis de León. También hay una relación o «noticia» de los toros que ha matado Pedro Romero en 1776, dentro y fuera de Madrid. O una relación verdadera de las fiestas reales, toros y juegos de cañas que se celebraron en la Corte el doce de Noviembre de 1629. Cartas y grabados hay muchos y muy interesantes, desde los primeros que se hicieron, pues todos tuvieron que pasar por el depósito legal y la Biblioteca tiene en sus estantes un ejemplar de cada uno de ellos.

—¿Qué seleccionarán de todos estos fondos?

—Esta ha sido la labor más difícil pues solamente podemos exhibir parte de nuestro material taurino. Pero vamos a procurar que no quede fuera de la exposición nada de lo que pueda tener un interés para el investigador o para el simple curioso. Empezaremos por presentar algo relativo a los antecedentes del toro, los toros de Micenas y Creta, por ejemplo. Después desde los más inmediatos antepasados del toro, las alusiones taurinas, pliegos de cordón y libros de gineza del siglo XVI, que describen las faenas del toro a caballo siempre en verso. Se dará especial importancia a la literatura taurina, novelas, ensayos tratados, etc., y al tema de los toros relacionados con el derecho, la moral, donde tienen cabida los artículos y cartas dirigidos a los taurinos y anti-taurinos, comentando la inhumanidad del tratamiento a los animales. Otro capítulo interesante es la historia de los toros, el toro, los toreros y las ganaderías y demás asuntos relacionados con la fiesta, y un último apartado dedicado a los toros y las letras y a biografías de toreros famosos.

En este esquema general abarcará desde los comienzos del toro hasta nuestros días.

—¿Se incluirá material relacionado con los toros fuera de España?

—También. Hay numerosas obras y documentos de Hispanoamérica y Sur de Francia. También hay un grabado muy interesante de la obra «Venationes Verarum de Juan Van der Straet».

—¿Cuándo será la inauguración oficial?

—Queremos que el próximo 13 de Mayo, y probablemente durará dos o tres meses. A la inauguración vamos a invitar a toreros, ganaderos, críticos y personas relacionadas con el toro. Por citar algunos, Bienvenida, Domingo Ortega, alguno de los toreros que se interesan por las letras, como El Viti, Andrés Hernando o Andrés Vázquez, y también nos gustaría que vinieran los toreros que para esas fechas vengán a torear a la Feria de San Isidro.

—¿Además de la exposición, se dará alguna utilidad práctica a la revisión y selección de fondos taurinos de la Biblioteca?

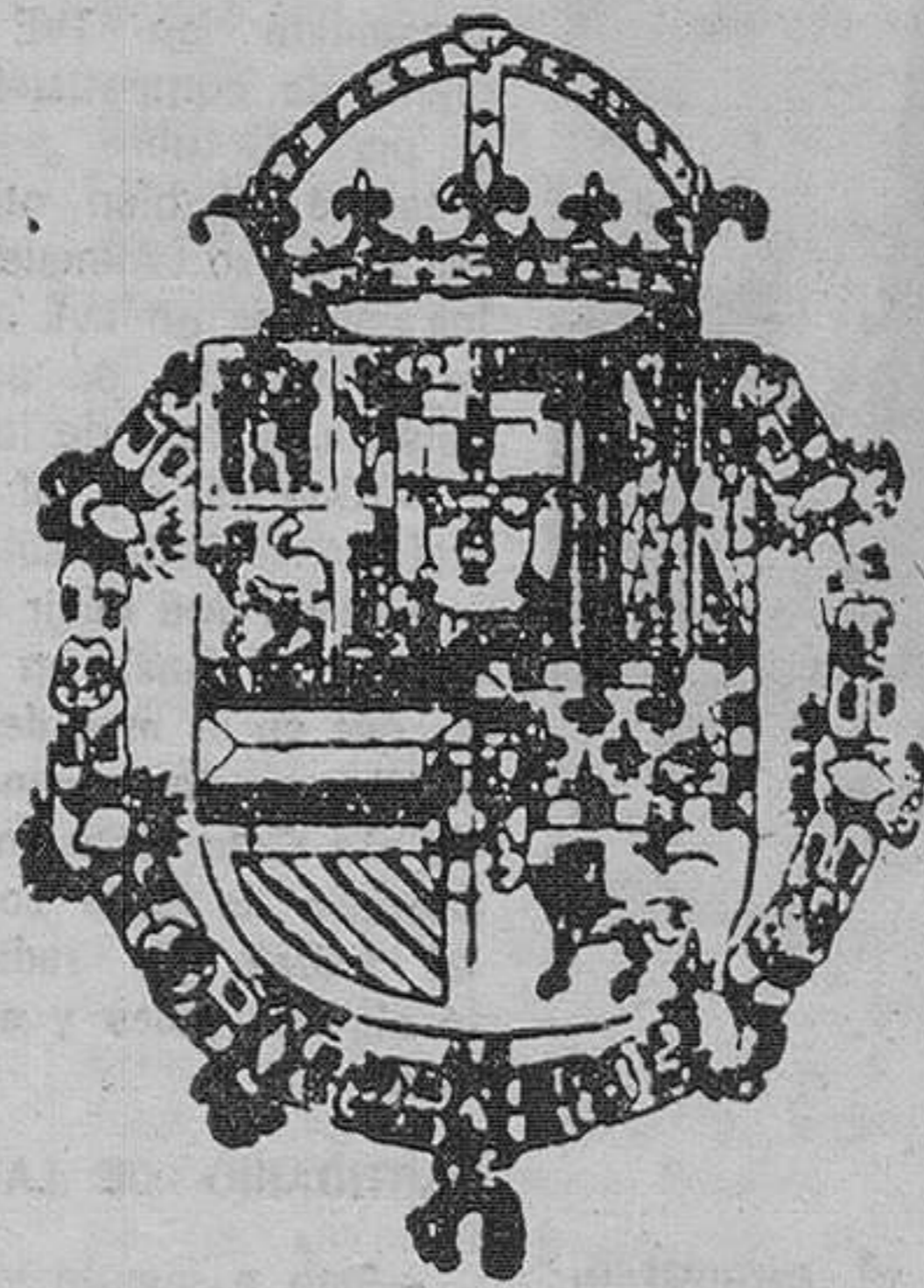
—A partir de la exposición, que pensamos ofrecerá un gran interés y atractivo, en los momentos de su exhibición, hemos pensado que deberían dejar un testimonio, que perdure, algo que resulte útil a los aficionados.

## RELACION

VERDADERA DE LAS FIESTAS REALES, TOROS, Y JUEGO DE CAÑAS,

que celebraron en la Corte a doce de Noviembre por el nacimiento del Principe nuestro señor con la

declaración de los trages, galas y libreas de todas las cuadrillas. Compuesta por Gabriel de Santiago



Impreso en Madrid en casa de Bernardino de Guzman Año de 1639

Reproducción de la portada de una "Relación" de 1629, dedicada a la fiesta taurina.

Reproducción de la portada de una "Relación" de 1629, dedicada a la fiesta taurina. Los investigadores. Así es como se han ido sucediendo. Así es como se han ido sucediendo. Así es como se han ido sucediendo.

## Entrega de una fragata a la Marina de Guerra Española

### El general Díez Alegría apoya la política del «12 de Febrero»

El Ferrol del Caudillo (Cifra). — "Empezamos a sentirnos Marina con actualidad de eficacia operativa", ha manifestado el capitán general de la zona marítima del Cantábrico, almirante don Antonio González Aller y Balseyro, en el acto de entrega a la Marina de guerra española de la fragata portamisiles DEG-7, "Andalucía", por la empresa nacional "Bazán", celebrado hoy en el arsenal militar de esta ciudad.

La ceremonia ha sido presidida por el capitán general de la zona marítima del Cantábrico, almirante don Antonio González Aller y Balseyro y por el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Díez Alegría, a quienes acompañaban el presidente del Consejo de Administración de la empresa nacional "Bazán" y otras jerarquías.

### DECLARACIONES DE DON MANUEL DIEZ ALEGRIA

El Ferrol del Caudillo (Logos). — El teniente general jefe del Alto Estado Mayor don Manuel Díez Alegría asistió al acto de entrega de la fragata "Andalucía" a la Marina de guerra española. Finalizados los actos, el señor Díez Alegría contestó a una serie de preguntas que

le formularon los representantes de los medios informativos:

—¿Cómo ve usted el momento político español?

—Yo soy muy poco político y entiendo muy poco de política, no tengo ningún deseo de entender de política, pero veo más aparentemente confuso el momento político que lo que está en realidad, puesto que yo creo que el Gobierno está siguiendo una línea de conducta claramente expuesta y hasta ahora claramente realizada.

—¿Qué piensa del 12 de Febrero?

—Yo estuve en la reunión y aplaudí.

## CARTA DE LA SEÑORA BUKOUSKY A LA CRUZ ROJA

Moscú (Efe-Reuter). — La madre del prisionero ruso Vladimir Bukousky ha manifestado hoy que se le había vuelto a negar el permiso para visitar a su hijo enfermo, a quien no ha visto desde el mes de Octubre. La señora esperaba verle a finales de Junio en el campamento de prisioneros de los Urales, según ha dicho a los periodistas, pero las autoridades han rechazado su solicitud por segunda vez. La madre de Bukousky ha señalado que según la ley rusa es ilegal denegar dos solicitudes de visita sucesivamente. En una carta abierta dirigida a la Cruz Roja Internacional, la señora Bukousky dice que temía que su hijo tuviera una grave enfermedad hepática, de la que podría morir antes de volverlo a ver. Vladimir Bukousky fue setenciado en 1972 a doce años de prisión por agitación antisoviética.

## Detención de un joven secuestrador de un helicóptero, en Nueva York

### Pidió dos millones de dólares que debían ser entregados por una mujer en «bikini»

Nueva York (Efe). — Un joven de 25 años de edad que hoy secuestró un helicóptero, fue finalmente detenido por la Policía cuando obligó al piloto a aterrizar sobre la azotea del céntrico rascacielos neoyorkino de la "Pan American".

Al parecer, el secuestrador, cuya identidad no ha sido revelada hasta el momento, había pedido dos millones de dólares que le debían haber sido entregados por una mujer vestida en "bikini".

El joven estaba armado con una escopeta con cañón cortado, una pistola de fabricación casera y tres cartuchos de dinamita con los que amenazó al piloto de hacer explotar el helicóptero.

El piloto, identificado como Thomas Oliva, resultó herido en el brazo durante los esfuerzos de la Policía para reducir al secuestrador,

quien dijo ser procedente de Jerusalén.

El secuestro del helicóptero se produjo poco después del mediodía en el helipuerto situado en la zona financiera de Wall Street, cuando el joven armado obligó al piloto a volar primero hacia Belmont Park, regresando luego al helipuerto de la "calle 34" para reabastecer de combustible.

Seguido por dos helicópteros de la Policía, el aparato secuestrado evolucionó sobre el "East River" obedeciendo, al parecer, al deseo del secuestrador de aterrizar cerca de la sede de las Naciones Unidas.

Varias docenas de policías fueron enviadas al edificio de la "Pan American", situado en la "calle 42" y la Avenida Park que posee una plataforma de aterrizaje para helicópteros, donde el secuestrador fue finalmente capturado.

## VEINTIDOS MUERTOS DURANTE UNA BODA EN LA INDIA

Se hundió la terraza de una casa

Nueva Delhi (Efe - Reuter). — Veintidós personas han resultado muertas, la mayoría de ellas mujeres y niños cuando la terraza de una casa donde se encontraban, se desplomó. El accidente ocurrió en la ciudad de Soná, estado de Haryana, según ha informado la Policía.

El portavoz ha añadido que otras 50 personas se encuentran heridas a causa de ese mismo accidente, 10 de ellas de gravedad.

El grupo estaba contemplando la llegada de una pareja de novios a una fiesta de bodas.

Nuestros teléfonos: Redacción: 201280 Admón.: 207148-49

## LOS DIPUTADOS INGLESES HARAN DECLARACIONES PERIODICAS DE SUS BIENES E INGRESOS

Para evitar sospechas

Londres (Efe). — La Cámara de los Comunes aprobó anoche una resolución presentada por el Gobierno, que obligará a todos sus diputados a hacer pública, con cierta frecuencia, una lista de todos sus ingresos económicos y beneficios.

La medida, que se aprobó por 363 votos a favor y 168 en contra, supone una determinación de la Cámara de acabar con cualquier sospecha pública de corrupción de sus miembros, declaró un portavoz del partido laborista.

## Seis guerrilleros muertos al Norte de Israel

Tej Aviv (Efe - Reuter). Seis guerrilleros árabes han encontrado la muerte y otros han sido detenidos hoy cuando se infiltraban en territorio israelí, cruzando la frontera desde Siria según ha informado el Ejército.

Un estado de máxima alerta se mantiene en el Norte de Israel desde que corrieron rumores de que algunos guerrilleros iban a cruzar la frontera para llevar a cabo ataques similares a los cometidos últimamente.



# Se desmiente que el jefe del contraespionaje alemán sea un espía de la URSS

## No podrán entrar en la República Federal los trabajadores de países no miembros del M.C.E.

Treveris, (Alemania Federal). — Alemania Federal seguirá manteniendo en vigor la prohibición de entrada en el país de los emigrantes procedentes de Estados no miembros de la Comunidad Económica Europea.

En tal sentido se pronunciaron ayer aquí los ministros de Trabajo y de Asuntos Sociales de los «Länder», en el curso de una conferencia dedicada al tema de la emigración.

El Gobierno de Bonn acordó, a finales del pasado año, suspender la contratación de mano de obra extranjera, coincidiendo con la crisis energética y ante el temor de que la pronosticada recesión afectara gravemente el índice de desempleo en el país.

En la actualidad trabajan en Alemania Federal dos millones y medio de obreros extranjeros, en su mayoría turcos, yugoslavos e italianos. El número de obreros españoles asciende, según las últimas estadísticas, a unos 165.000.

### NO ES UN ESPÍA

Bonn (Efe). — Los Gobiernos de Alemania Federal y de Estados Unidos hacen resaltar en Bonn los centros oficiales, han desmentido categóricamente las afirmaciones de la revista «Capital», en Prensa aún, conocidas por adelantado en otros medios de información, a tenor de los cuales la C.I.A. norteamericana había tenido confidencias de que Tuen-ther Nollau, presidente del Instituto Federal de Protección de la Constitución (contraespionaje político) estaba en contacto, como espía, con los servicios secretos de Alemania oriental y de la URSS.

El secretario interino de Estado, Kenneth Rush, comunicó anoche al embajador alemán, Berndt Von Staden, en Washington, que esas hipótesis «carecían de todo fundamento». El portavoz del Gobierno dijo a los periodistas que el ministro del Interior, Werner Maihofer, recurriría a los tribunales contra la revista «Capital». La Embajada norteamericana en Bonn desmintió rotundamente que la C.I.A. hubiese recibido confidencias comprometedoras para Nollau.

La Redacción de «Capital» continuaba en su posición hoy de que en un informe de la C.I.A. se inculpa gravemente a Nollau a tenor de ese relato, los servicios secretos de Berlín oriental decidieron «sacrificar» a Guillaume, a efectos de camuflar a un espía de mayor importancia, que sería Nollau.

Según el portavoz de «Capital», no impreso todavía, las sospechas de la C.I.A. surgieron al comprobar los negociadores occidentales del tratado cuatripartito berlinés que los delegados de la URSS estaban sorprendentemente bien informados

sobre el planteamiento occidental. Franz Josef Strauss, jefe del partido C.S.U. bávaro, interpelló días atrás al canciller Schmidt en el Bundestag sobre la repercusión de la actividad de Guillaume en las negociaciones cuatripartitas.

### BATIDA POLICIAL

Nápoles (Italia) (Efe). — Trescientas cincuenta personas detenidas, 827 denuncias y otros dos mil multadas, estas últimas por infringir el código de la circulación, fue el resultado de una amplia operación policial de 48 horas llevada a cabo en la región Sur de Italia contra la delincuencia y que ha finalizado hoy.

La Policía, por otra parte, anunció haber hallado en el curso de sus investigaciones 208 mosquetones y fusiles, 128 pistolas, 29 bombas de mano, una ametralladora, 42 armas blancas, 200 kilos de explosivos, 268 metros de mecha y 12.732 proyectiles. En cuanto a las multas impuestas alcanzaron una suma total de 44 millones de liras.

En esta gran redada fueron recuperados 277 vehículos robados recientemente, se retiraron 421 documentos de circulación y se registró un tiroteo entre policías y bandidos con el resultado de un carabnero herido aunque no de gravedad.

También se llevan activamente en la Península operaciones para desenmascarar a los traficantes de drogas y secuestradores, lo que equivale a decir grupos mafiosos ya que bajo esta protección de la Mafia se desenvuelven estas actividades delictivas.

### LOS HUELGUISTAS CONSIGUEN PARTE DE SUS OBJETIVOS

Londres (Efe). — La huelga política de los trabajadores protestantes en Irlanda del Norte, que entró hoy en su noveno día y tiene paralizados casi la totalidad de los servicios en la provincia, parece haber logrado sus objetivos.

En una decisión a última hora el comité ejecutivo del Gobierno de coalición creado por el acuerdo de Sunningdale, puso en duda anoche el futuro de la Administración compartida entre católicos y protestantes moderados.

La creación de un «Consejo para Irlanda», como segunda fase del acuerdo en el que representantes de Londres, Dublín y el Ulster se harían cargo del Gobierno de la provincia y que debía entrar en vigor inmediatamente, ha sido postpuesta hasta 1978.

En la Cámara de los Comunes una mayoría de diputados laboristas acusaron al Gobierno de Wilson y al ejecutivo de Irlanda del Norte de «rendición». El único miembro católico en la vicepresidencia del ejecutivo Gerry Fitt, del partido socialdemócrata y laborista ha amenazado con dimitir

La Prensa nacional británica califica, en general, la decisión de Faulkner, de rendición y comenta que el acuerdo de Sunningdale ha fracasado.

No obstante, los militantes protestantes continúan decididos a seguir adelante con la huelga hasta que desaparezca también el ejecutivo compartido de católicos y protestantes (primera fase del acuerdo) el cual seguirá vigente hasta 1978.

En toda la provincia comenzó hoy a escasear la gasolina y el petróleo, y en la ciudad de Londonderry,

se cortó el abastecimiento de gas a las viviendas particulares.

William Craig, líder del partido vanguardista, cerebros gris de la reacción extremista de los protestantes irlandeses, manifestó hoy en un programa de radio que «la huelga seguirá adelante» hasta que el Gobierno de Londres permita la celebración inmediata de elecciones legislativas en la provincia y retire la autoridad al ejecutivo de Faulkner.

La impresión en Londres es que la huelga no durará mucho tiempo, una vez que los extremistas protestantes han conseguido uno de los dos objetivos propuestos y el que para ellos resultaba más peligroso, la implantación de un Consejo para Irlanda con participación por primera vez del Gobierno de Dublín en los asuntos de Irlanda del Norte.

## EL F. B. I., A LA CAZA DE PATTY HEARST Y OTROS DOS ELEMENTOS DESTACADOS DEL EJERCITO SIMBIOTICO

Los Angeles (Estados Unidos) (Efe). — Uno de los miembros del «Ejército simbiótico de liberación» (ESL) visitó recientemente España según indica su pasaporte que ha sido encontrado en las ruinas de la casa de Los Angeles que sirvió de guarida al grupo terrorista.

El pasaporte de William Harris, quien fue visto la semana pasada acompañado de Patricia Hearst y de su esposa Emily, fue hallado por dos universitarios que buscaban recuerdos entre los escombros de la derruida casa.

El documento indica que Harris viajó a España, Rusia y Polonia recientemente. El pasaporte fue entregado al «FBI», cuyos agentes no han hecho comentario alguno.

Otros estudiantes halla-

# NOTICARIO PINTOESCO

### MILLONARIA SIN SABERLO

Palma de Mallorca (Logos). No se enteró de que había ganado cuatro millones y medio de pesetas en las quinielas hasta que ocho días después, una carta del Patronato de apuestas mutuas deportivas benéficas le dio la buena nueva. Este es el caso singular de una campesina mallorquina Francisca Homar Ripoll, que está en posesión de un boleto con un pleno de trece, dos de doce y uno de once de la jornada treinta y siete, y, no se había enterado.

Nos ha manifestado que relleno el boleto sin la menor lógica, pues no ha ido jamás al fútbol. Francisca vive en un huerto en pleno campo, en las proximidades de la villa Campesina de Sineu.

### SEIS BALAS EN EL CUERPO

Lima (EFE). — Un hombre que desde hace cerca de un año tiene seis balas alojadas en diversas partes de su cuerpo está sometido a proceso en el quinto Tribunal correccional de Lima, dice hoy el diario «El Comercio».

Contra él ha formulado acusación oral el fiscal. Pidió se le imponga una pena de prisión no menor de seis años ni mayor de nueve.

Se trata de Hugo Landeo Huapaya (a) «El Gato» acusa-

do de delito contra la propiedad.

Las seis balas que Landeo Huapaya porta en su cuerpo son parte de una ráfaga de metralla recibida durante una fuga masiva de reclusos. «ese a que Huapaya no fue uno de los que se quiso evadir de la prisión, él se encontraba en su celda, las balas entraron a ella a través de una claraboya».

### VOLVERA EN AGOSTO

Vinci (Italia) (Efe). — Un hombre de unos 35 años comió hoy un atracón en una sucursal bancaria de la ciudad italiana de Vinci (cerca de Florencia) bajo la amenaza de una pistola: tomó el dinero de la caja y se despidió con «hasta la vista muchachos, volveré en Agosto».

Según denunciaron los empleados del Banco, el bandido, bien vestido, con el sombrero calado hasta las cejas, cigarro puro en la boca y gafas oscuras entró tranquilamente sacó una pistola y ordenó a todos quietud.

Inmediatamente se dirigió a la caja y tomó el dinero que había, unos tres millones de liras (unas 250 mil pesetas), haciendo un gesto de encontrar la cifra escasa.

Tras un breve y frío «hasta la vista...» y asegurando regresar en Agosto se dirigió hacia un automóvil que había dejado aparcado a la puerta del Banco y desapareció a toda velocidad.

### DIENTES SANOS BEBIENDO TE

Londres (Efe - Reuter). — Una taza de té es buena para la dentadura, ha dicho hoy un odontólogo británico.

El profesor Leslie Hardwick, profesor de la Facultad de estomatología de la Universidad de Manchester, ha dicho en una conferencia celebrada en esta capital sobre «Dieta, nutrición y salud dental», que el beber mucho té facilita tanto fluoruro como agua fluoridada al nivel generalmente recomendado.

Sus descubrimientos se basan en cuatro años de investigación. El profesor Hardwick añadió que su próxima medida será tratar de descubrir si el azúcar agregado al té anula los beneficios derivados del fluoruro.

### «PEPSI COLA»... SOVIETICA

Moscú (Efe-Reuter). — Quiénes veranean en la costa del Mar Negro podrán apagar su sed en adelante con «Pepsi-

Cola», de fabricación soviética, bebida considerada hasta ahora como el símbolo supremo del «imperialismo del dólar» norteamericano.

El órgano del partido comunista «Pravda», informa hoy que ha iniciado su producción de «Pepsi-Cola» la fábrica instalada en la ciudad de Novorossiisk, la cual lanzará al mercado 80.000 botellas diarias, y en los meses de verano 190.000. Esta producción se lleva a cabo con técnica y cola importada de Estados Unidos, cuya compañía de este mismo nombre ha colaborado en la fundación de la fábrica soviética.

### LOS MUSULMANES NO QUIEREN SEGUROS

Madrid (Logos). — En los países musulmanes en vías de desarrollo, el seguro y, sobre todo el de vida, choca con las creencias populares de las masas, que lo juzgan como contrario a los preceptos del Corán. La previsión se considera como una falta de confianza en Dios y como una ingerencia en los asuntos que dependen de su voluntad, dice a este respecto «El Seguro es noticia», editado por el Sindicato nacional del Seguro. La Conferencia Islámica de Jurisprudencia, celebrada en Libia, recomendó la admisión provisional del Seguro (excepto el de vida), bajo su fórmula actual, a fin de poner en práctica un nuevo sistema del Seguro islámico.

### UN NOVILLO DESMANDADO SUSPENDE UNA PRUEBA DE MOTO-CROSS

Benicarló (Logos). — Cuando se estaba disputando una prueba deportiva de moto-cross en el circuito de Barranquete, en esta localidad, en la segunda manga. La prueba consta de tres pasos por la carretera 501 de Benicarló a Peñíscola. Por dicho lugar marchaba una manada de toros. Una de las reses más jóvenes después de irrumpir en el circuito le dió por perseguir a uno de los hombres de la Cruz Roja, que estaba de servicio, armándose el consiguiente revuelo entre el público que presenciaba la carrera.

Inmediatamente la prueba fue suspendida y un grupo de jóvenes logró reducir al animal y transportarlo a una camioneta, alejándolo del lugar.

Terminada la prueba motorista se proclamó vencedor del sexto trofeo Ciudad de Benicarló Agustín Burguí Selma, de Barcelona sobre «Bultaco».

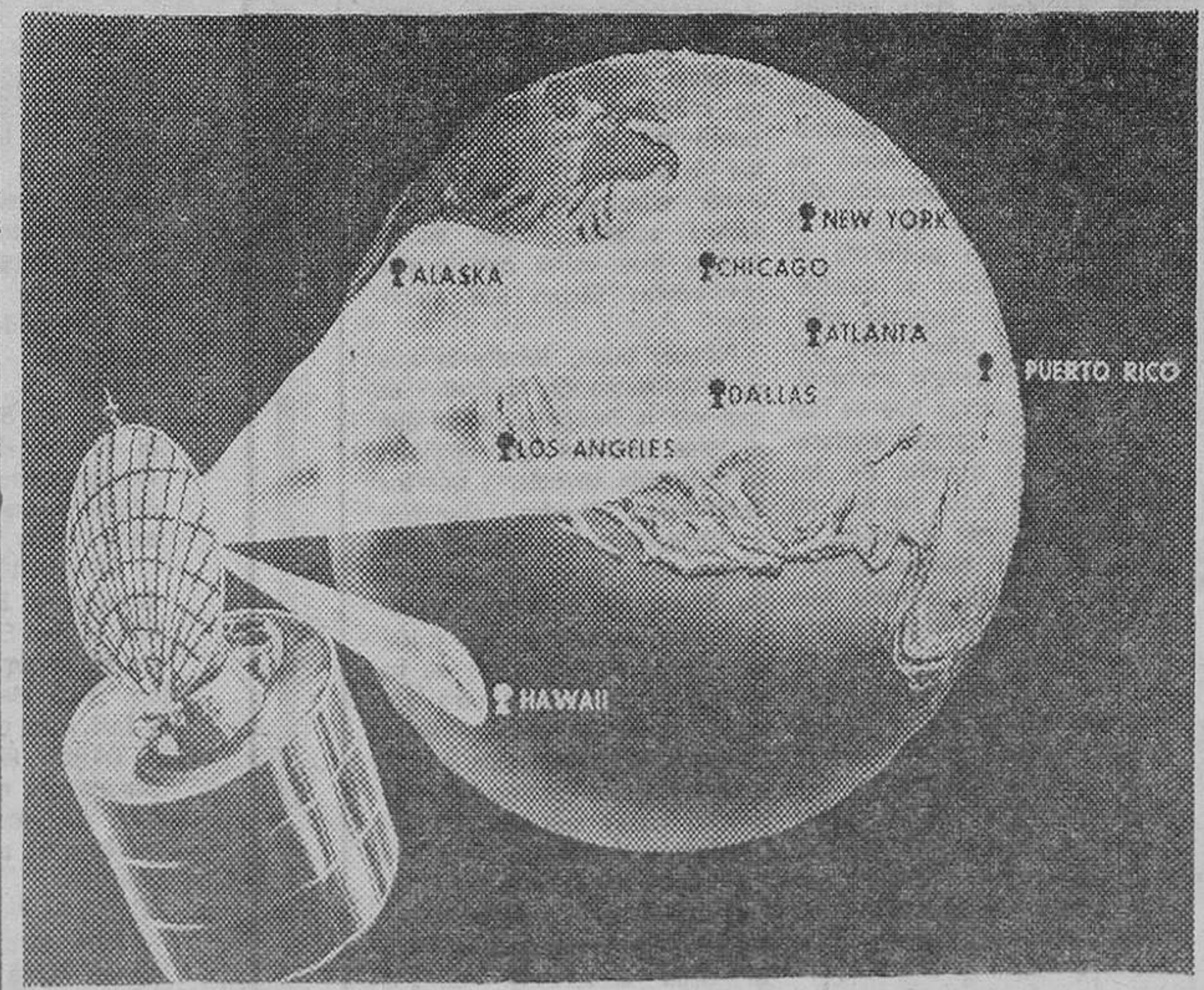
### «MAGIA NEGRA» EN UNA IGLESIA

Nápoles (Italia). — Según ha podido saberse, los vecinos de la iglesia de Santa María de Constantinopla situada en el centro histórico de la ciudad, y que se encuentra actualmente cerrada y en reparación, avisaron a la Policía de que en el interior del edificio había personas cantando, y acompañándose de instrumentos musicales. Acudió la Policía y pudo comprobar que se había forzado la cancela y la puerta de entrada. En el interior se encontraron con una singular escena: junto al altar mayor, sentados en torno a un sarcófago recién abierto, cuyos despojos mortales habían sido diseminados por el suelo, jóvenes de ambos sexos cantaban acompañándose de guitarras. Uno de los jóvenes dirigía el grupo, de manera ritual, sonando una flauta. Sobre el sarcófago había sido colocado un gran crucifijo y se habían encendido varios cirios.

Según el comunicado de la Policía, se trata de una sesión de «magia negra», aunque no se precisa el sentido de la «sesión». La identidad de los jóvenes no ha sido hecha pública, pero se sabe que se trata de estudiantes y obreros.

Los 19 jóvenes quedaron a disposición de las autoridades judiciales y deberán responder ante los tribunales de delitos de sacrilegio, profanación de tumba y allanamiento de un edificio sagrado.

## UN SATELITE PARA LAS COMUNICACIONES EN USA



Hace unos días ha sido lanzado desde Cabo Cañaveral a una órbita sincrona de 22.300 millas, el satélite «Westar», primero de una serie de la Western Union Telegraph Co. Es capaz de transmitir voces, video y datos a los cincuenta Estados norteamericanos y a Puerto Rico. Se trata del primer sistema de satélites nacionales de Estados Unidos. La serie constará de tres, que ya han sido adquiridos a la Hughes Aircraft. Hasta ahora sólo el Canadá disponía de satélites para las comunicaciones interiores. En este dibujo vemos la cobertura del «Westar». — (Foto FIEL).

**Gina Lollobrigida y Sean Connery**  
en la mejor interpretación de su carrera artística.

**«LA MUJER DE PAJA»**  
Un film sorprendente y de gran suspense con el desenlace más imprevisible que puede imaginarse.

— MAÑANA —  
¡Acontencimiento!  
**GRAN TEATRO**

## REGISTRO CIVIL UNICO EN BURGOS

Madrid (Cifra). — El Boletín Oficial del Estado publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición:

Ministerio de Justicia. — Orden por la que se establece con carácter provisional, el Registro Civil único en Burgos.

Barcelona (Cifra). — La decisida intervención de varios transeúntes, persiguiendo y logrando capturar a un ladrón, ha impedido que dos individuos despojaran a un anciano de un sobre que contenía 276.000 pesetas que momentos an-

tes había retirado de la Caja de Montepíos Laborales. El intento de robo con agresión lo perpetraron dos jóvenes, de aspecto agitanado, los cuales se acercaron al anciano, que contaba 76 años de edad, y tras cer-

ciorarse que llevaba con gran cuidado un sobre, procedente de la Caja de Mutualidades Laborales, no vacilaron en abalanzarse sobre él para golpearle y tras apoderarse del sobre, intentar darse a la fuga, corriendo en direcciones distintas. No obstante, en esta ocasión la jugada del "tirónazo", les salió mal a los asaltantes ya que varios transeúntes que circulaban por el paseo del General Mola, al ver la acción de los jóvenes y percatarse de que se trataba de un robo, logrando alcanzarle después de una persecución bastante accidentada, por último, una vez dominado el ladrón, los transeúntes devolvieron al anciano, que sufrió lesiones leves, el sobre con las 276.000 pesetas y retuvieron al ladrón hasta que se personó un coche patrulla del "091".

Una vez conducido a las dependencias policiales, el ladrón fue identificado como Martín Martín Heredia, de 19 años de edad, habitante de la zona denominada "La Mina".

Tras el interrogatorio del ladrón capturado, la Policía tiene ya en su poder, al parecer, la identidad del otro joven, que logró escapar. Se llama Luis y es vecino también de "La Mina".

### ACCIDENTE DE CIRCULACION: UN MUERTO

Bilbao (Cifra). — Una persona resultó muerta en un accidente de circulación que se ha producido esta mañana en el puente de La Salve, al derrapar un vehículo y estrellarse con el bordillo protector de la calzada.

Falleció una de las ocupantes del vehículo — el turismo Bl-97082 — María del Carmen Herrero Alonso, de 26 años de edad, soltera, natural de Andradás (Segovia) y con domicilio en la calle Llarasquitu, número siete. Sufrieron heridas leves el conductor del turismo y un peatón.

### EXPLOSION EN UN BARRACON

Barcelona (Cifra). — Dos niños, de siete y ocho años, respectivamente, identificados como Francisco Martín Domínguez y Jorge Comilóni, han resultado con quemaduras de pronóstico reservado al hacer explosión cerca de ellos un barracón sito en la avenida de José Antonio, esquina Muntaner.

Al parecer, la explosión se produjo cuando uno de los niños, tras encontrar una caja de cerillas, encendió un fósforo cerca del barracón metálico, el cual voló por los aires, al parecer, debido a un escape o acumulación de gases en el mismo, aunque este extremo no ha podido ser comprobado por el momento.

## El Príncipe de España en Arenys de Mar

### Se inaugura en Sevilla la Asamblea Nacional de Familias numerosas

Barcelona (Cifra). — Su ASAMBLEA NACIONAL Alteza Real el Príncipe de España se ha trasladado esta mañana en helicóptero, directamente desde Madrid a Sevilla (Cifra). — El delegado nacional de la Fanyns de Mar, para participar en la segunda prueba del Campeonato de España de Yates de altura, que se disputa hoy.

Don Juan Carlos embarcó esta tarde en la Casa Sindical en el yate "Sohore Khan", cal el acto de apertura de en el que emprendió pocola "V Asamblea Nacional de después la travesía Arenys Familias", a la que asisten de Mar - Mallorca, al igual unos docientos asambleístas que las demás embarcaciones en representación de todas que participan en esta prueba las asociaciones existentes en el país.

## EL SECUESTRO DEL SEÑOR SUAREZ

(Viene de primera página)

— Es muy difícil de explicarlo. Fueron unos momentos de gran tensión emotiva. Por otra parte, Baltasar estaba drogado cuando lo encontraron y tardó todavía cuatro o cinco horas en reponerse.

— ¿Recibió malos tratos por parte de los secuestradores?

— El dice que no, aunque no quiso ser explícito en este sentido. Desde luego, su estado era lamentable.

— ¿Qué contó Baltasar de su encierro?

— Bueno, a partir del tercer o cuarto día empezaron a drogarle, y eso, unido a las malas condiciones de su cautiverio, hicieron que los diecinueve días del secuestro fueran un infierno. Estuvo encerrado en una habitación prefabricada, dentro de otra más grande, con unas medidas que Baltasar calcula fueran de 1,50 metros por 2,50. Tenía un camastro y pocas cosas más. No le dejaron afel-tarse hasta el último día y no pudo cambiarse de ropa.

— ¿Estaba realmente incomunicado?

— Solamente le permitieron escribir tres cartas a su familia, de las cuales sólo nos llegó una, y grabar en una cinta magnetofónica que posteriormente fue enviada a la Radiotelevisión Francesa, y a una agencia, y que ya todos ustedes conocen. Escribió dos cartas más a amigos, pero tampoco llegaron.

— ¿Cuándo se enteró de que iba a ser liberado?

— En la misma madrugada del día en que fue puesto en libertad. Le avisaron que le iban a soltar y le dijeron que por seguridad le iban a suministrar una droga, y así fue. Le vistieron con una gabardina que los secuestradores habían comprado a tal efecto y le colocaron unas gafas ahumadas, tras cuyos cristales se ocultaban algodones con esparadrapos. Le llevaron hasta un banco del bosque donde fue hallado y ante la imposibilidad de esposarlo a dicho banco, como era su intención, le indicaron que no se moviera, si no quería estropearlo todo en el último momento. Así fue como le encontraron los dos periodistas que habían sido previamente avisados por los secuestradores.

— ¿Vendrá a España a descansar?

— Sí, a España sí, pero no a Avilés ni tampoco a Asturias, porque entonces ya no sería descansar. El lugar será algo que no comunicaremos a nadie.

Don Eugenio Suárez Bernardo no hace sino repetirnos una y otra vez el agradecimiento de la familia para la Prensa y la Radio de Avilés, así como para todo el vecindario. Prueba de ese agradecimiento, ha traído una carta personal de su hermano para el director de «La Voz de Avilés», y otra para su amigo don Nicomedes Santos Fernández, corrector del citado diario.

## Nuestro país exportará este año productos por valor de 7.000 millones de dólares

### Fernández Cuesta clausura la exposición española de Sao Paulo y se entrevistó con delegados de las Cámaras de Comercio

### Contactos, en Bruselas, de la misión de las Cortes con políticos y economistas belgas

Bruselas (Efe). — Los parlamentarios españoles y sus esposas que se encuentran en Bélgica invitados por colegas de este país visitaron esta mañana la ciudad de Brujas.

Acompañados por miembros del grupo belga de la Unión Interparlamentaria y por el ministro consejero de la Embajada de España, recorrieron la artística villa flamenco y se detuvieron en sus principales monumentos y lugares.

Los visitantes españoles asistieron por la tarde a la tradicional procesión de la «Santa Sangre» que tiene lugar anualmente el día de la Ascensión.

A primera hora de la noche y de regreso en Bruselas, los seis miembros de las Cortes españolas y sus esposas asistieron a una cena ofrecida en su honor por el presidente y miembro del grupo belga de la Unión Interparlamentaria.

Destacadas personalidades de la vida política y económica belga estuvieron presentes en el acto, que contó asimismo con la asistencia del embajador de España en Bélgica, y el embajador de España ante las comunidades europeas.

### DELEGACION DE MUJERES EMPRESARIAS ESPAÑOLAS

Bruselas (Efe). — La delegación de la Asociación española de mujeres empresarias que asistirá al XXIV «Congreso internacional de mujeres directoras de empresas» llegó esta tarde a Bruselas procedente de Madrid por vía aérea.

El grupo español está integrado por 30 mujeres directoras de empresas, presididas por Aurora Díaz Plaia Contesti.

Un total de 450 mujeres empresarias de Europa y América participarán en esta edición del Congreso de su asociación mundial, que será inaugurado mañana en la capital belga por la Reina Fabiola.

### ESPAÑA, EN LA FERIA DE BURDEOS

Burdeos (Francia) (Efe). — Con asistencia del presidente del Sindicato nacional de Vidrio y Cerámica, don Carlos Iglesias Selgas, y del director central de asuntos económicos sindicales en Madrid, don Jesús Santos Reyn, se ha celebrado hoy en la 53 FERIA Internacional de Burdeos el «Día de España».

También se encontraban presentes el cónsul general de España en Burdeos; agregado comercial de la Embajada de España en París, presidente de la Unión de fabricantes de vidrio y cerámica y otras personalidades.

En este pabellón-salón español de vidrio y cerámica, que en los seis días que lleva abierta la feria ya ha sido visitado por más de cinco mil personas exponen sus productos y realizaciones un total de 18 exposidores procedentes de todas las provincias españolas.

En opinión del señor Iglesias Selgas, «este pabellón de España contribuirá aún más a la pujanza adquirida por este sector en los mercados europeos, especialmente en el francés, que se muestra muy interesado en nuestros productos vitrocerámicos».

En uno de los salones de la feria el director central de Asuntos Económicos sindicales en Madrid, impuso la Encomienda y la Cruz de Mérito civil español al presidente de la FERIA internacional de Burgos señor Chantecaille, y al director de la misma, señor Moliner, respectivamente.

### ACTIVIDAD DE FERNANDEZ CUESTA, EN SAO PAULO

Sao Paulo (Brasil) (Efe). — El ministro de Comercio de España, señor Fernández Cuesta, mantuvo esta mañana, una

prolongada entrevista con más de 50 miembros de las Cámaras de Comercio españolas de países iberoamericanas, para analizar diversos aspectos de las ventas españolas al exterior.

Delegados de Méjico, Honduras, Panamá, Guatemala, Venezuela, Argentina, Perú, Chile Colombia, Uruguay y Argentina, así como la mesa directiva de la Cámara de Comercio española de Sao Paulo, participaron de la reunión conjuntamente con el embajador de España en Brasil, José Pérez del Arco.

El ministro Fernández Cuesta, después de referirse al éxito de la exposición industrial y comercial de España, analizó desde diversos ángulos el actual comercio exterior de España.

La conferencia finalizó con una exposición breve del ministro Fernández Cuesta, destacando el papel que deben cumplir las Cámaras de Comercio españolas en los países del continente americano.

Posteriormente, el ministro español asistió a un almuerzo ofrecido en su honor por las Confederaciones brasileñas de Comercio e Industria de Sao Paulo. Esta noche preside el acto de clausura de la exposición.

### DECLARACIONES A LA PRENSA

Sao Paulo (Efe). — El ministro español de Comercio se ha reunido con los periodistas españoles y brasileños a los que hizo extensas declaraciones sobre las relaciones económicas entre España y Brasil.

La impresión de la Feria no ha sido una sorpresa para el ministro español, sino una confirmación de las posibilidades de los exportadores españoles en 1974. «Queríamos — y creo que lo hemos conseguido plenamente — estar a la altura de nuestras responsabilidades. Sin mercados internacionales — continuó diciendo el señor Fernández Cuesta — no podemos tener costos internacionales y, por tanto, desarrollo económico auténtico en nuestro país. «Esta feria es el comienzo de un camino que tenemos que recorrer juntos Brasil y España», pero España es más de lo representado aquí y puede convertirse en socio útil para el desarrollo de Brasil».

Según el señor Fernández Cuesta, España exportará en 1974 productos por valor de 7.000 millones de dólares.

El ministro de Comercio fue recibido a primera hora de la mañana de ayer por el gobernador del Estado, don Laudo Nataol, quien le expresó las más efusivas felicitaciones por el éxito que ha obtenido la feria de Sao Paulo.

### AGASAJO EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA EN LONDRES

Londres (Efe). — El embajador de España en Londres, Manuel Fraga Iribarne, ofreció anoche una cena en su residencia en honor de la señora Hope de Somoza, esposa del presidente del Triunvirato encargado de la jefatura del Estado nicaragüense.

Asistieron los embajadores de cinco Repúblicas centroamericanas con excepción de Guatemala, cuyos intereses en Gran Bretaña los representa el embajador de España desde la ruptura de relaciones entre los dos países por la disputa de Belice.

A los postres, el señor Fraga Iribarne brindó por la prosperidad y el progreso de todas las repúblicas centroamericanas y por la creciente armonía «de unos países hermanos a los que los ha unido la geografía y la historia común».

El embajador español añadió que España no escatimaría nunca esfuerzos en ayudar a todos los países americanos y cooperar a todos los países americanos y coope-

# SUAREZ



# nuestra PROVINCIA

## De Junio a Octubre abarcará la conmemoración del Milenario de Salas de los Infantes

Continúan realizándose por las autoridades burgalesas y principalmente por las de Salas y su comarca los preparativos adecuados para la solemnísima conmemoración del Milenario de Salas de los Infantes.

Las gestiones efectuadas hasta ahora no han podido ser más eficaces ni de un resultado más positivo, habiéndose llegado ya a la constitución de la Comisión de Honor del Milenario, presidida por nuestro ilustre paisano D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel e integrada por el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro; ministros de Justicia, don Francisco Ruiz Jarabo; de Educación, don Cruz Mar-

tínz Esteruelas; de Agricultura, don Tomás Allen de y García Baxter; secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina; de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas y de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel; subsecretario de la Vivienda y consejero nacional por Burgos, don Fernando Dancausa de Miguel; director general del Instituto de Investigaciones Agrarias, don Mariano Jaquotot Izuriaga; delegado de Educación Física y Deportes, don Juan Gich y presidente de la Mesa de Burgos en Madrid, D. Conrado Blanco, personalidad de todas ellas que han dado su conformidad a la

invitación que en tal sentido les fue formulada en momento oportuno.

Por otra parte, puede anticiparse seguro que la conmemoración va a alcanzar una dimensión y un relieve extraordinarios, con actos que se celebrarán en el curso de los meses de Junio a Octubre, a lo largo de todo el verano.

La solemnidad inaugural tendrá lugar a finales de Junio, con el pregón, presentación de la Reina del Milenario y su corte de honor, inauguración de la exposición histórico-artística de Salas y su comarca y de un monumento conmemorativo del Milenario, y alegórico de la fundación e historia de Salas de los Infantes.

En fechas posteriores y, como lo decimos, para el curso del verano, están programados actos del más diverso tipo, con magníficos conferenciantes sobre temas históricos obras teatrales de sabor histórico enmarcadas en temas de la época conmemorada y diversas actividades deportivas.

Por último, la clausura del Milenario se efectuará, como decimos, en Octubre, en una jornada con misa de rito mozárabe, de la exposición e inauguración de diversas realizaciones llevadas a cabo en Salas y su comarca, entre ellas posiblemente el complejo deportivo y también el Parque proyectado por ICONA, cerrándose la clausura con la celebración de los Juegos Florales convocados con motivo de la histórica conmemoración.

En suma, que el Milenario de Salas de los Infantes promete constituir un señaladísimo acontecimiento, de resonancia nacional, tanto por la conmemoración en sí cuanto por las altas personalidades que lo patrocinan y por la serie de actos cuya celebración está programada.

## FIESTAS PATRONALES DE AGUILAR DE BUREBA

### Actuación del Coro burgalés «San Pedro de la Fuente»

Relata un libro que don Lope de Haro, a quien en Castilla por su valentía y destreza militar apodaban «Cabeza brava», fue enviado por el Rey Fernando III, en misión diplomática, a visitar el Pontífice Gregorio IX. Cuius regresó a España con alguna reliquia de las que tanto abundan en Roma y el Papa le concedió el cuerpo de San Guillermo Ermitaño, que en su juventud ostentaba los títulos de duque de Aquitania y conde de Pictavia.

Don Lope quiso enriquecer con tan precioso tesoro su palacio y villa de Aguilar. Por eso desde antiguo San Guillermo es patrono muy querido en cuyo honor y a su nombre se levantó una ermita, varias veces reformada, debido a la fe de los vecinos de Aguilar de Bureba.

Las fiestas patronales vienen precedidas de fervorosa novena y culmina este año mañana y el domingo, con gran solemnidad religiosa y pródiga animación callejera.

La Santa Misa será concelebrada y predicará el arcipreste y párroco de Briviesca don Bonifacio Garcés. El domingo, los cantos de la misa serán interpretados por el Coro polifónico «San Pedro de la Fuente», que dirige don Angel del Campo Camino, sacerdote natural de Aguilar. A continuación de la ceremonia litúrgica el mismo Coro, con generosidad muy digna de agradecimiento ofrecerá un sabroso concierto en el que serán interpretadas las siguientes canciones:

Primera parte (sacra). — Señor, ¿a quién iremos?, J.S. Bach; Ave María, Victoria; andadura musical.

Cantad al Señor, A. del Campo; O vos Omnes, Victoria; Exultate Justi, Viadana; Ven y sálvanos, (Negro espiritual); Himno a la Naturaleza, Beethoven; Coral final de la Cantata número 147 Bach y Alleluia, Handel.

Segunda parte (profana). — Stenka Razin, canción popular rusa; Cu-cu, Jaroff; Sobre el Kasanka, canción rusa; Concierto de pájaros, Fábula, A. del Campo; ¿Dónde vas, Marujita?, madrigal; Canción de una, Brahm; El menú, Dan-goa; Coro de esclavos hebreos, Nabuco, Verdi y Danubio azul, Vals, Straus.

A propios y visitantes unas agradables fiestas. Y al Coro polifónico «San Pedro de la Fuente» deseos de éxitos en su

## UNION ELECTRICA, S. A.

### DIVIDENDO ACTIVO

De conformidad con lo acordado en la Junta General de accionistas de la Sociedad, celebrada el día 12 de los corrientes, el Consejo de Administración ha dispuesto el pago de un dividendo complementario, libre de impuestos, por el Ejercicio de 1973, a las acciones cuya numeración se relaciona y por la cuantía que se indica:

22,50 pesetas a las acciones números 1 al 31.721.938  
20,835 pesetas a las acciones números 31.721.939 al 31.986.544  
5,625 pesetas a las acciones números 31.986.545 al 35.540.605

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del día 1 del próximo mes de Junio, contra cupón número 129, en las Oficinas de la Sociedad, Capitán Haya, 43, de Madrid, todos los días laborables, de 9 a 13 horas, y en los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central e Industrial de León y en sus Sucursales y Agencias, así como en la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Madrid, 20 de Mayo de 1974. — El Consejo de Administración.

## PINGON-COMEVASA

### DELEGACION DE

## BURGOS y PALENCIA

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA INSTALACION DE NUEVA DELEGACION PROPIA PARA AMBAS PLAZAS Y PROVINCIAS.

Todas las necesidades de servicio serán atendidas por el nuevo Director de las Delegaciones,

## DON ANTONIO SOLANA

En la dirección provisional C/ Burgense, 18. Teléfono 205757.

BURGOS

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

**VENDO** vaca y ternero y doce cerdos destete. Arturo, Francisco Salinas, 60.

**VENDO** trilladora Ajuria 80-R, correas trapecoidales. Informes, Florencio González, Mazuelo de Muñó.

**SELECCIONADORAS**, limpiadoras - clasificadoras «Jubus», vendo (Tomamos a cambio usadas). Avenida Manuel Rivera, Palencia.

**VENDO** cosechadoras Volvo, de 4,20 metros y 2,50 metros de corte, y Lverda, de 3,10 metros de corte. Pedro Gómez García, Carretera de Arcos, 27.

**VENDO** tractores reparados: Ford County, de 105 HP; Barreiros R-345 80 HP; Stery 74 HP; Tur, 80 HP. — Pedro Gómez García, Carretera de Arcos, 27, teléfono 202189.

**VENDO** tractor Universal; trilladora Ajuria R-80, con ruedas de goma y corte de tractor, de 165, en Villasantino. Federico Rincón.

### Muebles

**VENDO** tresillo, mueble bar, mesa y camas. Razón, Legión Española, 10, 1.º, C.

**VENDO** mesita centro, mesa cocina mármol, puertas seminuevas, todo baratísimo. Informes 204728.

### Pérdidas

**PERDIDA** reloj señores, Omega, con pulsera de oro, desde Santa Clara al antiguo colegio de Misiones; se gratificará. Calle Miranda, número 14, 3.º, izquierda, o llamar al 204743.

**PERDIDA** pendiente de oro, con piedra verde rodeada de perlas. Gratificaré. Teléfono 200306. Paseo Isla, 12, 8.º, izquierda.

**PERDIDA** broche de perlas, entre Plaza Cruzada y La Puebla, por Arco San Juan. Gratificaré. Teléfs. 208781 y 205752.

### Huéspedes

**DOY PENSION** completa, 130 pesetas. Informes, esta Administración.

### Televisores

**RADIO** Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi. Calzadas, 18. Teléfono 221529.

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. Electrónica Industrial. Teléfono 209452. TELEFUNKEN. Servicio oficial, Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541, 208304.

«ELBE». Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfs. 201886 - 204657.

**ELBE**. Servicio oficial Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 36. Teléfs. 201541 - 208304.

**VANGUARD**. Servicio oficial. Reparaciones televisión, radio, tocadiscos. Teléfono 220712. Virgen de Fátima, 1. Gamonal.

### Traspasos

**SE TRASPASA** bar con vivienda. Teléfono 209017.

**AUTOSERVICIO** alimentación traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes teléfono 222875.

**SE TRASPASA** local, céntrico, con instalación propio comercio. Teléfono 202439.

**TRASPASO** bar, propio mesón, con vivienda, Fernán González. Teléfono 209019.

**TRASPASO** local calle Vitoria, 89. Setenta metros cuadrados, diáfano, gran patio. Renta bajísima. Informes, teléfono 204511.

**TRASPASO** casa libre, frente Sindicatos, con locales trescientos veinte metros, más tres pisos traspaso/vendo. Arranz, San Pablo.

**SE TRASPASA** local cerca Catedral. Informes, llamar teléfono 221209. De 4 a 10. **TRASPASO** gran local comercial calle Monea. Teléfono 201064.

### Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

**PISOS**. Acuchillados, barnizados, «Limpiezas Pulidor». Laín Calvo, 7. Teléfono 203699.

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papejería Tagra». Vitoria, 13, teléfono 202852.

### Offset

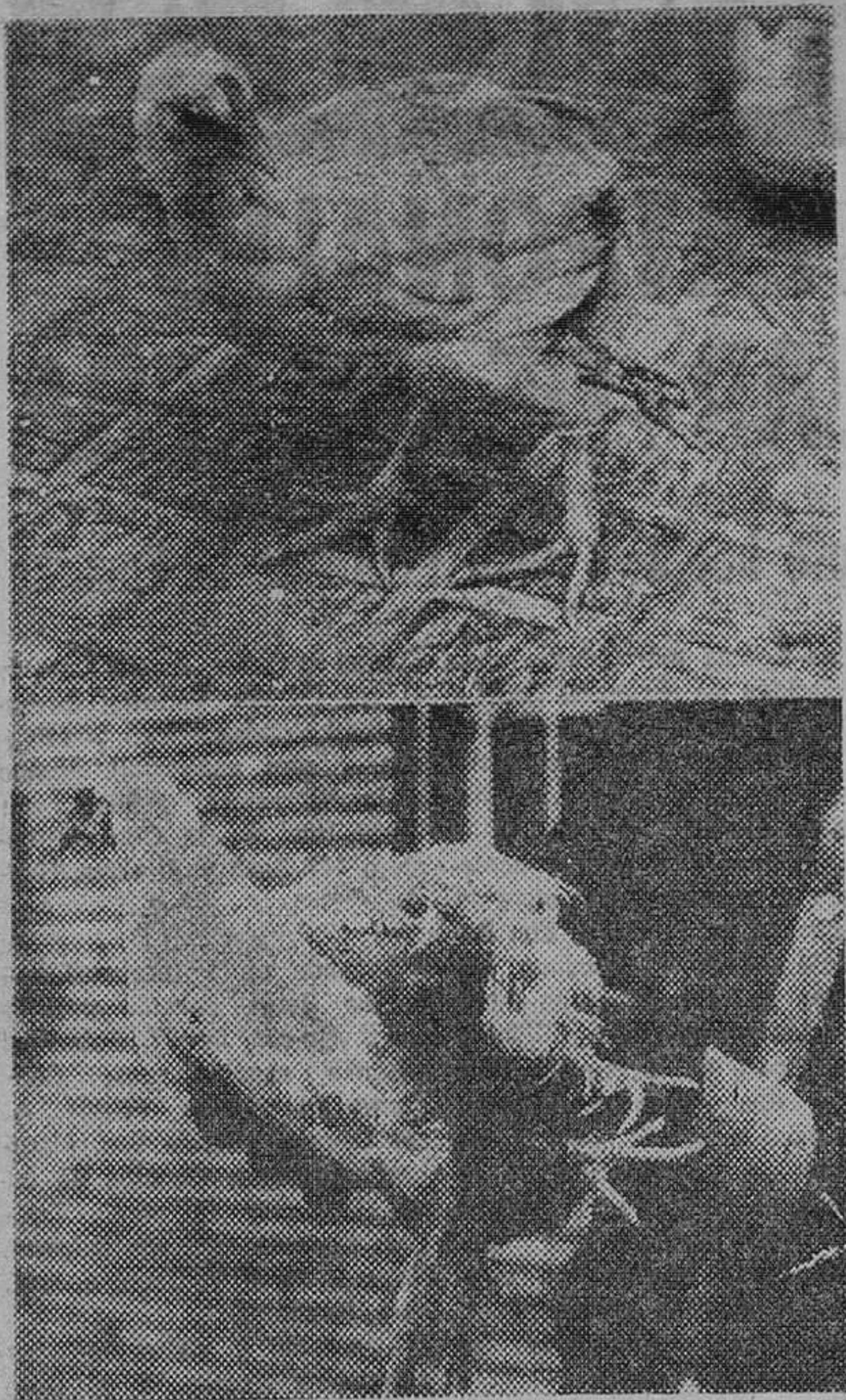
y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papejería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papejería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.



HOY, VIERNES, ULTIMA BAZA MEDIADORA DE KISSINGER

Mientras tanto continúa el duelo artillero sirio israelí



Zaragoza.— Un ejemplar de cinco patas, que pesa 950 gramos y tiene cincuenta días de vida, ha sido encontrado en el barrio zaragozano de Las Fuentes. El animal es propiedad de don Jerónimo Gabarre, que se dedica a la cría de los mismos.

(Telefoto Cifra Gráfica)

IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

NECESITA

ENCARGADO

Conocimientos a nivel de Maestro Industrial con experiencia en mando de personal

Interesados escribir al Apartado, 187, enviando «Curriculum Vitae». — (R. O. C. núm. 9.798)

ALGO NUEVO SOBRE LA VIEJA CASTILLA

◆ III ◆

En torno al discurso del Doctor Oliver Asín en su ingreso a la Real Academia de la Historia

Vamos a intentar seguir con el tema tan sugestivo del origen del nombre de Castilla. Quiero antes destacar el hecho de que ya se hayan ocupado varios investigadores del mismo tema, significando su trascendencia. El profesor y académico Antonio Tovar escribe al respecto de la «Gaceta Ilustrada» (21-4-74) lo siguiente: «Tema fundamental del discurso son unos cuantos nombres de la Castilla más primitiva... Cuando creamos que la Historia de España está ya fijada en los manuales una investigación, como la de este discurso, nos demuestra cuántas cosas se pueden descubrir todavía». En conversación particular con el doctor Mahamud Sobh, profesor de árabe de la Universidad Complutense, reconocía éste la importancia del mencionado discurso para la Historia de España.

Sólo falta, como hace meses comentaba con el profesor De la Peña, burgalés por más señas y actualmente catedrático de Español en la Universidad Al-Ahzar, de El Cairo, que alguien investigue en las Bibliotecas y archivos árabes los fondos relativos a la Historia de España, que los hay según sus noticias, abundantes y preciosos. Claro que para ello habremos de conocer a fondo un idioma que afortunadamente, por avatares políticos-económicos, suscita hoy curiosidad creciente. En este aspecto nos congratulamos de que en nuestro Colegio Universitario se incluyan tres cursos de Lengua árabe, impartidos en la Sección de Filología, hoy precisamente por la hija del gran arabista doctor Oliver Asín.

Pero sigamos con el tema que nos ocupa y tratemos de concluirlo para no pecar de prolijos. Vimos cómo el nombre de «Castilla» tuvo particular resonancia para los mismos bereberes, primeros avanzados en la Península. También la misma Castilla tunequina había sido un bastión ante el empuje del Islam, y sería un foco de rebelión constante incluso después de la penetración del Islam, no sólo en el Norte de África sino en la Península Ibérica: levantamientos berbere de los años 740, 767, y 777 por citar algunos.

La Castilla tunequina fue una región que intentó por tanto sacudir el yugo árabe siempre que pudo. Este nombre, tan fa-

miliar para nosotros en épocas posteriores sonaría reiteradamente en los ádos y en el corazón de los bereberes peninsulares.

Pero tenemos, además, otro dato que denota la importancia del topónimo. El núcleo tunequino al que nos referimos fue necesariamente vía de comercio entre el Este y Oeste norteafricanos.

Cuando declinamos que lo bereber se proyecta en la Península se debe afirmar que lo hace con todos los condicionamientos toponímicos sociales, religiosos y hasta lingüísticos. Unos nos darán cierta afinidad, antes de la total islamización de la Península, entre los norteafricanos y lo posteriormente castellano. Otros, como el hecho de la previa latinización del Norte de África de la masa bereber antes de la islamización, también se proyectarán en nuestra Castilla más vieja, como vemos reiteradamente en su toponimia. Quizás la lengua traida por los primeros empujes norteafricanos tenga algo que ver con el mismo «sermo-rústicus» que se habló en España antes de la aparición del romance. Tendríamos incluso entonces un rasgo muy curioso ya apuntado por el profesor Sánchez Albornoz, cuando nos indica que los castellanos se expresaban de un modo muy peculiar que chocaba con el pulcro entonces modo de hablar de la Corte de León, nacida a partir de la Reconquista. «Los leoneses comentarían los distates del chocante lenguaje burgalés... qué mal suena también eso de Castilla, hablando del Conde, Fernán González quien a veces se corrige y dice Castiella, que buen trabajo le cuesta». De este modo para los oídos cortesanos de los leoneses en el siglo X guardando la distancia cronológica sonaban como vulgares neologismos o rudos dialectalismos los rasgos más típicamente castellanos, quizás emparentados con el «sermo rústicus» bereber.

La investigación del profesor Oliver Asín toca incluso como ven ustedes los puntos que rayan con el origen de nuestro romance.

FELIX SÁGREGO

Kissinger es lanzar un plan americano —o consideraciones americanas como se había llamado la semana pasada— para intentar desbloquear la situación.

Las dificultades estriban, al parecer, en la zona de limitación de armamentos y en el número de hombres de las fuerzas de la ONU a situar entre los dos adversarios. Hafet El Assad, presidente sirio, teme por sus líneas defensivas de Damasco, de profundizar demasiado la zona de limitación de armamentos y no acepta los 3.000 cascos azules que Israel desearía se situaran entre los dos ejércitos.

Los puntos ya aprobados para el plan de separación de fuerzas son: la línea de alto el fuego, que como se recordará fue fijada a partir de un plan personal de Kissinger, el mandato a las fuerzas de la ONU (aunque queda pendiente el número de hombres del contingente), la devolución de prisioneros y la forma y contenido del acuerdo total que, se cree saber, tendría algunos protocolos secretos.

Ayer el secretario de Estado había pedido su ayuda al presidente Sadat de Egipto, que inmediatamente despachaba para Damasco al jefe del Estado Mayor, general Mohamed Gamassy, portador de una carta para el presidente El Assad. Sin embargo, todas las apariencias esta mañana eran que éste último había endurecido su posición.

Habrà que esperar el regreso del doctor Kissinger, esta noche a Jerusalén para ver si en el día de hoy, después de una comida ofrecida al ministro sirio de Asuntos Exteriores y otros altos funcionarios y varias horas de conversaciones con el jefe del Estado, ha logrado algún progreso.

QUEIROLO

AUTOMOVILES SIN GASOLINA

Ensayos en Alemania con el motor de vapor y el volante de inercia

Bonn (Crónica IN-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — En el Instituto de Nikolaus Laing, de Física Técnica, en Aldigen (Baden-Württemberg), se ha desarrollado un «auto de vapor» que no producirá ni gases ni ruido. El vehículo experimental, externamente casi confundible con un Go-Cart, tiene un motor que obtiene su energía de un almacenador de calor.

El principio de este llamado almacenador de energía latente se asemeja a los hornos eléctricos de almacenamiento nocturno de energía eléctrica. El sistema propulsor propiamente dicho, el motor, no se distingue en lo fundamental de una máquina de vapor de circuito cerrado.

MAQUINA DE EXPANSION

Un material portador de calor es vaporizado en una caldera, pasa a una máquina de expansión donde desprende su energía calorífica, es licuado nuevamente en el condensador y luego bombeado de nuevo a la caldera. El que esta llamada propulsión Rankin no se haya empleado todavía en los automóviles se debe sobre todo al gran tamaño de caldera y condensador. Con el almacenador latente podría recorrer un auto normal unos 30 kilómetros.

Para aumentar dicho radio acción, los técnicos han montado en el auto un motor Wankel, de forma que el vehículo pueda moverse o con el almacenador latente o con el motor. Este puede utilizarse además para cargar el almacenador. En las zonas de aglomeración o en caso de densas columnas de autos debería emplearse sólo el almacenador latente como fuente de energía.

ENERGIA DE PROPULSION

El profesor Serbert Weh, de la Universidad Técnica de Brunswick, manifestó recientemente en una asamblea de la Asociación de Ingenieros Alemanes que también se podría conseguir vehículos no nocivos al ambiente, que con el mismo peso lograrán mayores rendimientos y mayor radio de acción que los autos eléctricos, si se les montara un volante de inercia.

Dentro del vehículo, en un recipiente donde se ha hecho el vacío, debería moverse a gran velocidad un volante de inercia que podría suministrar energía suficiente para impulsar durante dos horas el auto a través de un motor eléctrico.

Cuando se ha consumido la energía del volante, se podría —según el profesor Weh— volver a «tanquear» el auto mediante un motor eléctrico. También en los frenados podría recuperarse una parte de la energía de propulsión.

AGUILAR, S. A. de Ediciones

DISPONE UNICA PLAZA EN EXCLUSIVA PAR ABURGOS

SE OFRECE:

- Ingresos mínimos mensuales.
- Cartera amplia de clientes.
- Comisión y premios sobre venta.
- Preparación previa y apoyo total departamento de ventas.

SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido.
- Buena cultura.
- Preferible con vehículo.

Interesados escribir a Bilbao (10) Alameda San Mamés, 38. — AGUILAR (Indiquen teléfono) — (ROC. 9.626)

## El Burgos venció ayer en Aranda por tres-dos

Durante el primer tiempo actuó el equipo titular y en la continuación el Promesas

Se vieron buenas jugadas, aunque con ritmo de entrenamiento

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal, JOSE SANZ JUEZ). — En la tarde de ayer, se jugó en esta localidad, un partido de fútbol amistoso, entre el Burgos y la Gimnástica Arandina, venciendo el equipo de la capital por tres goles a dos.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Alvarez, que no tuvo mayores dificultades, ya que el partido ofreció un carácter de entrenamiento. Ese fue su ritmo y a falta de emoción se apreciaron jugadas interesantes y espectaculares.

Las formaciones iniciales fueron las siguientes:

**BURGOS.** — García Cuervo; Osorio, Raúl, Rodríguez; Navarro, Escalza; Fuertes, Olalde, Renuncio, Terradillos y Heras.

En el segundo tiempo salieron Taladrí; Peña, Cipri, Martín; Carro, López; Fuertes, Andrés, Lis, Requejo y Del Moral. A los quince minutos de esta segunda parte, Salas substituyó a Fuertes y posteriormente Bermejo a Carro.

**GIMNASTICA ARANDINA.** — Maté II; Ovejas, Maté I, González; Soto, Espinosa; Helguera, Floren (que fue substituido a los tres minutos por Alvarez), Rico y Manolín. En el transcurso de la segunda parte, Alonso ocupó la puerta en lugar de Maté II, Felipe ocupó el puesto de Floren.

### GOLES

El Burgos se anticipó en el marcador, inaugurando éste a los ocho minutos de la primera parte, por mediación de Renuncio al desbordar a la defensa local. Ante la salida del guardameta, cruzó un remate que alojó el balón en el fondo de la red.

A los 29 minutos amplió la ventaja el exterior Fuertes, al culminar un avance bien trenzado y espectacular.

Acortó distancias la Gimnástica Arandina, justamente en el último minuto de la primera parte, en remate de Floren.

Con 2-1 favorable a los visitantes se llegó al descanso.

En la continuación, Lis, a los ocho minutos, se anotó el tercer tanto para el Burgos.

La Gimnástica, otra vez en el último minuto del encuentro, acortó distancias, por mediación de Manolín.

Al final del partido, el presidente del Club arandino entregó una copa al presidente del Burgos, correspondiendo éste con otro trofeo, como expresión del mutuo afecto y penetración existente entre ambos equipos.

En el campo se registró una entrada floja, quizá debido a la serie de fiestas familiares que hoy se celebraron en Aranda, con motivo de las primeras comuniones.

La contienda, tal como hemos dicho, tuvo un carácter y ritmo de entrenamiento. Como habrán podido apreciar por la descripción de alineaciones, en la primera parte formó el primer equipo del Burgos y en la segunda tuvo virtualmente el Promesas. Se vieron algunas jugadas bien ligadas y de cierto interés si bien todo se hizo con una cadencia propia de una

confrontación única de entrenamiento.

J. S. I

### MARTINEZ LAREDO HABLA POR RADIO

Ya conocen nuestros lectores las declaraciones hechas por Antonio Martínez Laredo en "As". Se trata de un burgalés residente en Madrid, que se manifestó dispuesto a ayudar al Burgos y casi llegó a insinuar que estaría dispuesto a hacerse cargo de la presidencia.

Esto último no creemos que sea cosa factible, sobre todo si él reside en Madrid; pero si su propósito es ayudar al Burgos es sincero, creemos que se le ofrecen múltiples formas

de hacer realidad su intención.

En esta aparición de la radio manifestó que él había pasado su período escolar en el Colegio «La Salle», siendo discípulo de Gutl, Pestaña y Herminio.

Señaló que contaba con muchas relaciones en el mundo del fútbol madrileño y que podría hacer factible la venida de un entrenador que actualmente actúa en Grecia.

Creemos que la alusión a Puskas parece clara, aunque su nombre no fuera citado; pero en relación con todo este asunto, volvemos a manifestar lo ya expresado. Si se trata de ayudar al Burgos, las oportunidades y cauces para hacerlo son muchos.

## Campeonatos nacionales de pelota, aficionados

Sestao (Vizcaya) (Alfil). — Dos impresionantes llenos presidieron las dos jornadas pelotazales en el frontón municipal de Sestao, escenario de los Campeonatos nacionales de pelota, bajo control organizador de la Federación Vizcaína.

Por la mañana y por la tarde se jugaron los encuentros correspondientes a las semifinales del Campeonato de España por selecciones, en las modalidades de pala corta y pelota mano, individual y por parejas.

Las dos sesiones de hoy se abrieron con los partidos correspondientes a las semifinales de pala corta.

Castilla, que se anotó un favorable 40-32 sobre Vizcaya, se clasificó para la final, de forma merecida. Defendieron los colores de Vizcaya, Zárrega y Arroita, si bien una vez entrado el encuentro en la treintena de tantos hubo de retirarse a los vestuarios el delantero, lesionado y, substituyéndolo Bilbao. Los finalistas castellanos, muy entonados, fueron Larumbe e Iriarte.

En la otra semifinal perdió Navarra por 40-33, en el partido más bonito de toda la jornada. Casado y Egaña auguraron por Navarra y Ayerbe y Lorca por Guipúzcoa. El partido desde un principio se planteó muy comprometido para unos y otros y no defraudó al interés general despertado.

En mano individual, en uno de los partidos Baraño representante de Vizcaya fue vencido por Maiz, de Navarra, por 18-10. El vizcaíno hizo posiblemente uno de sus grandes encuentros en su historial deportivo, pero no fue suficiente para llegar a dominar al navarro, que al final logró un amplio margen de puntos.

Partido sin historia ni brillantez el disputado por Alberdi (Guipúzcoa) y Arrieta (Castilla), que sirvió para ofrecer un finalista: el guipuzcoano, vencedor por 18-8.

Por último, en las semifinales de mano por parejas, Navarra sufrió un duro traspiés ante Asturias, cuya pareja se impuso por 20-15 contra todo pronóstico. Choperena y Martínez de Irujo, navarros, decepcionaron

mientras que los representantes asturianos, el veterano Jadraque, de 40 años y el zaguero Del Pozo, muy seguro, dieron un auténtico recital de entusiasmo y de acierto.

Rioja — en la otra semifinal — perdió por 22-5 ante Arroyabe y Acha, de Vizcaya. Sacristán se inhibió en el juego y su compañero Solozabal tuvo una tarde llena de fallos.

Los encuentros finales de estas tres especialidades se jugarán el sábado, en este mismo escenario de Sestao.

## RONNIE ALLEN, INTERESADO EN VOLVER A ESPAÑA

Se ofrece de nuevo al Athletic

Bilbao (Alfil). — El inglés Ronnie Allen, ex-preparador del Atlético de Bilbao, puede volver al fútbol activo, del que se ha mantenido alejado por los negocios en los últimos meses.

Según una carta que Allen ha enviado a un buen amigo y aficionado futbolístico vizcaíno, ha recibido ofertas para entrenar al Aston Villa y al West Bronwich Albion e, incluso, se haría su nombre para el puesto de «manager» del equipo inglés, actualmente vacante.

Allen manifiesta, también, que tiene grandes deseos de regresar a Bilbao para saludar a sus amigos y, especialmente, para girar una visita a los directivos y jugadores del Athletic de Bilbao.

Refiriéndose al club vasco, Allen dice textualmente en la citada carta: «Si existe alguna indicación por la que el Athletic continúa interesado en mis servicios, conociendo al máximo toda su gran actividad, yo trataría de escuchar su propuesta y ponerme a su disposición, para tratar de obtener los mayores éxitos para el cuadro de San Mamés, donde, a mi juicio, tanto me quisieron público, jugadores

## EL ZARAGOZA VENCEDOR DEL TROFEO DE SU CIUDAD

Ganó al Eintracht de Frankfurt por 1-0, tras jugarse prórroga

Zaragoza (Alfil). — El Real Zaragoza se ha proclamado brillante vencedor del IV trofeo de fútbol internacional, Ciudad de Zaragoza, al vencer en la final por un gol a cero, conseguido de penalty, en la prórroga al Eintracht de Frankfurt.

El capitán zaragocista Violeta, recibió de manos del alcalde de la ciudad, el trofeo, entre los aplausos y aclamaciones del numeroso público que presenció el encuentro.

Eintrach. — Wienholz; Andree (Muller), Kliemann, Trinklein; Schwarz, Karus; Korb, Kalb, Krauth, Eidle, Nickel.

Real Zaragoza. — Nieves; Rico, M. González, Royo; Planas, Violeta; Diarte, García Castany, Ocampos (Soto), P. González, Ierros (Rubial).

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano Guruceña, que tuvo una buena actuación. El penalty, que dio la victoria al Zaragoza, fue protestado por los alemanes, por estimar que la mano de Kliemann, dentro del área, fue involuntaria.

El único gol del encuentro, lo marcó García Castany, al transformar el penalty, señalado con anterioridad, a los cinco minutos de la prórroga.

### Comentario:

El encuentro ha sido sensacional jugado a gran tren por ambos equipos, que no emplearon sistemas defensivos excesivamente féreos. La victoria puede considerarse justa, ya que el equipo maño, magníficamente lanzado por Planas y García Castany, dominó con una mayor intensidad. Estrelló cuatro balones

en los postes, que va se al delantero centro zaragocista Ocampos.

Los alemanes se mostraron como un conjunto muy homogéneo, en sus líneas de ataque donde destacó Ziegleras donde destacó sobre el resto de sus compañeros el central Kliemann, que en el primer período anuló por completo

la magnífica actuación de los dos porteros, que han detenido balones inverosímiles, con marchamos han sido pedidos con una gran precisión.

## SEÑORITA JOVEN BOUTIQUE GARDEN

NECESITAMOS PARA VENTA EN:

IMPRESINDIBLE:

- Sentido de moda actual en confección.
- Espíritu de superación con responsabilidad.
- Ponderado criterio para la selección de nuevas tendencias.
- Estilo y buena presencia.

Interesadas presentarse de siete y media a ocho y media en GARDEN o solicitar entrevista por teléfono a Sr. González. — (R. O. C. núm. 9.749)

## pala cargadora articulada



Capacidad cucharón: 1,90 m<sup>3</sup> Potencia: 137 HP.

Un nuevo y brillante concepto en el diseño de maquinaria de obras públicas

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**Finanzauto**  
Y SERVICIOS, S. A.

\*trate con profesionales\*

BASE DE SERVICIOS:  
VALLADOLID

Avda. de Burgos, Km. 120,4 - Tel. 23 04 01

## MATRIMONIO SIN HIJOS

SE NECESITA

Para atender casa modernizada a 25 Kms. de Bilbao. Con jardín.

Escribir a Publidis, referencia 1

C/. Ercilla, 24. BILBAO

## EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL DESDE TVE

La pequeña pantalla seguirá atenta el desarrollo del campeonato mundial de fútbol, que se iniciará el 13 de Junio próximo en Alemania y que proseguirá a lo largo de dicho mes.

Respondiendo a algunos ruegos que nos han sido hechos, damos a continuación la relación de los partidos cuya retransmisión está convenida en principio, por el momento:

- 13 Junio. — A las 16 h., partido inaugural Brasil-Yugoslavia desde Frankfurt.
- 14 Junio. — A las 17 h., R. F. Alemana-Chile, desde Berlín.
- 15 Junio. — A las 19 h., (II cadena) Uruguay-Holanda, desde Hannover.
- 16 Junio. — Resumen del Polonia-Argentina que se celebrará en Stuttgart.
- 18 Junio. — A las 20,30 h., Escocia-Brasil, desde Frankfurt.
- 19 Junio. — A las 20,30 h., Argentina-Italia, desde Stuttgart.  
A las 22,30 (II cadena) Holanda-Suecia, desde Dormunt.
- 22 Junio. — A las 23,30 h. (II cadena) R. F. Alemana-R. D. Alemana, desde Hamburgo.
- 23 Junio. — Resumen del Escocia-Yugoslavia que se jugará en Frankfurt.  
A las 20 h., Polonia-Italia, desde Stuttgart.  
A las 17 h. (II cadena) Suecia-Uruguay, desde Düsseldorf.
- 26 Junio. — Primer partido de la Segunda fase del campeonato.
- 30 Junio. — Partido correspondiente a la Segunda fase del campeonato.

## El Betis se proclama campeón de Segunda División Venció ayer al Tarragona por 3-0

Sevilla (Alfil). — El Real Betis Balompié se ha proclamado campeón de la Segunda División de Liga al vencer esta noche al Gimnástico de Tarragona por tres goles a cero, en partido correspondiente a la próxima jornada, adelantado con motivo de la festividad de la Ascensión. Al descanso se llegó con ventaja sevillana de un gol a cero.

Buena entrada, sin llegar al lleno. Antes de iniciarse el partido, desfilaron por el césped dos bandas de música y numerosas pancartas de felicitación y de satisfacción de las peñas verdiblancas por el ascenso ya conseguido. Al finalizar el partido, los aficionados saltaron al terreno de juego para felicitar a los jugadores, reuniéndose ante el palco presidencial para aclamar igualmente al presidente del club y a la junta directiva.

Real Betis. — Esnaola; Alabanda, Sabaté, Cobos; Iglesias, López; Arámburu, Olmedo, Rogello, Biosca y Anzarda. A los 18 minutos de la segunda parte Nebot substituyó a Rogello y a los 25, Bñítez a Arámburu.

Tarragona. — Amigo; Angel, Corrales, Lanchas; Prieto, Robles; Lloret, Company, Paquito, Soler y Crujera. A los 15 minutos de la segunda parte, Nájera substituyó a Company y a los 30 de este período, Gallastegui reemplazó a Prieto.

A los 42 minutos del primer tiempo, jugada de López por la derecha, con pase a Rogello, que éste dejó pasar a Anzarda, que de tiro por bajo, consigue el primer gol.

En el segundo tiempo, a los 38 minutos, en corner lanzado por Anzarda y tras fallar en el despeje el meta tarraconense, Nebot volvía a marcar de cabeza. Por último, a los 43 minutos, jugada de Anzarda con pase a Olmedo y éste desde el borde del área, de disparo angula-

do, establece el definitivo tres a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado señor García Carrión.

El partido no ha resultado de calidad. Sobre todo durante la primera parte, en la que el Betis estuvo impreciso y muy desvaído, lo que aprovechó el Tarragona, con mayor serenidad, para apuntarse algunas oportunidades, que desaprovechó en dos clarísimas ocasiones por medio de su extremo derecha Lloret. En todo este primer tiempo, aunque territorialmente dominó más el Betis, el Tarragona se defendió con tranquilidad y buen orden y ligó las mejores jugadas.

En la continuación, con los cambios realizados en el Betis, cobró mayor efectividad su juego, fue más incisivo y peligroso y los asaltos a la meta de Amigo se sucedieron repetidamente, al mismo tiempo que disminuía en su juego y en su serenidad el fútbol de los visitantes, llegando los goles como fruto de una ofensiva más decidida y clara.

Destacaron por el Betis, Esnaola, Sabaté, López y Anzarda, y por el Tarragona, Corrales, Robles, Lloret y Solé.

### TERCERA DIVISION

Salmantino, 1  
At. Madrileño, 0

Madrid (Alfil). — Por un gol a cero ha vencido el Salmantino al At. Madrileño, en el encuentro correspondiente al grupo segundo de Tercera División, que se ha jugado esta mañana. El encuentro estaba aplazado del pasado domingo.

El gol salmantino que sentenciaba el resultado final, subió al marcador dos minutos y medio antes de cumplirse el primer tiempo. Alen es zancadilleado cerca del área. La falta la ejecuta Carlos y el balón, con efecto,

## DE PELOTA FINAL DEL CAMPEONATO Mañana, encuentros Vigo y Burgos

Los encuentros anunciados en principio para el próximo domingo se adelantan al día de mañana, con el fin de que los pelotaris puedan presenciar el domingo las finales de primera categoría que se jugarán en Bilbao.

Este es el motivo de que se anticipen los encuentros a jugar entre los pelotaris burgaleses de Vigo con los

que se dará por concluido el campeonato que han venido celebrándose desde el mes de Marzo.

Como los encuentros de mayor interés a efectos de clasificación, son los de "herramienta", se jugarán éstos a las seis en punto, dando comienzo con el de paleta entre Amadios y Oubiña, de Vigo, contra Marcos y Arranz de Burgos. Este encuentro tiene su "miga", pues hasta la fecha los de Vigo, creemos no llevan perdido ningún encuentro y los dos chavales burgaleses quieren demostrar que son dos paletistas de alta categoría, por lo que esta prueba ante los fenómenos de Vigo tiene muchos alicientes.

A continuación el partido estelar de pala corta entre Pazo y Acuña, dos colosos de la pala contra la pareja burgalesa, imbatida a lo largo del campeonato, formada por Miguel y Javier. Los de Vigo vienen con la intención de romper esa imbatibilidad y los de casa quieren demostrar ser la mejor pareja de este campeonato; por ello, tendremos otro encuentro de alta categoría y veremos lo que sucede en el frontón de la Deportiva Militar.

La hora no es mala del todo y estamos seguros serán muchos los burgaleses que se darán cita en el frontón, a las seis en punto de la tarde del sábado, ya que los de mano que se jugarán antes, si ello es posible, carecen de ese alto interés que reúnen los del "leño" por ser los burgaleses altamente superiores a los de Vigo a los que derrotaron ampliamente en su feudo.

Así, pues ya lo saben nuestros aficionados y pelotaris; mañana, a las seis de la tarde, tendremos una buena jornada de pelota.

CANCHERO

## Balonmano RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE COPA CELEBRADOS AYER

Madrid (Alfil). — Resultados registrados en los dieciséisavos de final de los encuentros de vuelta de la Copa del Generalísimo:

- Gaztelueta, 18; Beni Onak, 7.
- Granollers, 26; Sarriá del Dalt, 20.
- Marcol, 31; Palautordena, 16.
- San Antonio, 13; Atlético de Madrid, 20.
- Puerto Sagunto, 15; Bidasoa, 20.
- Sporting Salesiano, 17; Teucro, 12.
- Canteras, 21; La Salle La Casera, 20.
- Obras del Puerto, 23; Sallico, 15.
- Barcelona, 33; Valencia, 12.
- Bofarull, 14; Vallehermoso, 10.
- Anaitasuna, 14; Gavá, 17.
- Picadero, 26; Helios, 11.
- Dominicos de Valencia, 19; La Salle Huelna, 10.
- Donibane, 24; Eria, 10.
- Academia Octavio, 20; Don Bosco, 9.

## COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Arbitros y fechas para los próximos partidos

Madrid (Alfil). — Arbitros para los partidos a celebrar el día 26 de Mayo:

(Octavos de final):

- At. Madrid-Sabadell, Sáiz Elizondo (día 29).
- Granada-Castellón, Sánchez Ibáñez.
- Oviñedo-Barcelona, Soto Montesinos.
- San Andrés-Español, Juango Ruiz (día 29).
- Las Palmas-Real Sociedad, Bueno Perales (día 25).
- Betis-R. Madrid, Guruceta Muro.
- Valencia-Rayo Vallecana, Orrantía Capelástegui (día 29).
- Murcia-Zaragoza, Rigo Sureda.

Arbitros para los partidos de vuelta, a celebrar el día 2 de Junio:

- Sabadell-At. Madrid, Balsa Ron.
- Castellón-Granada, Fores Bachero.
- Barcelona-Oviñedo, Olavarría González (día 3).
- Español-San Andrés, Martínez Banegas.
- Real Sociedad-Las Palmas, Navarrete Antinolo (día 1).
- Real Madrid-Betis, Carreño Arquimbau.
- Rayo Vallecana-Valencia, Franco Martínez.
- Zaragoza-Murcia, Tomeo Palanques.

Como consecuencia de los ESTUDIOS ANALITICOS realizados por el equipo de mercadotecnia de IBERICA de Ingenieros, S.A., a fin de medir las Denominaciones Comerciales y Marcas Registradas más FAMOSAS, sin intervención ni conocimiento de las posibles empresas interesadas, ha resultado la denominación

## PERLADO

primera del ranking formado en la Especialidad VINOS DE MESA, por su prestigio, imagen y confianza.



## CRAE, S. A.

PRECISA

PARA SU DELEGACION DE ELECTRODOMESTICOS EN BURGOS

EJECUTIVOS EN VENTAS

SE REQUIERE:

- Experiencia.
- Servicio militar cumplido.
- Vehículo propio.
- Dinamismo e interés en promocionar.

SE OFRECE:

- Retribución a convenir, sueldo, comisiones, kilometraje, ingreso en nómina, con posibilidad de promoción.

Interesados escribir a:

CRAE S. A.

C/. Mateo Cerezo, 23. BURGOS

(A la atención del Sr. Cea)

## Franchi sigue presidente de la UEFA

**Pérez Payá fue uno de quienes le votó.- El asunto de los jugadores sudamericanos no fue tratado, pero «está visto para sentencia».- Rous, el candidato de la FIFA que la UEFA recomienda a sus miembros**

Madrid. (De nuestra Redacción —S—). — A media tarde de ayer terminó en Edimburgo el Congreso de la UEFA, en el que el tema primordial era la elección del presidente del organismo, así como la de los vocales que cesaban. Artemio Franchi, candidato único a la presidencia logró la reelección sin votos en contra. Treinta y dos países estuvieron presentes y a Franchi sólo le faltó el voto yugoslavo, pues su representante estaba enfermo en Londres... España, Pérez Payá, en representación de nuestro fútbol, también ofreció su voto a Franchi. No era un secreto pues el presidente de la Española ya lo había manifestado con antelación, pero resulta increíble.

Increíble después de cuanto en nuestro país se ha dicho y escrito desde todos los niveles contra la UEFA tras el partido de Glasgow, las sanciones contra el Atlético de Madrid y la reunión del Comité disciplinario. Incomprensible si termina resultando verdad esa persecución contra los jugadores sudamericanos en Europa. Al respecto nada se dijo en la reunión de la UEFA, por lo que en la próxima temporada los equipos españoles podrán alinearse a sus jugadores sudamericanos; sin embargo, en los medios allegados a la UEFA este asunto está visto para sentencia. En Europa no se desea la competencia sudamericana y es muy probable que se impida jugar, en la temporada 1975-76 a los sudamericanos —ya sean extranjeros u oriundos— en los torneos continentales, lo que perjudica esencialmente a España, Portugal y Francia.

La razón para que este asunto no haya sido tratado en Edimburgo está en la aguda personalidad política de Franchi, que no quería tener enfrente el voto de tres Federaciones y de otros posibles países importadores de jugadores latinoamericanos, como podría ser Italia en el caso de que no consiga un buen puesto en el próximo mundial.

Las razones de Pérez Payá para votar a favor de Franchi, un señor netamente partidario de los poderosos países del fútbol europeo —y, por tanto, totalmente ajeno, cuando no enemigo, del fútbol español— está en su continuidad en el seno del Comité de Finanzas de la UEFA, el cargo de consolación del fútbol español y del presidente de la Real Federación Española, que continuaría así con su rango europeo aun si cesase en su cargo nacional.

Entre los temas tratados en Edimburgo, de mayor o menor interés, estuvo el de las elecciones para la presidencia de la FIFA, que tendrán lugar en Francfort en víspera de los campeonatos mundiales. Stanley y Rous estuvo presente en la reunión de Edimburgo y manifestó a los 120 miembros asistentes que se encuentra joven y dispuesto a renovar su presidencia, en la que puede ejercer una mejor labor dada su gran experiencia en los problemas futbolísticos del Mundo. Es indudable que Franchi está a favor de Rous y que éste tiene miedo a su rival, el brasileño Havelange. Franchi rompió una diplomática lanza en favor de su amigo, eso sí, diplomáticamente, sin coaccionar a los representantes europeos, pero inclinándose a favor del actual presidente mundial.

JOSE CUBILLAS

COMISION PARA ESTUDIAR LA CORRUPCION Edimburgo (Afil). — En

el curso de la primera jornada del Congreso anual de la Unión Europea de Fútbol, se ha decidido establecer una comisión especial para examinar el problema de la corrupción.

La U.E.F.A. ha sido objeto de duras críticas, especialmente por la Prensa in-

glesa, contra los árbitros de la Copa de Europa y el organismo europeo trata de rehabilitarse mediante la creación de dicha comisión.

Por otra parte, Artemio Franchi, presidente, ha sido reelegido por otros cuatro años.

### ESTO SE RUMOREA

## ¿Se jugará la final de la Copa del Generalísimo en Barcelona?

**Se dice que Lorenzo renovará y Marcel Domingo, Müller y otros, cambiarán de clubs**

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — Juan Carlos Lorenzo, entrenador del Atlético de Madrid, puede renovar contrato el próximo día 28, fecha en que el club madrileño celebrará una reunión de su junta directiva para tratar del tema.

Al Málaga, en cambio, se le asigna nuevo entrenador para la próxima temporada. Se trata del alemán Guttendorf. Y eso, a pesar de que su actual entrenador, el francés Marcel Domingo, tiene contrato en vigor hasta Junio de 1975.

Otro entrenador, hasta hace poco, de un equipo de Primera División, Lucien Muller, del Castellón, puede pasar a entrenar la próxima temporada al equipo catalán de Segunda, el San Andrés que acaba de cesar a Daucik.

Pero no son sólo los entrenadores los protagonistas de estos rumores del fútbol español. También los jugadores se encuentran en esta danza. El Real Madrid desmiente que esté en tratos para fichar a los jugadores argentinos Brindisi y Bianchi. Se comenta que Viberti dejará esta temporada el Málaga y que el paraguayo Ocampos, actualmente en el Zaragoza, será traspasado al Murcia.

Por otra parte, «El Mundo deportivo» de Barcelona, se pregunta si será la Ciudad Condal escenario de la final de la Copa del Generalísimo de este año. «Se trata sólo de un rumor —comenta el diario catalán— pero de un rumor fundado. Hasta ahora, no se puede dar confirmación oficial a esta noticia, pero es posible que en los próximos días se tengan precisiones en este sentido».

IVAN RIGLOS

## CHOFER REPARTIDOR

NECESITAMOS

Sueldo fijo — Seguridad Social e interesantes incentivos sobre ventas.

IN VISA

Calle Alfarcos, 9 Teléfono 202076 BURGOS

(R. O. C. 9.325)

## INOXA, S. A.

PARA PUESTOS EN OFICINA TECNICA, NECESITA:

## MAESTROS INDUSTRIALES

QUE TERMINEN SUS ESTUDIOS EN JUNIO DE 1974.

Interesados, presentarse en INOXA, S. A. de 6 a 7 tarde, excepto sábados

y festivos, o escribir al Apartado 248. BURGOS.

(R. O. Colocación n.º 9.793)

### GIRO DE ITALIA

## En Chieti ganó Colombo, el "abuelo" del ciclismo italiano, a base de astucia

**Merckx rebaja en cinco segundos su diferencia con Fuente**

Chieti (De nuestro enviado especial. Torres Murillo).

Ha sido una victoria de perro viejo. Ugo Colombo «abuelo» del ciclismo italiano, ha vencido en la etapa más larga del Giro, una etapa de «Campeonato mundial» Apeninos arriba por la pantorrilla de Italia. Perro viejo, el hombre ha pedido a los dos españoles que iban guiando y vigilando el pelotón, permiso para ver a su mujer (él dice que sólo ha dicho: «Me voy a Chieti, que tengo allí unos amigos»). Fuente y Martos que marchaban imponiendo un ritmo medio que impedía los ataques por sorpresa y obligaba a todos a mantenerse en tensión, le han dado permiso como a un preso con buena conducta y a punto de liberarse, se le da permiso para saludar a su madre moribunda. Y en la primera curva, el tal Ugo Colombo ha desaparecido.

Primero la sorpresa, luego los interrogatorios a los italianos en el italoespañol intraducible de Fuente («pero si su mujer vive en Milán...») y finalmente el enfado. Un enfado visceral que ha lanzado cuesta abajo a los españoles echando sapos y culebras. Pero Ugo Colombo ha luchado en los sesenta y cinco kilómetros que le separaban de la meta. El viejo Colombo no perdía nada si lo cogían, ganaba premio fin de carrera si conseguía llegar vencedor a Chieti y lo ha logrado.

Detrás, los españoles se han deslomado guiando la carrera que era una caza y a la vez era un continuo control sobre Merckx. «Si dejamos a Merckx posibilidad de atacar en los últimos kilómetros nos hubiera sacado varios segundos» decía Fuente en la meta. La verdad es que Merckx le ha sacado hoy cinco segundos a Fuente.

No es una catástrofe por supuesto, y lo es menos, si se estudia el trazado y la situación que traía la carrera al entrar en el laberinto de curvas, subidas y bajadas de la ciudad de Chieti. Fuente y Uribe Zubia tiraban y tiraban del grupo. Los doscientos últimos metros sobre una calle ancha y en cuesta han abierto al pelotón que per-

siguía a Colombo. Fuente ha cogido la rueda de Panizza uno con fama de escalador y por tanto hombre seguro para llegar arrastrado hasta el final. Pero Panizza no ha podido y se ha ahogado y J. M. Fuente ha tenido que perder el ritmo y volverlo a recuperar en los últimos metros de pendiente. Merckx había entrado y el cronómetro imperturbable, le contaba cinco segundos. Ahora Fuente tiene a Merckx a 38 segundos por debajo.

Los demás no cuentan. Por ahora, el diálogo, el duelo está entre Fuente y Merckx, entre el Kas y el Molteni. Mañana, la etapa es lisa como una playa. Pasado mañana endiabladamente pendiente en sus últimos kilómetros. Mañana y pasado, Fuente y Merckx, lucharán de tú a tú. Hoy la Molteni intentaba quemar a los del Kas y los del Kas intentaban contener a la Molteni en un recorrido de media montaña con un sin fin de caracolas por las colinas del Abruzzo teniendo a un lado los macizos centrales del alto Apenino y a otro las playas del bajo Adriático (el símbolo del Abruzzo es un ciervo con cola de sirena).

Se ha corrido a buen ritmo sin deslomarse. Los primeros kilómetros, como siempre, en plan de paseo. Las primeras trompetas han sonado cuando la radio del Giro ha dicho que Uribe Zubia se había quedado rezagado. Era tan hermoso el día y tan saludable el paisaje, que nuestro coche se ha parado y hemos salido a verlos pasar todos en grupo. En la cola los gregarios se metían en los bares y volvían con los bolsillos y las manos llenas de botellas, como camareros. He saludado al pasar a Barrotia. Iba tranquilo y sonriente. Ha pasado lleno de botellas Zubero. Hemos superado el pelotón y de repente la información de la radio: Uribe Zubia se queda. Gajes de llevar un maillot distinguido, el maillot de la montaña, como segundo de Fuente. Escucharse la noticia y acelerar la máquina de la Molteni para dar órdenes ha

sido todo uno. Inmediatamente un ataque Molteni. Era su terreno mejor. Merckx ha atacado a fondo. La Kas no ha perdido el aliento y ha contenido el ataque hasta que en el primer avituallamiento unos y otros se han dedicado a beber y comer agrupándose nuevamente. A partir de ese momento —y estábamos en el kilómetro 110 de los 257 de la etapa— ha sido un marcaje implacable y un tira y afloja a cara de perro. En todos los intentos de escapada había un Molteni y uno o dos Kas. Hasta que el perro viejo, casi cien kilómetros después, ha salido rabo entre piernas hacia la meta. «Me parece que Colombo no va a poder terminar el «Giro», me decía totalmente enfadado Martos jurando venganza y guerra.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.— Colombo (Italia), 7-26-28. (Media, 34,536 kilómetros por hora);
- 2.— De Vlaeminck (Bélgica), 7-27-12;
- 3.— Bergamo (Italia), mismo tiempo;
- 4.— Merckx (Bélgica), mismo tiempo;
- 5.— Baronchelli (Italia), 7-27-14;
- 6.— Bitossi (Italia), mismo tiempo;
- 7.— Gimondi (Italia), mismo tiempo;
- 8.— Ritter (Dinamarca), 7-27-15;
- 9.— Battaglin (Italia), 7-27-16;
- 10.— Zilioli (Italia), mismo tiempo;
- 11.— Petterson (Suecia), 7-27-17;
- 12.— Moser (Italia), 7-27-18;
- 13.— Fuente (España), 7-27-18;
- 14.— Panizza (Italia), 7-27-20;
- 15.— Uribe Zubia (España), 7-27-21.

### CLASIFICACION GENERAL

1. J. M. Fuente 36-29-41
2. Gimondi 36-30-09
3. Zilioli 36-30-11
4. Battaglin 36-30-11
5. Moser 36-30-13
6. Uribe Zubia 36-30-15
7. De Vlaeminck 36-30-16
8. Bitossi id.
9. Merckx id.
10. Conti id.
11. Baronchelli 36-30-18
12. Ritter 36-30-19
13. Riccomi 36-30-41
14. López Carril id.
15. Kuiper 36-31-21
16. Lazcano 36-31-25
17. Petterson 36-32-31
18. Rodríguez 36-32-51
19. Tamames 36-34-39
20. Poggiali 36-35-02

### IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

## PRECISA

CUBRIR EN BURGOS PUESTO EN SU ADMINISTRACION COMPAGINANDO ESTA ACTIVIDAD CON LA GESTION COMERCIAL

SE REQUIERE:

- Preferible formación a nivel superior.
- Servicio militar cumplido
- Don de gentes.
- Dinamismo e interés en promocionar
- No imprescindible experiencia.

SE OFRECE:

- Retribución a convenir según valía del candidato.
- Ingreso en nómina.
- Posibilidad de promoción.
- Formación a cargo de la Empresa

INTERESADOS escribir al núm. 6700. Almirante Bonifaz. 3.º 3.º — BURGOS

(ROC 9.744)

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### CESE

El cese del entrenador de fútbol, apenas si es noticia en España. Ahora bien, que un preparador "sea echado", esa es la justa expresión, a falta de un solo partido del campeonato y cuando su equipo marcha con un punto positivo, el hecho adquiere unas ciertas singularidades.

Y este es el caso de Fernando Daucik, en relación con el San Andrés. La cuestión presenta un interés más directo para el Burgos, si se considera que la baja se produjo tras el partido jugado por el equipo barcelonés en "El Plantío", el pasado domingo.

A fin de que nuestros lectores tengan los necesarios elementos de juicio, pasamos a ofrecerles parte de la versión ofrecida por el preparador y por el presidente. Comencemos con lo manifestado por el "mister":

"Su cese en el San Andrés parece haber afectado demasiado a Fernando Daucik. Nos recibió cordialmente y siempre con la sonrisa en los labios. Como si no hubiera pasado nada.

—Llevo treinta y cinco años entrenando —nos dice Daucik— y estoy curado de toda clase de espantos.

—¿No le ha sorprendido su cese?

—En absoluto. Ha sido una cosa premeditada que ya esperaba desde hace tiempo. Anteriormente, ya había tenido algunos avisos en este sentido cuando se había perdido algún punto en casa y era de esperar de un momento a otro.

—¿Por qué ahora, cuando sólo queda un partido?

—Han aprovechado el que se perdiera el último partido para cambiar de entrenador. Además, e estas alturas de la temporada, tal y como está el equipo, no hay nada que llame la atención, y por eso mi cese ha podido ser para animar algo el ambiente.

—Pero habría algo más...

—Al parecer, no estaban muy satisfechos con mi labor y han querido terminar conmigo en estos momentos en los que ya no hay nada que ventilar; porque en la Copa nadie espera milagros para el San Andrés.

—¿Qué proyectos tiene para el futuro?

—En un principio, quiero descansar y pasar el mayor tiempo posible con mi familia. Luego, ya veremos. He recibido varias ofertas, indirectas, de varios clubs, de Primera y Segunda, y posiblemente vaya a alguno de ellos en la próxima temporada. Tengo que estudiar todo esto.

—¿Tiene usted la conciencia tranquila?

—¡Claro que sí! He hecho todo lo que he podido y, además, he podido observar cómo los aficionados me han apoyado en todo momento. Se han portado de maravilla y espero que sigan por este camino con cualquier entrenador que vaya a Santa Coloma.

—¿Y no se enfada porque le hayan echado?

—¿Qué val Yo estoy acostumbrado a todo. Tengo los suficientes años de fútbol a mis espaldas como para que una cosa de este tipo me afecte. Esto pasa todos los días, en todos los equipos del Mundo.

Como puede apreciarse, Daucik se lo ha "tomado" con mucha filosofía. Pero veamos qué dice el otro protagonista del caso, el presidente del San Andrés, don Juan Coma:

—¿Qué ha sucedido exactamente?

—El equipo se encuentra en peligro de promoción. Pese a nuestro positivo, hay que tener presente que nos visita el Salamanca, y, en caso de derrota, nuestra permanencia comenzaría a ser peligrosa.

—¿Todo motivado por la derrota de Burgos?

—Ultimamente se apreciaba un ambiente de cierta desgana. Un conformismo inexplicable que nos preocupaba. Se perdió en La Coruña, en casa frente al Orense y, finalmente, en Burgos. Pero al margen del resultado, era evidente que el equipo había descendido paulatinamente en su nivel de juego.

—¿No existía premeditación por su parte?

—En absoluto. Pero en estos momentos finales de Campeonato era preciso buscar una solución. Algo que significara un revulsivo para los jugadores ante el difícil compromiso del domingo. La Copa es importante, pero en estos momentos sólo nos preocupa e interesa vencer al Salamanca.

—Si las cosas salen mal...

—Asumimos toda la responsabilidad. Bergara finalizará la temporada y luego contrataremos algún entrenador. La Junta ha creído obrar de la mejor manera para el club y por ello no tememos las críticas. La salvación está por encima de todo.

### BALONCESTO

## EL ARLANZA SE IMPUSO CLARAMENTE A LA DEPORTIVA MILITAR (78-47)

Prácticamente la eliminatoria ha quedado resuelta a favor de los arlanzistas

Cancha. — Pabellón del Instituto femenino. Buena entrada. Superioridad numérica y fónica de los arlanzistas.

Resultado. — Arlanza, 78; Deportiva Militar, 47 (28-24).

Arlanza. — Oleaga, Juanfer, Olizaola (6), Masa (23), Ferro (17), Galán (2), Félix (8), Mardones (14), Peña, Iturriaga (2) y Manolo (6).

Deportiva. — Isaac (2), Casado (4), Marcos (8), Velasco (19), Juez, Javi (11), Roda (3), Goyo, Alegría, Gamarra y Fernando.

Árbitros. — Domingo y Madrigal. Regular. Muchas veces no quisieron ver lo que sucedió debajo de las canastas de ambos conjuntos, en que hubo de todo.

En el partido de ida correspondiente a la promoción a Tercera División y tal como cabía esperar, los arlanzistas reflejaron su lógica superioridad técnica pero en la segunda parte, ante un adversario que no cedió nunca en su tremenda porfía. Ambos equipos habían pensado en el partido, ambos vivieron cada minuto de él con vigor e intensidad ambos se adaptaron a las circunstancias buscando el rendimiento pleno. En la primera parte, el Arlanza, jugó mal, así de sencillo. Complicaron la situación como en un problema algebraico y con un baloncesto que habría que poner muchas interrogantes.

Su adversario, con un «basket» sencillo, practicando a veces lo difícil y churruquero ponían en serio aprietos a los arlanzistas que jugaron muy confiados, jugando a las simplificaciones y pudo haber resultado peligroso. En la primera parte jugó mejor la Deportiva. Fuerte ritmo impusieron a sus jugadas y sobre la cancha marcaban la pauta y con excelente puntería en suspensión de los jugadores Velasco y Javi. El Arlanza no se dejó sorprender y comienzan a jugar a ráfagas pero con algunos fallos en defensa y demasiada precipitación en los contraataques. Se llega al final de los primeros minutos con ventaja arlanzista (28-24).

En la continuación cambió por completo la fisonomía del encuentro Mayor seguridad en los arlanzistas y Ferro dio más confianza al equipo siendo un excelente director de juego Masa comenzó a encestar. Mardones menos exhibicionista y con seguridad en el lanzamiento y el resto comenzó a funcionar adueñándose del partido de los rebotes ofensivos como en los defensivos Magnífica recuperación ante un adversario más fatigado pero que no se dio por vencido y que luchó de principio a fin aunque tuvo enfrente a un «cinco» con más técnica, mejores jugadores y con un baloncesto más rápido eficaz y positivo Al final justo y holgado triunfo del Arlanza que prácticamente ha dejado a su favor la eliminatoria. En la segunda parte jugó mejor el Arlanza sabiendo lo que es apoyarse y sabiendo aprovechar todas sus bazas frente a un adversario que imprimió un fuerte ritmo en los primeros minutos de partido y que más tarde fue superado en casi todo.

El próximo partido se

jugará en la Deportiva, el 2 de Junio y será difícil que ganen la eliminatoria. En suma justo resultado, ambiente en las gradas y la Deportiva un digno rival que dio un espléndido cheque para la permanencia del Arlanza en Tercera División. Pero a lo mejor hay sorpresa en el partido de vuelta. ¿Usted qué opina?

LOPEZ OCHOA

## Delegación Comarcal de Fútbol

### Partidos para el domingo

Relación de los partidos que se celebrarán en esta capital y provincia el próximo día 26, correspondientes a la Segunda Regional ordinaria y Segunda Regional Juvenil, con expresión de horas y campos.

- Pallafría núm. 1:**  
C. D. Azor-Muebles Evelio, 9,30, Segunda Ordinaria.  
Fuentecillas-C. F.-C. D. San Esteban, a las 12, Segunda Ordinaria.
- Pallafría núm. 2:**  
Deportivo Evelio-Arlanza, F. J., a las 9,30, Segunda Juvenil.  
Seminario C. F.-Castrojeriz C. F., a las 12, Segunda Ordinaria.
- Pallafría núm. 3:**  
Real Unión-C. Esgrima, a las 9,30, Segunda Juvenil;  
C. D. San José-At. Burgalés Promesas, a las 11, Segunda Juvenil;  
C. D. Montecruz - At. J. O. C. C., a las 12,30, Segunda Juvenil.
- Pallafría núm. 4:**  
Juventud Burgalés - Real San Felices, a las 9,30, Segunda Juvenil.
- Pallafría núm. 5:**  
C. D. Gasset-C. D. Azor, a las 9,30, Segunda Juvenil.  
Vadillos C. F.-Pinturas Sangar, a las 11, Segunda Juvenil.  
Aguilas Atlético-Corra Capiscol, a las 12,30, Segunda Juvenil.
- En la Ciudad Deportiva:**  
S. D. Militar-C. D. Cid Tesla, a las doce, Segunda Ordinaria.
- En Melgar de Fernamental:**  
S. D. Melgar-C. D. San Lesmes, a las 18, Segunda Ordinaria.
- En Pradoluengo:**  
C. D. Pradoluengo-S. D. El Nido, a las 18, Segunda Ordinaria.
- En Lerma:**  
Racing Lermeño-Rayo Burgalés, a las 18, Segunda Ordinaria.

## Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

### EMPRESA METALURGICA DE AMBITO NACIONAL

### SOLICITA

## JEFE DE TALLER

#### FUNCIONES:

- Conseguir los mejores resultados en la producción para lo que dispondrá de los datos correspondientes de programación, métodos, etc.
- Mantener un perfecto orden de trabajo y un elevado nivel de disciplina en fábrica.
- Colaborar en las demás funciones para la resolución de los problemas relacionados con la producción.
- Capacidad para disponer con carácter de autonomía en situaciones de emergencia (avería de maquinaria, prototipos, etc.).
- Mantener en perfecto estado de funcionamiento los diferentes medios de producción.

#### REQUERIMOS:

- Edad orientativa de 30 a 35 años.
- Experiencia de 5 años en fundición y/o calderería.
- Nivel de Ingeniero Técnico o conocimientos Técnicos similares perfectamente acreditados.
- Buen trato hacia el personal.

#### OFRECEMOS:

- Remuneración en consonancia con la valía del interesado.
- Puesto estable y de responsabilidad.
- Incorporación inmediata.

Escribir adjuntando datos personales, historial profesional detallado y pretensiones económicas al número 10.000. ALAS, S. A. Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS

Se contestarán todas las solicitudes y se mantendrá absoluta reserva durante el período de selección.

(R. O. C. 9.796)

## STORK INTER IBERICA, S. A.

### NECESITA

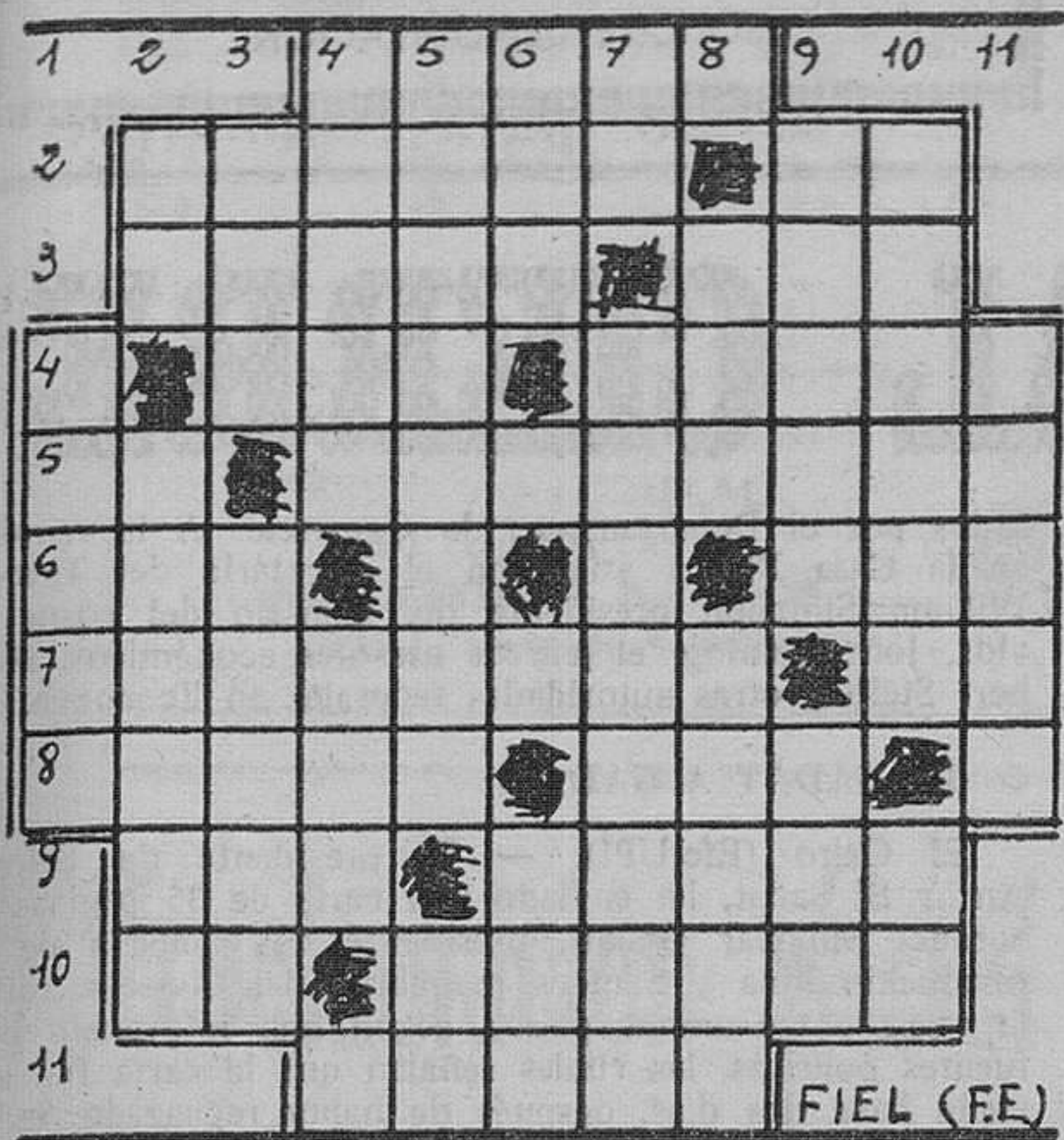
Para su Departamento de Planificación.

### UN PREPARADOR DE TRABAJO METODOS y TIEMPOS

Con experiencia a nivel de Maestro Industrial o Delineante de primera.

INTERESADOS enviar curriculum vitae al Apartado 358. — BURGOS.

(ROC. 9.827)



**HORIZONTALES.** — 1: Castillo de fuegos artificiales. — 2: Volante en los vestidos femeninos. Voz para llamar al perro. — 3: Marchitaba. Tienda de bebidas. — 4: Necio. Pasar un líquido por un cedazo. — 5: Neutro. Lazo para coger pájaros. — 6: Pieza sobre la que gira un cuerpo. Impar. — 7: Arreglase algo deteriorado. Símbolo químico del sodio. — 8: Seco, estéril. Fruto de la vid. — 9: Adverbio de lugar. Despide destellos de luz con los colores del iris. — 10: Violoncelo siamés. Derriben. 11: Nombre de mujer.

**VERTICALES.** — 1: Husmeará. — 2: Nota musical. Manchas lívidas bajo los párpados inferiores. 3: Condimento. Poesía heroica. — 4: Pedazo desechado de tela. Río de Italia. — 5: Dícese del vestido corto femenino. Contracción. — 6: Borde adelgazado del hígado. Ciudad alicantina. — 7: Negación. Vituperas. — 8: Arbusto de madera dura muy apreciada. Impide elude. — 9: Hagan corta de árboles. Agarradero. — 10: Rezonan. Prefijo negativo. 11: Batracios.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Fogón. — 2: Acoros. ¡Ta! — 3: Fácil. Sen. — 4: Man. Domar. — 5: Er. Saboneta. — 6: Dal. Ras. — 7: Animaron. Se. — 8: Lusas. Red. — 9: Ros. Sogas. — 10: As. Basara. — 11: Calor.

**VERTICALES.** — 1: Sedal. — 2: Af. Ranura. 3: Cam. Lísos. — 4: Focas. Más. — 5: Orinaras. Ba. 6: Gol. Sal. — 7: Os. Doloroso. — 8: Son. Negar. 9: Temer. Dar. — 10: Anatas. Sa. — 11: Rases.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución al anterior:**

1: Globo. — 2: Flor. — 3: Flor. — 4: Libro. — 5: Topo del vestido. — 6: Pomo del cajón. — 7: Zócalo.

## SE NECESITA CHOFER

CON CARNET DE PRIMERA  
PARA CAMION BASCULANTE  
CONSTRUCCIONES SERRANO

C/. Legión Española núm. 10. Telf. 201543.  
BURGOS

## Y VA DE CUENTO...

**TIROTEO**

Un orador latoso perora en una reunión durante más de dos horas. Y para concluir pretende que todo el mundo se interese por su persona. Así, precisa:

—En fin, he decidido pedir que me incineren.

Al oírlo, una de sus «víctimas» presentes lanza:

—¡Esa es una excelente idea! ¿Quiere que llame a un taxí? ¿O prefiere el furgón?

—oOo—

El dueño de una tienda de comestibles en los arrabales de Londres se adentra en una casa envuelta en llamas y retira de la finca a un inquilino desvanecido. Se le felicita por su hazaña y él explica:

—Los negocios son dificultosos y la vida muy dura. No podía perder a un cliente

—oOo—

La joven pareja que la víspera ha iniciado su viaje de bodas, envía un telegrama a los padres del recién casado. El esposo es el que lo abre y lee en alta voz: «Viaje excelente. Nos acordamos mucho de vosotros».

—¿Lo ves? —exclama la madre—. ¡Ya le ha enseñado ella a mentir!

—oOo—

El señor y la señora se han sentado a la mesa para comer. El señor tropieza con un escollo en la sopa y le mira a su esposa severamente

¡Ah! —exclama ella— ¡Ya veo que no me quieres!

—¿Por qué? —pregunta el marido.

—En otros momentos lo hubieras metido en tu cartera

—oOo—

Una joven bailarina presenta «La muerte del cisne» a un profesor de danza. Cuando termina, la intérprete pregunta al profesor qué es lo que le parece su exhibición.

—¡Pobre volátil! —es el único juicio del maestro.

—oOo—

Durante una reunión de sociedad alguien cuenta una historia pretendida graciosa y que más bien da ganas de dormir. Al fin del relato uno de los oyentes estalla, sin embargo, en una carcajada.

—¿Por qué se ríe usted? —le pregunta alguien.

—Río siempre en estos casos. Si no, oíríamos la historia dos veces.

—oOo—

La patrona de una pequeña

Lea Vd. siempre  
«Diario de Burgos»

residencia conduce a un huésped a su habitación. El cliente mira alrededor de la pieza y da un golpe rápido de ojo y...

—Noto que no tiene cortinas las ventanas.

—No —responde la patrona—, están en la lavandería. Pero puede limpiarse el calzado con la sobrecama.

—oOo—

—Perdón, ¿podría decirme qué hora es? —pregunta un transeúnte a otro transeúnte.

—¡Sí, claro! Pero ¿de qué le servirá? Está cambiando continuamente.



## ¿NUEVOS YACIMIENTOS PETROLIFEROS FRENTE A LAS COSTAS DE AFRICA?

Una estructura situada en la plataforma continental de Marruecos podría proseguir ante la provincia española del Sahara

París (Crónica UNESCO-FIEL Servicios Especiales EFE, POR Daniel Behrman, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).— Sitios prometedores para horadar en busca de petróleo y de gas fueron descubiertos frente a la costa occidental de África por el navío de investigaciones Atlantis II.

Así lo declaró en una reciente reunión de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental reunida en la Casa Central de la UNESCO en París el profesor K. Emery, de la Woods Hole Institución de Estados Unidos, que dirigió esas investigaciones.

**ESTUDIOS GEOLOGICOS**

Durante dos campañas sucesivas, en 1972 y 1973, el Atlantis II efectuó estudios geofísicos y geológicos en el Atlántico Oriental. Sus trabajos estaban encaminados a determinar si hay un parentesco de estructura ante las formaciones rocosas de la costa africana, las de los fondos oceánicos y las de la masa continental del otro lado del Atlántico.

«Pero, como a menudo sucede», explicó el Sr. Emery, «esta investigación fundamental en gran escala tuvo resultados económicos inesperados. Pudimos trazar el mapa de importantes cuencas sedimentarias de más de cuatro kilómetros de espesor en la Bahía de St. Francis (en las costas de Sudáfrica), en la desembocadura del río Orange (al Oeste, cerca de la cadena submarina de Walvis, frente a la costa de África sudoccidental), en una zona submarina asociada a las formaciones de los ríos Congo y Níger (frente a Angola, el Zaire, Cabinda, el Congo, Gabón, Camerún, Nigeria, Dohomey, Togo y Ghana), así como en una zona que se extiende al Noroeste a lo largo de las costas de Senegal, Gambia,

Mauritania y el Sahara español».

Según el Sr. Emery, en esas zonas los sedimentos son espesos y «su configuración parece propicia para la acumulación de depósitos petrolíferos y gaseosos. Por otra parte, su situación, en la proximidad de los grandes ríos, deja prever un alto tenor en materias orgánicas, sustancia de base de petróleo».

**CUPULAS DE SAL**

Durante los cruceros del Atlantis II los investigadores identificaron también tres grupos de «estructuras diapíricas» o «cúpulas de sal» semejantes a las del Golfo de México y de las aguas vecinas de donde proviene, como se sabe, un décimo de petróleo de Estados Unidos.

Una de esas estructuras, frente a Angola, el Zaire, Cabinda, el Congo y Gabón, se extiende igualmente en tierra firme y allí es, —señala el Sr. Emery— donde se encuentran todos los yacimientos petrolíferos actualmente explotados en esos países. Otra estructura fue descubierta frente a Nigeria, y una tercera, situada en las cercanías de Marruecos, podría quizá proseguir frente a las costas españolas y portuguesas donde la producción de petróleo es hoy inexistente.

Todas las estructuras diapíricas y todas las cuencas sedimentarias están situadas en parte bajo la plataforma continental (y en principio podrían explotarse cuando se hayan realizado estudios geográficos más detallados). Pero como la mayor parte de ellos se encuentran en aguas muy profundas, la excavación de los pozos podría exigir uno o dos decenios.

**AGUAS PROFUNDAS**

Los especialistas no olvidan

tampoco la posibilidad de extraer gas metano de las formaciones en aguas profundas. Debido a la actual crisis energética, esos descubrimientos no carecen de interés.

Investigadores de 17 países, participaron a bordo del Atlantis II en esas campañas que fueron financiadas por la National Science Foundation de Estados Unidos. Los resultados fueron puestos a disposición de los países africanos interesados en particular de aquellos cuyos investigadores participaron en la campaña.

**JEROGLIFICO**



¿A quién esperas para servir la mesa.

**Solución al anterior:**

...Viaja solo.

## EMPLEADA DE HOGAR

SE NECESITA PARA BILBAO Edad comprendida de 30 a 45 años. Sueldo a convenir, con informes. Teléfono: 242078 y 530732 Bilbao.

**DON CELES**

Por **OLMO**



EL SUCESO DEL DIA

## LUCHA A MUERTE AL TRAFICO DE DROGAS

### Ha sido presentado en París el repertorio internacional para el control del tráfico

Con él, la Policía tiene en sus manos todas las armas para acabar con este negocio

Madrid. (De nuestra Redacción). — Es muy posible que el tráfico internacional de drogas reciba dentro de poco potentes golpes que acaben haciéndole ponerse de rodillas, si esto no fuese así, por lo menos se hará mucho más difícil. El número de traficantes que caerá en manos policiales se incrementará sensiblemente y los progresos contra esta plaga del siglo XX serán muy dignos de ser tenidos en cuenta.

Tal golpe potente será asentado por el repertorio de los traficantes de drogas que acaba de ser confeccionado en París por un comité formado por distinguidos policías de los Estados Unidos, de Francia, de Italia y del Canadá y que acaba de ser presentado en la reunión del Comité intergubernamental para el control de los estupefacientes.

#### UNA GUIA COMPLETA

El repertorio representa un trabajo exhaustivo llevado a cabo por los 40 detectives y técnicos más preparados para luchar contra este tráfico. En él se seguirá la marcha y las actividades de los traficantes día por día y hora por hora, en el mismo están inscritos sus direcciones, sus apodos, sus datos más importantes y también aquellos otros que parece que carecen de interés a primera vista se hallan también sus fotografías, sus huellas dactilares, las señas de sus familiares, de los hombres que trabajan para ellos, de sus conexiones en las naciones de Oriente y en los grandes países consumidores, los laboratorios donde se produce la heroína, los sitios donde se expende, en suma, todo lo que concierne a la droga, de esta manera, con unos datos sistemáticos hasta el máximo, no será posible escapar.

Todos los sinvergüenzas de la droga serán desde ahora conocidos. En el momento de la presentación del repertorio, muchos policías quedaron sorprendidos al encontrar allí fotografiados y con sus expedientes a distinguidos hampones a quienes se conocía por otras actividades delictivas menos bellas, porque la misma Policía desconoce muchas veces quién trafica con drogas, aunque tenga fichado al delincuente. Tal es el caso de Rocco Desimone, un italo-americano perseguido muchas veces por manipulador de apuestas en las carreras de caballos en la ciudad de Long Island. Tenía sobre sí varias condenas en Francia y la Policía americana lo ignoraba porque los expedientes y comunicaciones de las mismas habían sido burlados a su debido tiempo, y eran por tráfico de drogas en grandes cantidades.

#### LA PENINSULA IBERICA

En el repertorio en cuestión han señalados por lo menos 50 traficantes de África del Norte que actúan a través de la península Ibérica, y están también señalados los españoles que se dedican a este negocio, bien estén en libertad, bien se hallen en la cárcel, y asimismo, bastantes españoles que trabajan la droga en Hispano-América, algunos de ellos con nacionalidad argentina o brasileña. Del repertorio policial no se salva absolutamente nadie, este repertorio señala también todos los sistemas que los traficantes tienen para pasar la droga, como por ejemplo el de un tal Angel Erskine, detenido en la frontera entre el Canadá y los Estados Unidos. Este individuo pasaba a esquilar, y naturalmente llevaba sus esquites con mucho cuidado al hombro, eran de color negruzco pero no eran esquites sino planchas de droga prensada y ligada de goma o con cola, llevados con cuidado, no se rompían, hasta que los policías se dieron cuenta y hoy purga doce años de cárcel en el Canadá en una prisión desde donde puede verse la nieve

RAMON ARRIETA

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● PUERTO RICO Y SU DERECHO A LA INDEPENDENCIA

Nueva York (Sede de las Naciones Unidas) (Efe). — El secretario general del partido socialista puertorriqueño, Juan Mari Bras, denunció hoy aquí al llamado comité "Ac Hoc" creado por el presidente Nixon y el gobernador de Puerto Rico, Rafael Hernández Colón, para hacer recomendaciones sobre cambios del "status" político de la isla ante el Comité de Descolonización de la ONU. En conferencia de Prensa en las Naciones Unidas, Mari Bras declaró que el citado comité "Ac Hoc" integrado por 13 miembros —siete norteafricanos y seis puertorriqueños— viola los principios básicos para la autodeterminación e independencia de los pueblos coloniales, adoptado por las Naciones Unidas". Mari Bras dijo que se había entrevistado con el presidente del Comité de Descolonización de la ONU, embajador Salim A. Salim, de Tanzania, quien le informó que el caso de Puerto Rico continuaría siendo examinado el próximo mes de Agosto. Añadió que el partido socialista puertorriqueño había invitado al gobernador Hernández Colón a que se presentara ante el Comité de Descolonización para defender su posición sobre el "status" político de la isla frente al Derecho Internacional. "Si el gobernador cree que su propuesta es válida y legítima no debería temer a una confrontación internacional", dijo Mari Bras. El Comité de Descolonización de la ONU aprobó el pasado Octubre una resolución en la que reafirmó el derecho inalterable del pueblo de Puerto Rico a la libre determinación y a la independencia y pidió a los Estados Unidos que "se abstengan de adoptar medida alguna que pueda impedir que el pueblo ejerza plena y libremente su derecho a la libre determinación e independencia. Esta resolución fue ratificada por la Asamblea general de la ONU en su vigésimo octavo período de sesiones, el año pasado.

### ● ALDO MORO, A HUNGRÍA Y BULGARIA

Roma (Efe). — Para una visita oficial de dos días a Hungría, salió hoy de Roma, con dirección a Budapest, el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Aldo Moro. Continuará viaje el domingo a Sofía, donde permanecerá hasta el 28 de Mayo, para una visita oficial por invitación de su colega búlgaro, Peter Mladenov. El tema de los coloquios será similar a los de Budapest.

### ● NIXON CONTRA LA INFLACION

Washington (Efe). — Alarmado por el nivel de inflación, el presidente Nixon se reunió con la plana mayor de sus asesores económicos al objeto de establecer un programa para combatir el mal de nuestros días. Medios del Gobierno señalaron que el presidente podría anunciar su programa en un discurso a la nación el domingo próximo. Según el portavoz de la Casa Blanca, Gerald Warren, el presidente Nixon espera que se proponga una serie de medidas fiscales y monetarias tendentes a suavizar la inflación. Asimismo, estas medidas prevén que no se afecte al crecimiento económico el cual debe ser perseguido a toda costa, dijo Warren. Sin embargo fuentes de la Administración señalaron que el presidente Nixon parecía más preocupado por el nivel inflacionista, que ronda el 14 por ciento anual en los primeros meses del año que por el descenso del producto nacional bruto, que fue del 6,2 por ciento según los datos revisados por el Departamento de Comercio. A la reunión en la Casa Blanca asistieron el secretario del Tesoro, William Simonel; presidente del Consejo del coste de vida, John Dunlop; el jefe de asesores económicos, Herbert Stein y otras autoridades federales en Economía.

El Cairo (Efe-UPI). — El presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ha enviado una carta de 35 páginas al coronel Moamar Gadafi, presidente del Consejo de la revolución libia y a otros miembros del Consejo, sobre la crisis entre ambos países, según han informado hoy fuentes políticas, las cuales señalan que la carta fue enviada hace dos días, después de haber rechazado Sadat dos mensajes de Gadafi. En uno de ellos el jefe libio describía la crisis bilateral entre ambas naciones como una "crisis moral".

### ● DE SADAT A GADAFI

El Cairo (Efe-UPI). — El presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ha enviado una carta de 35 páginas al coronel Moamar Gadafi, presidente del Consejo de la revolución libia y a otros miembros del Consejo, sobre la crisis entre ambos países, según han informado hoy fuentes políticas, las cuales señalan que la carta fue enviada hace dos días, después de haber rechazado Sadat dos mensajes de Gadafi. En uno de ellos el jefe libio describía la crisis bilateral entre ambas naciones como una "crisis moral".

### ● DIPLOMACIA DEPORTIVA

Pekín (Efe-Reuters). — China ha desencadenado una nueva etapa de su "diplomacia deportiva" a través de un equipo de fútbol del Ministerio de Asuntos Exteriores que se ha enfrentado contra otro compuesto por miembros de las misiones diplomáticas en la capital de China. El equipo extranjero, en el que había representantes de ocho países, fue derrotado por nueve tantos a cuatro por sus rivales chinos.

## REGALOS de BODA

Presentamos la más extensa variedad en artículos para regalo a

PRECIOS MUY INTERESANTES

## IBAÑEZ

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 16

## UN ARENQUE SALADO ANTES DE LA BODA



Sólo después de haber comido juntos un arenque salado, una pareja de buceadores está lista para el matrimonio. Es una antigua costumbre alemana y es lo que hacen en esta foto Olaf Lotze y su futura esposa Tamara en el momento de entrar en el Registro Civil de Leipzig, Alemania Oriental. La pareja pertenece a un club de buceadores y sus compañeros les sirvieron el arenque con sus atuendos submarinos. — (Foto FIEL).

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.